



Стиральная машина

Руководство пользователя

WW8*AG*****/WW7*AG*****

SAMSUNG



Содержание

Меры предосторожности	4
Важные сведения по технике безопасности	4
Важные предупреждающие знаки	4
Важные меры предосторожности	5
Важные предупреждения по поводу установки устройства	7
Меры безопасности при установке	9
Важные предупреждения по поводу эксплуатации	9
Меры безопасности при эксплуатации	11
Важные предупреждения по поводу очистки	14
Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования	15
Установка	16
Комплект поставки	16
Требования к установке	18
Поэтапная установка	20
Подготовка к использованию	29
Начальная настройка	29
Инструкции по стирке белья	29
Инструкции по использованию контейнера для моющих средств	33
Эксплуатация	36
Панель управления	36
Простой запуск	38
Обзор циклов	39
Настройки	43



Обслуживание	44
ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+	44
Smart Check 	45
Аварийный слив	46
Очистка	47
Восстановление после замерзания	50
Уход в случае длительного периода неиспользования	50
Устранение неисправностей	51
Контрольные пункты проверки	51
Информационные коды	55
Технические характеристики	57
Символы на этикетках одежды	57
Защита окружающей среды	59
Таблица технических характеристик	59
Энергетическая эффективность (только для российской федерации)	61

Меры предосторожности

Поздравляем с приобретением новой стиральной машины Samsung! В этом руководстве содержится важная информация по установке, использованию и уходу за устройством. Ознакомьтесь с ним, чтобы воспользоваться всеми преимуществами и функциями вашей стиральной машины.

Важные сведения по технике безопасности

Внимательно прочитайте руководство, чтобы безопасно и эффективно пользоваться многочисленными функциями вашего нового устройства. Храните руководство в надежном месте недалеко от устройства, чтобы при необходимости сверяться с ним. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с этим руководством.

Предупреждения и важные инструкции по технике безопасности, приведенные в этом руководстве, не охватывают все возможные условия и ситуации. Пользователь обязан руководствоваться здравым смыслом, быть внимательным и осторожным при установке, обслуживании и эксплуатации стиральной машины.

Поскольку приведенные в этом руководстве инструкции относятся к различным моделям, характеристики вашей стиральной машины могут незначительно отличаться от описанных в этом руководстве. Некоторые предупреждающие символы могут быть неприменимы к этой стиральной машине. При возникновении каких-либо вопросов или опасений обратитесь в ближайший центр обслуживания клиентов или попробуйте получить помощь и нужную информацию на сайте www.samsung.com.

Важные предупреждающие знаки

Ниже приведено описание значков и символов, используемых в этом руководстве пользователя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Факторы риска или потенциально опасные действия, которые могут привести к **тяжелым травмам, летальному исходу и/или повреждению имущества**.

ВНИМАНИЕ

Факторы риска или потенциально опасные действия, которые могут привести к **травмам и/или повреждению имущества**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вероятность возникновения риска получения травмы или материального ущерба.

Эти предупреждающие символы приведены здесь с целью предотвратить травмы.

Строго следуйте им.

Прочитайте это руководство и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями.

Как и при использовании других электроприборов и устройств с движущимися частями, существует вероятность возникновения опасных ситуаций. Для безопасного использования этого устройства следует ознакомиться с инструкциями по эксплуатации и соблюдать меры предосторожности.

Важные меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы уменьшить риск возгорания, поражения электрическим током или травмы при использовании устройства, соблюдайте базовые меры предосторожности, в частности указанные ниже:

1. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими необходимых знаний и опыта, если лицо, отвечающее за их безопасность, не контролирует их действия или не проинструктировало их относительно использования устройства.
2. **Примечание относительно использования в Европе:** Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с устройством. Дети не должны производить очистку и обслуживание устройства без присмотра взрослых.
3. Не оставляйте детей без присмотра и не разрешайте им играть с устройством.

Меры предосторожности

4. В случае повреждения кабеля питания его замену должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.
5. Следует использовать новые шланги, поставляемые с устройством; не следует использовать старые шланги повторно.
6. Если вентиляционные отверстия устройства находятся снизу, следите за тем, чтобы ковровое покрытие их не закрывало.
7. **Примечание относительно использования в Европе:** Дети младше 3 лет могут находиться вблизи устройства только под постоянным присмотром.
8. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасных ситуаций, связанных со случайным сбросом термовыключателя, это устройство не следует подключать к сети питания через внешнее переключающее устройство, например, таймер, и не следует подключать к электроцепи, которая регулярно включается и выключается коммунальными службами.

9. Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях и не предназначено для использования:
- в служебных столовых в магазинах, офисах и других организациях;
 - на фермах;
 - постояльцами в гостиницах, мотелях и других гостиничных учреждениях;
 - в учреждениях с полупансионом;
 - в местах общего пользования в многоквартирных домах или прачечных.

Важные предупреждения по поводу установки устройства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка устройства должна выполняться квалифицированным техническим специалистом или представителем сервисной компании.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, возгоранию, взрыву, травмам или неполадкам в работе устройства.

Это устройство имеет большой вес, поэтому будьте осторожны при его поднятии.

Надежно вставьте вилку кабеля питания в настенную розетку, соответствующую параметрам местной сети электроснабжения. Не подключайте к этой розетке другие устройства и не используйте удлинитель.

- Использование той же розетки для подключения других устройств с помощью блока розеток или удлинение кабеля питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Убедитесь, что напряжение, частота и сила тока соответствуют техническим характеристикам изделия. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Регулярно очищайте контакты вилки кабеля питания от загрязнений, пыли или воды, используя сухую ткань.

- Отсоедините вилку кабеля питания от сетевой розетки и очистите ее с помощью сухой ткани.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



Меры предосторожности

Вставьте вилку кабеля питания в розетку так, чтобы кабель спускался к полу.

- Несоблюдение этого требования может привести к повреждению жил кабеля, что, в свою очередь, может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность.

- Ребенок может задохнуться, надев пакет на голову.

При повреждении устройства, кабеля питания или вилки обратитесь в ближайший центр обслуживания клиентов.

Устройство должно быть правильно заземлено.

Не выполняйте заземление устройства на газовые трубы, пластиковые водопроводные трубы или телефонные линии.

- Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, взрыву или неполадкам в работе устройства.
- Не подключайте кабель питания к розетке, не имеющей надлежащего заземления, и убедитесь, что она соответствует местным и национальным нормам.

Не устанавливайте устройство вблизи нагревательных приборов или горючих материалов.

Не устанавливайте устройство в месте с влажной, насыщенной маслами или пылью атмосферой или в месте, подверженном воздействию прямого солнечного света или воды (дождя).

Не устанавливайте устройство в местах с низкой температурой воздуха.

- Замерзание может привести к разрыву труб.

Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не используйте электрические трансформаторы.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не используйте поврежденную сетевую вилку, поврежденный кабель питания или незакрепленную настенную розетку.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не допускайте натяжения или чрезмерного изгиба кабеля питания.

Не допускайте спутывания или перекручивания кабеля питания.

Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не ставьте на него тяжелые предметы, не прокладывайте кабель между предметами и не заталкивайте кабель в пространство за устройством.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не тяните кабель питания при извлечении вилки из розетки.

- Придерживайте вилку кабеля питания при извлечении из розетки.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



Данное устройство следует разместить так, чтобы имелся свободный доступ к вилке кабеля питания, кранам подачи воды и сливным трубам.

В случае выполнения ремонта неофициальным поставщиком услуг, самостоятельного или непрофессионального ремонта изделия компания Samsung не будет нести ответственность за повреждение изделия, травмы и прочие связанные с безопасностью изделия проблемы, возникшие в результате попытки ремонта изделия без соблюдения этих инструкций по ремонту и техобслуживанию. Гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате попытки его ремонта лицом, не являющимся поставщиком услуг, сертифицированным компанией Samsung.

Меры безопасности при установке

ВНИМАНИЕ

Это устройство следует разместить таким образом, чтобы к сетевой вилке устройства имелся свободный доступ.

- Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током в результате утечки тока.

Установите устройство на твердом и ровном полу, который выдержит его вес.

- В противном случае возможны сильная вибрация, шум, произвольное перемещение или неполадки в работе устройства.

Важные предупреждения по поводу эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае затопления немедленно выключите воду и питание и обратитесь в ближайший центр обслуживания клиентов.

- Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

Если устройство начало издавать странный шум, вы почувствовали запах гари или увидели дым, исходящий от прибора, немедленно отключите кабель питания от электросети и обратитесь в ближайший центр обслуживания клиентов.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

При утечке газа (например, пропана, сжиженного нефтяного газа и т. п.) немедленно проветрите помещение, не прикасаясь к сетевой вилке. Не прикасайтесь к устройству или кабелю питания.

- Не включайте вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или возгоранию.

Перед утилизацией устройства снимите рычаг дверцы стиральной машины.

- Дети могут задохнуться, закрывшись внутри устройства.



Меры предосторожности

Перед использованием стиральной машины не забудьте снять упаковочные материалы (губку, пенопласт), прикрепленные к ее дну.

Не стирайте белье, которое было загрязнено бензином, керосином, бензолом, разбавителем для краски, спиртом или другими легковоспламеняющимися и взрывоопасными веществами.

- Это может привести к возгоранию, взрыву или поражению электрическим током.

Не пытайтесь принудительно открывать дверцу во время работы стиральной машины (во время стирки при высокой температуре/сушки/отжима).

- Вода, вытекающая из стиральной машины, может вызвать ожоги или сделать пол скользким. Это может привести к травмам.
- Попытка открыть дверцу машины силой может привести к повреждению устройства или травмам.

Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током.

Не отключайте устройство, выдернув его вилку кабеля питания из розетки во время работы.

- Повторное включение сетевой вилки в розетку может вызвать искру, в результате чего возникнет опасность поражения электрическим током или возгорания.

Не позволяйте детям залезать на устройство или внутрь него.

- Это может привести к поражению электрическим током, ожогам или травмам.

Не просовывайте руки или металлические предметы под стиральную машину во время ее работы.

- Это может привести к травмам.

Не отключайте устройство, выдергивая вилку из розетки за кабель питания. Всегда крепко удерживайте вилку, вынимая ее из розетки.

- Повреждение кабеля питания может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать или изменять конструкцию устройства.

- Не используйте плавкие предохранители (например, из меди, стальной проволоки и т. п.), отличные от стандартных.
- При возникновении необходимости в ремонте или переустановке устройства обращайтесь в ближайший центр обслуживания клиентов.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, возгоранию, неполадкам в работе устройства или травмам.

Если в результате ослабления крепления шланга подачи воды к водопроводному крану устройство было затоплено, выньте кабель питания из розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



Вынимайте вилку кабеля питания из розетки, если устройство не используется в течение длительного времени, а также во время грозы.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

При попадании в устройство посторонних веществ выньте вилку кабеля питания из розетки и обратитесь в ближайший центр обслуживания клиентов Samsung.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не разрешайте детям (или домашним животным) играть на стиральной машине или внутри нее. Дверцу стиральной машины сложно открыть изнутри, поэтому дети могут серьезно пострадать, если закроются внутри нее.

Меры безопасности при эксплуатации

ВНИМАНИЕ

При загрязнении стиральной машины такими веществами, как моющие средства, грязь, остатки пищи и т. п., выньте вилку кабеля питания из розетки и очистите стиральную машину влажной мягкой тканью.

- Несоблюдение этой рекомендации может привести к изменению цвета, деформации, повреждению устройства или появлению на нем ржавчины.

При сильном ударе переднее стекло стиральной машины может разбиться. Будьте осторожны при использовании стиральной машины.

- Разбитое стекло может привести к травмам.

Открывайте водопроводный кран медленно, если машина не использовалась долгое время, в случае перебоев в подаче воды или при повторном подключении шланга подачи воды.

- Давление воздуха в шланге подачи воды или в водопроводной трубе может привести к повреждению элементов устройства или к утечке воды.

При появлении сообщения об ошибке слива во время работы прибора проверьте, нормально ли функционирует слив.

- Если из-за неполадки со сливом произошло затопление, а стиральная машина продолжает работать, возникает опасность поражения электрическим током или возгорания.

Загружайте белье в стиральную машину полностью, чтобы его не защемило дверцей.

- Заземление белья дверцей может привести к повреждению белья или стиральной машины, либо к утечке воды.

Если стиральная машина не используется, отключайте подачу воды.

- Убедитесь, что винты соединительного элемента шланга подачи воды прочно затянуты.

Следите за тем, чтобы резиновая прокладка и стекло передней дверцы не загрязнялись посторонними веществами (например, мусором, нитками, волосами и т. д.).

- Заземление дверцей посторонних предметов или неполное закрытие дверцы может привести к утечке воды.

Меры предосторожности

Перед использованием устройства откройте водопроводный кран и убедитесь, что соединительный элемент шланга подачи воды плотно затянут и утечка воды отсутствует.

- Если винты на соединительном элементе шланга подачи воды затянуты неплотно, может возникнуть утечка воды.

Приобретенное вами устройство предназначено только для бытового применения.

Применение устройства в коммерческих целях считается использованием не по назначению. В таком случае на устройство не будет распространяться стандартная гарантия, предоставляемая компанией Samsung, и компания Samsung не будет нести никакой ответственности за неисправности или ущерб, возникшие в результате такого нецелевого использования.

Не вставляйте на устройство и не кладите на него различные предметы (например, белье, зажженные свечи или сигареты, посуду, химикаты, металлические предметы и т. п.).

- Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, неполадкам в работе устройства или травмам.

Не распыляйте на поверхность прибора летучие вещества, например средства от насекомых.

- Они не только наносят вред здоровью человека, но и могут стать причиной поражения электрическим током, возгорания и неполадок в работе устройства.

Не размещайте рядом со стиральной машиной предметы, создающие электромагнитное поле.

- Это может привести к травмам в результате неполадок в работе устройства.

Во время стирки при высокой температуре или в режиме сушки сливаемая вода имеет высокую температуру. Не прикасайтесь к ней.

- Это может привести к получению ожогов или травм.

Время слива воды может варьироваться в зависимости от температуры воды. Если температура воды слишком высокая, процесс слива начинается после охлаждения воды.

Не стирайте, не отжимайте и не сушите чехлы, коврики и одежду из водоотталкивающих материалов*, если в приборе не предусмотрена специальная программа стирки подобных предметов.

(*): Шерстяные постельные принадлежности, дождевики, жилеты для рыбалки, горнолыжные брюки, спальные мешки, чехлы для подгузников, спортивные костюмы, чехлы для велосипедов, мотоциклов и машин и т. п.

- Не стирайте толстые или жесткие коврики, даже если на их этикетке имеется значок стиральной машины. Это может привести к травмам или повреждению стиральной машины, стен, пола или белья из-за сильной вибрации прибора.
- Не стирайте декоративные напольные коврики и коврики для ног на резиновой основе. Резиновая часть коврика может оторваться и прилипнуть к внутренней части барабана, в результате чего возникнут неполадки во время слива воды.

Не включайте стиральную машину, если из нее извлечен контейнер для моющих средств.

- Это может привести к поражению электрическим током или травмам в результате утечки воды.

Не касайтесь внутренней поверхности барабана во время или сразу после сушки, так как он может быть горячим.

- Это может привести к ожогам.

При стирке и сушке стекло дверцы нагревается. Поэтому касаться его не следует.

Кроме того, не разрешайте детям играть возле стиральной машины или касаться стекла дверцы.

- Это может привести к ожогам.

Не опускайте руку в контейнер для моющих средств.

- Рука может попасть в устройство загрузки моющего средства, и вы получите травму.

При использовании стирального порошка удалите отсек для жидкого средства (применимо только к моделям, в которых такая возможность предусмотрена).

- В противном случае через переднюю часть контейнера для моющих средств может протекать вода.

Не помещайте в стиральную машину какие-либо предметы, кроме белья (например, обувь, пищевые отходы, животных).

- Сильная вибрация может привести к повреждению стиральной машины, а в случае с домашними животными – к травмам или смерти.

Не нажимайте кнопки острыми предметами, например булавками, ножами, ногтями и т. п.

- Это может привести к поражению электрическим током или травмам.

Не стирайте белье, загрязненное маслом, кремами или лосьонами из косметических магазинов или массажных салонов.

- Это может привести к деформации резиновой прокладки и утечке воды.

Не оставляйте в барабане металлические предметы, например булавки или заколки для волос, или отбеливатели на длительное время.

- Из-за этого барабан может заржаветь.
- Если на поверхности барабана начнет появляться ржавчина, используйте для чистки поверхности нейтральное чистящее средство и губку. Не используйте металлическую щетку для этой цели.

Не применяйте чистящее средство для химчистки и не стирайте, не полощите и не отжимайте белье, загрязненное средством для химчистки.

- Это может привести к самовозгоранию в результате образования тепла при окислении масла.

Не используйте воду из устройств охлаждения или нагрева воды.

- Это может привести к неполадкам в работе стиральной машины.

Не используйте натуральное мыло для рук в стиральной машине.

- Его затвердевание и оседание на внутренних частях стиральной машины может привести к неполадкам в работе устройства, изменению цвета, появлению ржавчины или неприятного запаха.

Носки и бюстгалтеры помещайте в мешки для стирки и стирайте вместе с остальным бельем.

Меры предосторожности

Не стирайте белье большого размера, например постельное белье, в мешках для стирки.

- Это может привести к травмам в результате сильной вибрации.

Не используйте затвердевшие моющие средства.

- Их оседание на внутренних частях стиральной машины может привести к утечке воды.

Проверьте, пусты ли карманы одежды, отложенной для стирки.

- Твердые и острые предметы, например монеты, булавки, гвозди, шурупы или камни, могут серьезно повредить устройство.

Не стирайте одежду с большими пряжками, пуговицами или другими тяжелыми металлическими элементами.

Сортируйте белье по цвету, исходя из его устойчивости к выцветанию, и выбирайте рекомендуемый режим стирки, температуру воды и дополнительные функции.

- Несоблюдение этой рекомендации может привести к обесцвечиванию или повреждению ткани.

Закрывая дверцу, будьте осторожны, чтобы не прищемить детям пальцы.

- Несоблюдение этого требования может привести к травме.

Для предотвращения появления запахов и плесени оставляйте дверцу открытой после цикла стирки и давайте барабану высохнуть.

Для предотвращения образования известкового налета после цикла стирки оставляйте контейнер для моющих средств открытым и просушивайте его внутри.

Важные предупреждения по поводу очистки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не распыляйте воду непосредственно на устройство при его очистке.

Не используйте сильнокислотные чистящие средства.

Не применяйте для очистки устройства растворители, спирты или бензол.

- Это может привести к обесцвечиванию, деформации, повреждению устройства, поражению электрическим током или возгоранию.

Перед очисткой или обслуживанием следует отключить устройство от настенной розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования



Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

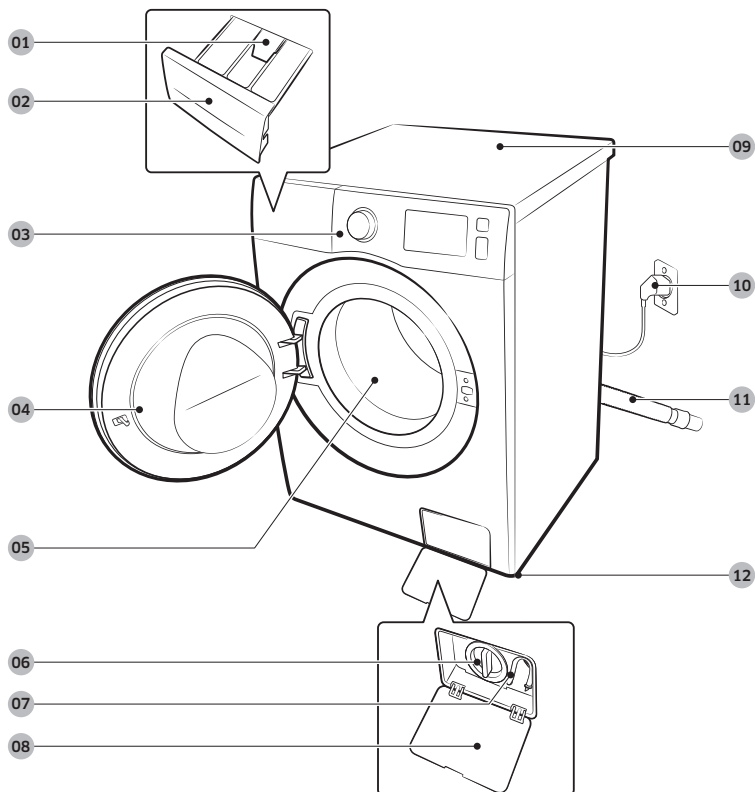
Для ознакомления с нормативными документами по охране окружающей среды, в соответствии с которыми компания Samsung выпускает свою продукцию, например, с регламентом REACH, директивой WEEE или актами, регулирующими порядок использования батарей и аккумуляторов, посетите нашу страницу Устойчивое развитие на сайте www.samsung.com

Установка

Строго соблюдайте данные инструкции, чтобы обеспечить правильную установку стиральной машины и предотвратить несчастные случаи во время стирки.

Комплект поставки

Проверьте наличие в комплекте поставки всех частей. При возникновении проблем со стиральной машиной или отдельными ее частями обратитесь в местный центр обслуживания клиентов компании Samsung или к продавцу.



01 Защелка

02 Контейнер для моющих средств

03 Панель управления

04 Дверца

05 Барабан

06 Фильтр для мусора

07 Шланг аварийного слива

08 Крышка фильтра

09 Рабочая поверхность

10 Сетевая вилка

11 Сливной шланг

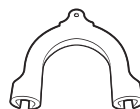
12 Регулируемые ножки



Гаечный ключ



Колпачки болтов



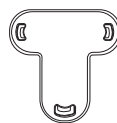
Держатель шланга



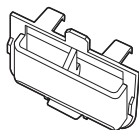
Шланг подачи холодной
воды



Шланг подачи горячей воды



Заглушка



Емкость для жидкого
моющего средства

ПРИМЕЧАНИЕ

- Гаечный ключ: для удаления транспортировочных болтов и выравнивания стиральной машины.
- Колпачки болтов: для установки в отверстия после удаления транспортировочных болтов. Количество колпачков болтов в комплекте поставки (от 3 до 6) зависит от модели.
- Держатель шланга: для крепления сливного шланга к сливной трубе или раковине.
- Шланг подачи холодной/горячей воды: для подачи воды в стиральную машину (шланги подачи горячей воды поставляются только с теми моделями, в которых они предусмотрены).
- Емкость для жидкого моющего средства: Вставьте в отсек для моющего средства, чтобы использовать жидкие моющие средства. (только для применимых моделей)

Установка

Требования к установке

Электрическое питание и заземление

- Используйте для стиральной машины отдельную ответвленную цепь.

Чтобы обеспечить надлежащее заземление, стиральная машина поставляется с кабелем питания, который снабжен вилкой с тремя контактами и с заземлением для подключения к правильно установленной и заземленной розетке.

Если вы не уверены в правильности заземления, проконсультируйтесь у квалифицированного электрика или специалиста по техническому обслуживанию.

Не изменяйте конструкцию прилагаемой вилки. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке подходящей розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте удлинители.
- Используйте только кабель питания, прилагаемый к стиральной машине.
- НЕ подсоединяйте заземляющий провод к пластиковому водопроводу, газопроводу или трубе горячей воды.
- Неправильное подсоединение заземляющих проводов может привести к поражению электрическим током.

Подача воды

Правильное давление воды для этой стиральной машины — от 50 кПа до 800 кПа. При давлении воды ниже 50 кПа клапан для воды может закрыться не полностью. Или для заполнения барабана может потребоваться больше времени, что приведет к выключению стиральной машины. Водопроводные краны должны находиться на расстоянии не более 120 см от задней панели стиральной машины, чтобы обеспечить возможность подключения к ней прилагаемых впускных шлангов.

Чтобы снизить риск возникновения утечки, выполните следующие действия.

- Убедитесь, что обеспечен свободный доступ к водопроводным кранам.
- Перекрывайте краны, когда стиральная машина не используется.
- Регулярно проверяйте наличие утечек через прокладки шланга для подачи воды.

ВНИМАНИЕ

Перед первым использованием стиральной машины проверьте все подключения клапана для воды и водопроводных кранов на наличие протекания.

Слив

Компания Samsung рекомендует использовать водонапорную трубу высотой 60–90 см. Сливной шланг должен присоединяться к водонапорной трубе с помощью зажима сливного шланга, и водопроводная труба должна полностью закрывать сливной шланг.

Полы

Для оптимальной производительности стиральная машина должна быть установлена на твердую поверхность. Может потребоваться укрепление деревянных полов для снижения уровня вибраций и/или вероятности неравномерной нагрузки. Ковровые покрытия и полы из мягкой керамической плитки неустойчивы к вибрации, и стиральная машина может несколько смещаться во время отжима.

ВНИМАНИЕ

НЕ устанавливайте стиральную машину на платформу или на неустойчивую поверхность.

Температура воды

Не устанавливайте стиральную машину в местах, где вода может замерзнуть, так как в клапане для воды, в насосе и/или шлангах устройства всегда остается небольшое количество воды. Замерзшая вода в соединительных частях может привести к повреждению ремней, насоса и других компонентов стиральной машины.

Установка в нише или в шкафу

Минимальные зазоры для стабильной работы.

По сторонам	25 мм
Сверху	25 мм
Сзади	50 мм
Спереди	550 мм

Если стиральная и сушильная машины установлены вместе, в передней части ниши или шкафа должно быть свободное пространство не менее 550 мм для обеспечения вентиляции. Если стиральная машина установлена отдельно, то особой вентиляции не требуется.

Установка

Поэтапная установка

ШАГ 1 Выберите место для установки

Требования к месту установки:

- твердая, ровная поверхность без коврового покрытия или покрытия, которое может препятствовать вентиляции;
- защищенность от воздействия прямых солнечных лучей;
- наличие достаточного пространства для вентиляции и проводов;
- температура окружающей среды всегда должна быть выше точки замерзания (0 °C);
- расположение вдали от источников тепла.

ШАГ 2 Извлеките транспортировочные болты

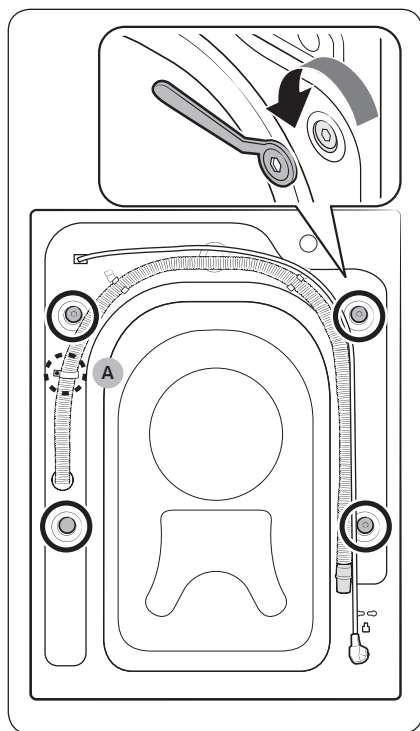
Распакуйте устройство и выверните все транспортировочные болты.

ПРИМЕЧАНИЕ

Количество транспортировочных болтов может отличаться в зависимости от модели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Утилизируйте все упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты, полистирол и т. п.), поместив в недоступное для детей место.
- Во избежание травм закройте отверстия колпачками болтов после удаления транспортировочных болтов. Транспортировка стиральной машины без установленных транспортировочных болтов запрещена. Перед транспортировкой стиральной машины в другое место установите транспортировочные болты. Храните транспортировочные болты в надежном месте для последующего использования.



1. Найдите транспортировочные болты (обведенные кругами на рисунке) на задней панели стиральной машины.

⚠ ВНИМАНИЕ

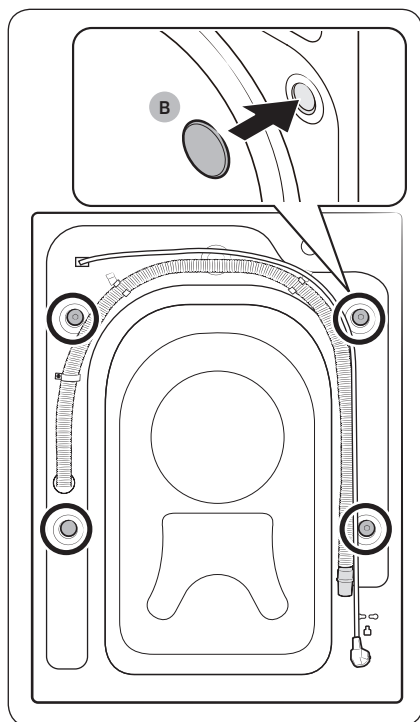
Не извлекайте **винт (A)**, фиксирующий зажим сливного шланга.

2. С помощью гаечного ключа, входящего в комплект поставки, ослабьте все транспортировочные болты, повернув их против часовой стрелки.

📄 ПРИМЕЧАНИЕ

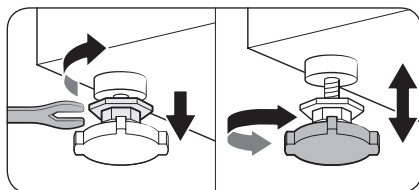
Обязательно сохраните транспортировочные болты для использования в будущем.

Установка



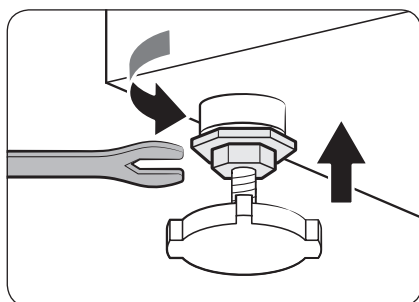
3. Вставьте **колпачки болтов (В)** в отверстия (обведенные кругами на рисунке).

ШАГ 3 Отрегулируйте высоту ножек

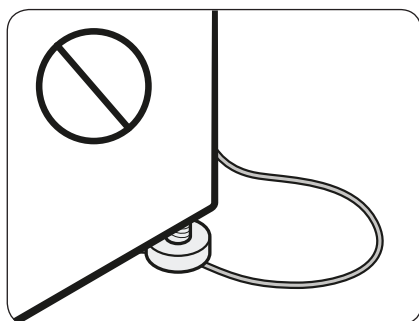


1. Аккуратно переместите стиральную машину в нужное место. Не прикладывайте чрезмерных усилий, т.к. можно повредить регулируемые ножки.

2. Выровняйте стиральную машину, вручную отрегулировав высоту ножек.



3. После завершения выравнивания затяните гайки гаечным ключом.



⚠ ВНИМАНИЕ

При установке изделия не допускайте сдавливания кабеля питания регулируемой ножкой.

⚠ ВНИМАНИЕ

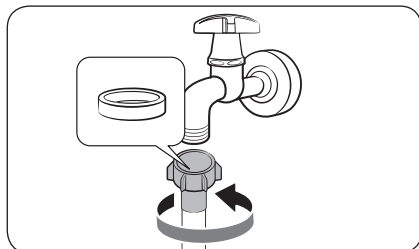
Чтобы стиральная машина не двигалась и не создавала шума из-за вибрации, все регулируемые ножки должны прочно стоять на поверхности пола. Также следует проверить, чтобы стиральная машина не качалась. Если стиральная машина не качается, затяните гайки.

Установка

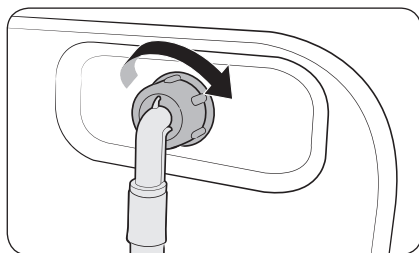
ШАГ 4 Подключите шланг подачи воды

В зависимости от модели шланги подачи воды, входящие в комплект поставки, могут различаться. Следуйте инструкциям в соответствии с типом входящего в комплект поставки шланга подачи воды.

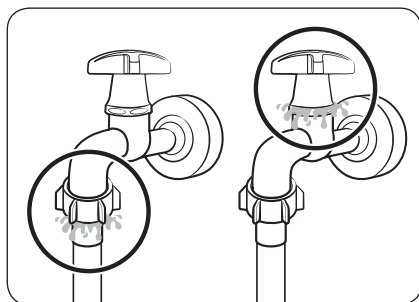
Подсоединение к водопроводному крану с резьбой



1. Подсоедините шланг для воды к водопроводному крану, а затем поверните соединитель по часовой стрелке, как показано на рисунке.



2. Присоедините другой конец шланга подачи воды к впускному клапану на задней панели стиральной машины. Поворачивайте шланг по часовой стрелке, чтобы затянуть.



3. Откройте водопроводный кран и убедитесь, что в местах соединений отсутствует утечка воды. При наличии утечки повторите указанные выше действия.

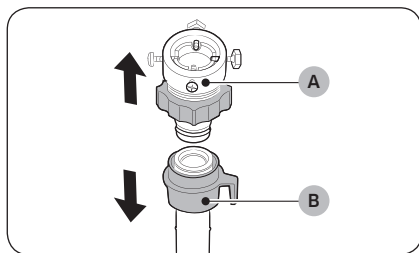
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При возникновении протечки воды прекратите использование стиральной машины и отключите ее от электросети. Затем обратитесь в местный центр обслуживания клиентов Samsung, если протекает шланг подачи воды, или к водопроводчику, если протекает кран. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.

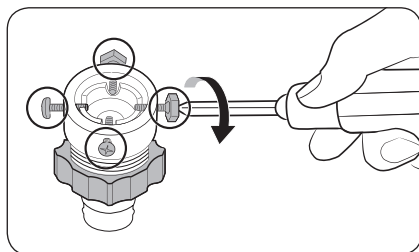
⚠ ВНИМАНИЕ

Не растягивайте шланг подачи воды. Если шланг слишком короткий, замените его более длинным, выдерживающим высокое давление.

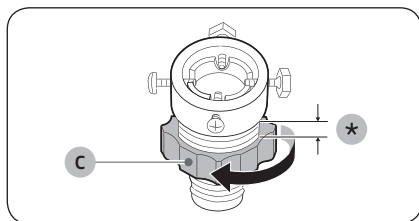
Подсоединение к водопроводному крану без резьбы



1. Выньте адаптер (А) из шланга подачи воды (В).

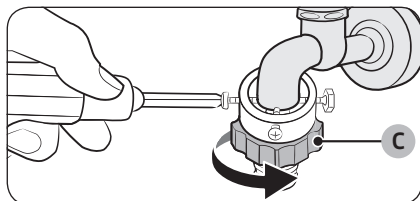


2. С помощью отвертки Phillips ослабьте четыре винта на адаптере.

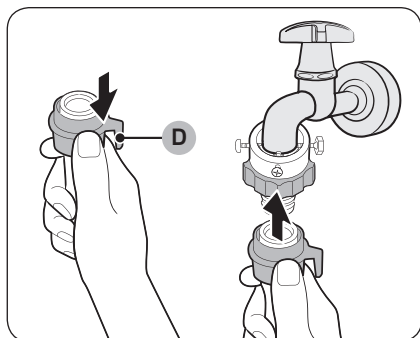


3. Удерживая адаптер, поверните деталь (С) в направлении, указанном стрелкой, чтобы ослабить ее на 5 мм (*).

Установка



4. Наденьте адаптер на водопроводный кран и затяните винты, одновременно приподнимая адаптер.
5. Поверните **деталь (C)** в направлении, указанном стрелкой, чтобы затянуть ее.



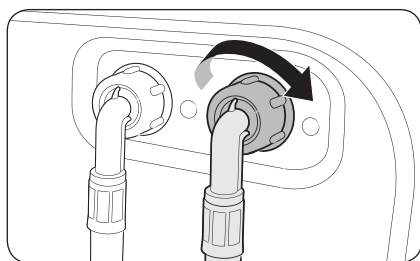
6. Потяните вниз **деталь (D)** на шланге подачи воды и подсоедините шланг к адаптеру. Затем отпустите **деталь (D)**. Шланг присоединится к адаптеру со щелчком.

7. Для завершения подсоединения шланга подачи воды см. шаги 2 и 3 в разделе «Подсоединение к водопроводному крану с резьбой».

ПРИМЕЧАНИЕ

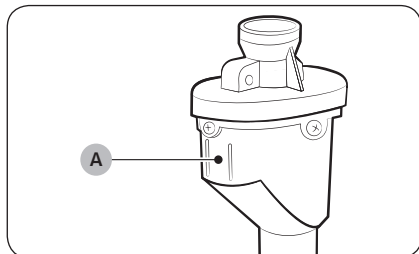
- После подсоединения шланга подачи воды к адаптеру проверьте правильность соединения, опустив шланг вниз.
- Используйте водопроводные краны распространенного типа. Если кран имеет квадратную форму или слишком большой диаметр, то, прежде чем подсоединять адаптер к водопроводному крану, извлеките промежуточное кольцо.

Для моделей с дополнительной подачей горячей воды:



1. Подключите конец шланга подачи воды красного цвета к впускному отверстию горячей воды на задней панели стиральной машины.
2. Другой конец шланга подачи горячей воды подключите к крану горячей воды.

Шланг Aqua Stop (только для применимых моделей)



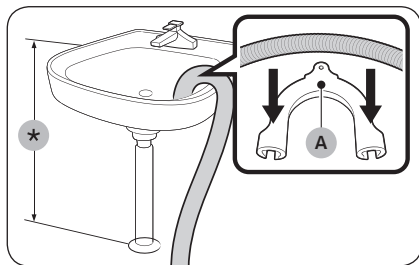
Шланг Aqua Stop уведомляет пользователей об опасности утечки воды. При возникновении опасности утечки воды цвет **индикатора (A)** в центре изменяется на красный.

ПРИМЕЧАНИЕ

Конец шланга Aqua Stop следует подключать к водопроводному крану, а не к машине.

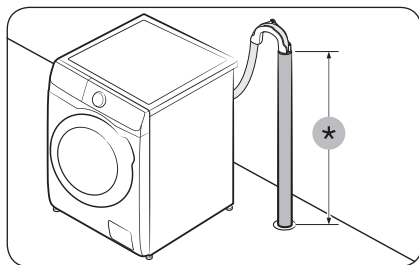
ШАГ 5 Установите сливной шланг

Сливной шланг можно расположить тремя способами.



Через бортик ванны или раковины

Сливной шланг должен располагаться на высоте 60–90 см (*) от пола. Чтобы конец сливного шланга был изогнут, используйте прилагаемый **пластиковый держатель шланга (A)**. Для стабильного слива закрепите держатель на стене с помощью крючка.



В сливной трубе

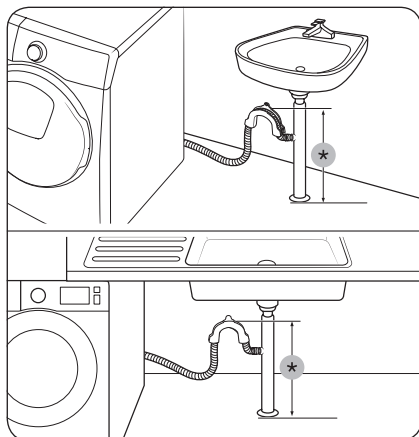
Сливная труба должна располагаться на высоте 60–90 см (*). Рекомендуется использовать вертикальную трубу высотой 65 см.

- Чтобы обеспечить надежное крепление сливного шланга, используйте прилагаемый пластиковый держатель для шланга (см. рисунок).
- Чтобы предотвратить протекание воды во время слива, сливной шланг следует вставить в сливную трубу на глубину 15 см.
- Чтобы предотвратить перемещение сливного шланга, держатель для шланга следует прикрепить к стене.

Требования к сливной трубе:

- минимальный диаметр — 5 см;
- минимальная пропускная способность — 60 литров в минуту.

Установка



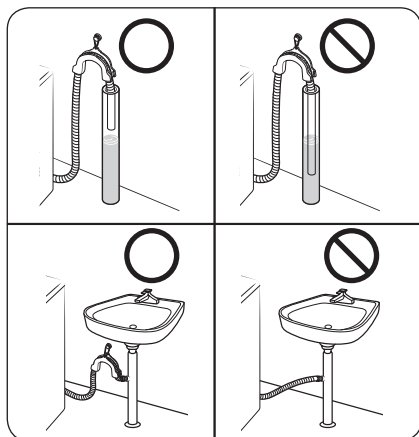
В отводе сливной трубы раковины

Отвод сливной трубы должен располагаться выше сифона слива раковины, чтобы конец шланга находился минимум на высоте 60 см над уровнем пола.

(*): 60 см

⚠ ВНИМАНИЕ

Снимите крышку с отвода сливной трубы раковины перед подсоединением его к сливной трубе.



⚠ ВНИМАНИЕ

Не помещайте сливной шланг в места со стоячей водой. Вода может стечь обратно в стиральную машину.

ШАГ 6 Включите питание

Вставьте кабель питания в соответствующую по мощности розетку с заземлением и с защитой плавким предохранителем или автоматическим выключателем. Затем нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.

📘 ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время установки дверца заблокирована, подключите шнур питания и включите питание. Дверца разблокируется.



Подготовка к использованию

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед первой стиркой необходимо запустить полный цикл стирки без загрузки белья.

Начальная настройка

Выполнение калибровки (рекомендуется)

Функция Калибровка обеспечивает точное определение веса белья в стиральной машине. Перед использованием функции Калибровка убедитесь, что барабан пуст.

1. Выключите и снова включите стиральную машину.
2. Удерживайте одновременно нажатыми кнопки **Температура**  и **Отсрочка**  в течение 3 секунд, чтобы войти в режим Калибровка. Появится сообщение «Сб».
3. Нажмите на кнопку **Старт/Пауза**, чтобы запустить цикл Калибровка.
4. Барабан будет вращаться около 3 минут. (Направление вращения барабана может отличаться в зависимости от модели.)
5. Когда этот цикл завершится, на дисплее появится «0» и стиральная машина выключится автоматически.
6. Теперь стиральная машина готова к использованию.

Инструкции по стирке белья

ШАГ 1 Сортировка

Рассортируйте белье в соответствии со следующими критериями.

- Ярлык с инструкцией по уходу: рассортируйте белье на изделия из хлопка, смешанных тканей, синтетики, шелка, шерсти и вискозы.
- Цвет: отделите белое белье от цветного.
- Размер: загрузка в барабан разных по размеру вещей позволяет повысить эффективность стирки.
- Деликатность: стирайте изделия из деликатных тканей отдельно, используя функцию Easy Iron (Легкое глажение) для новых изделий из шерсти, штор и шелковых изделий. Прочитайте информацию на этикетках вещей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед стиркой просмотрите этикетки на одежде и рассортируйте белье в соответствии с указанными инструкциями.



Подготовка к использованию

ШАГ 2 Проверьте карманы

Извлеките все содержимое карманов

- Металлические предметы, например монеты, булавки и пряжки на одежде, могут повредить остальные вещи и барабан.

Одежду с пуговицами и вышивкой выверните наизнанку

- Если во время стирки молнии брюк и курток расстегнуты, барабан может повредиться. Молнии должны быть закрыты и закреплены с помощью шнурка.
- Если на белье имеются длинные завязки, их необходимо крепко завязать перед стиркой, чтобы они не запутались.

ШАГ 3 Используйте мешки для стирки

- Бюстгалтеры (для которых можно использовать машинную стирку) необходимо поместить в мешок для стирки. Металлические детали бюстгалтеров могут прорваться и повредить остальное белье.
- Мелкие, легкие предметы одежды, например носки, перчатки, чулки и носовые платки, могут застрять между дверцей и загрузочным отверстием. Их следует класть в мешки для стирки белья из тонкой ткани.
- Не следует стирать мешки для белья пустыми. Это может привести к сильной вибрации, сместить стиральную машину и привести к травме.

ШАГ 4 Предварительная стирка (при необходимости)

Если белье сильно загрязнено, выберите функцию Предварительная стирка для выбранного цикла. При выборе опции Предварительная стирка убедитесь, что в отсек для основной стирки засыпано средство для стирки порошкового типа.

ШАГ 5 Определите объем загрузки

Не перегружайте стиральную машину. Перегрузка может привести к некачественной работе стиральной машины. Сведения по определению объема загрузки в соответствии с типом белья см. на стр. 39.

ПРИМЕЧАНИЕ

При стирке постельного белья или покрывал может увеличиться время стирки или снизиться эффективность отжима. Для постельного белья или покрывал рекомендуемая скорость отжима составляет 800 об/мин, а загрузка — 2,0 кг или меньше.

ВНИМАНИЕ

В результате неравномерной загрузки белья может снизиться эффективность отжима.

ШАГ 6 Выберите моющее средство соответствующего типа

Тип моющего средства зависит от типа ткани (хлопок, синтетика, деликатные ткани, шерсть), ее цвета, температуры стирки и степени загрязнения. Всегда используйте моющие средства с низким пенообразованием, разработанные для автоматических стиральных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Следуйте рекомендациям изготовителя моющего средства, исходя из объема белья, степени загрязнения и жесткости используемой воды. При возникновении сомнений относительно жесткости воды обратитесь в организацию, обеспечивающую водоснабжение.
- Не используйте затвердевающие или застывающие моющего средства. Моющее средство данного типа могут остаться в машине после режима полоскания и заблокировать сливное отверстие.

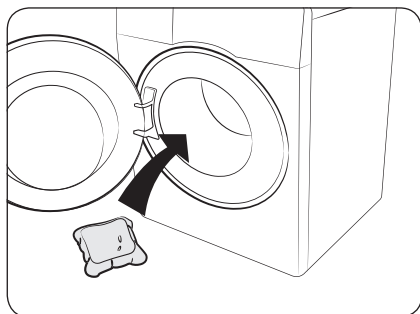
ВНИМАНИЕ

При использовании цикла **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.** следует применять только нейтральные жидкие средства для стирки. Стиральный порошок, использовавшийся для стирки шерстяных изделий с помощью цикла **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.**, может остаться на ткани и обесцветить ее.

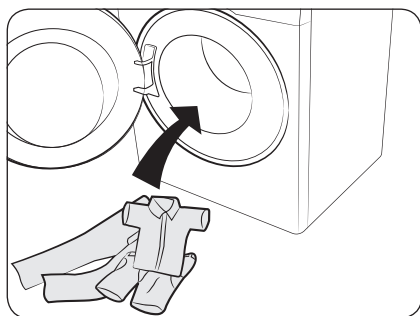
Подготовка к использованию

Капсулы для стирки

Для получения наилучших результатов при использовании капсул для стирки следуйте приведенным ниже инструкциям.



1. Положите капсулу на дно пустого барабана ближе к задней стенке.



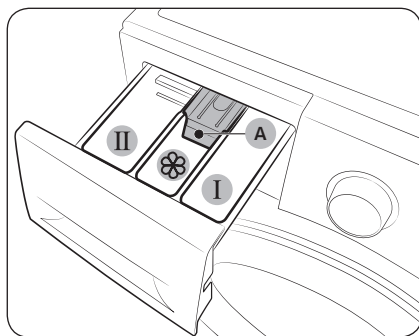
2. Загрузите белье в барабан поверх капсулы.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для циклов стирки продолжительностью менее одного часа, и тех, в которых используется холодная вода, рекомендуется применять жидкое средство для стирки. В противном случае капсула может не раствориться полностью.

Инструкции по использованию контейнера для моющих средств

Стиральная машина оснащена трёхотсекowym распылителем моющих средств: левый отсек предназначен для моющих средств, используемых в ходе основного цикла стирки, правый - для используемых в ходе предварительной стирки, а средний - для кондиционеров.



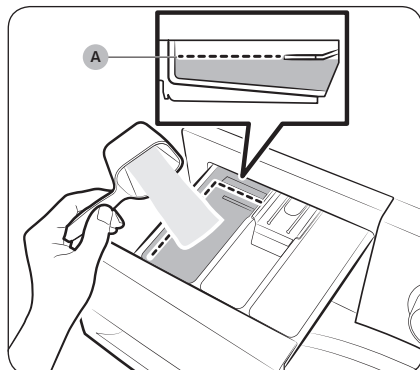
1. **I Отсек для предварительной стирки:** Кладите в него моющие средства для предварительной стирки или крахмал.
2. **II Отсек для основной стирки:** добавьте средство для основной стирки, средство для смягчения воды, средство для замачивания, отбеливатель и/или пятновыводитель.
3. **Отсек для кондиционера:** добавьте дополнительные средства, например, кондиционер для белья. Не превышайте отметку максимального уровня (A).

⚠ ВНИМАНИЕ

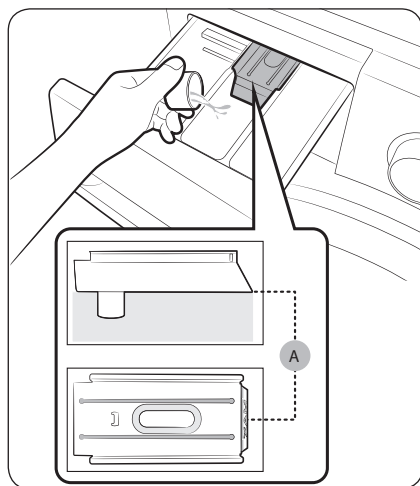
- Не открывайте дозатор моющего средства во время работы машины.
- НЕ используйте следующие типы средств для стирки:
 - средства для стирки в таблетках и капсулах;
 - средства в шаре и сетке.
- Чтобы предотвратить засорение отсека, концентрированные средства (кондиционер для белья или средство для стирки) следует разбавлять водой.
- При выборе Отсрочка не помещайте моющее средство непосредственно в барабан. В противном случае, это может привести к обесцвечиванию белья. Если выбрана Отсрочка, используйте отсек для моющего средства.
- Не используйте чистящие средства для очистки барабана. Остатки химических средств в барабане снижают качество стирки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить кондиционер для ткани на рабочую поверхность или панель управления.

Подготовка к использованию

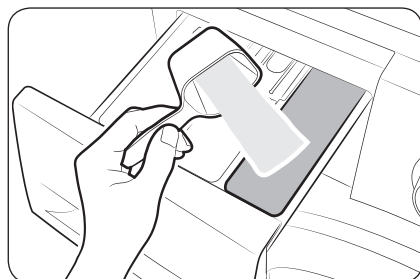
Добавление средств для стирки в дозатор



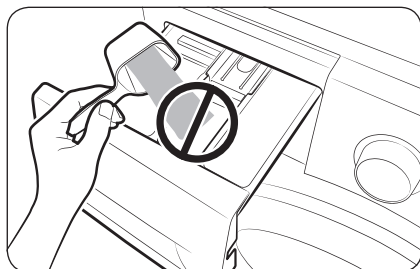
1. Выдвиньте дозатор моющего средства.
2. Добавьте средство для стирки в **II отсек для основной стирки** в соответствии с инструкциями или рекомендациями производителя.
Инструкции по использованию жидкого средства для стирки см.на стр. 35 .



3. Добавьте кондиционер для белья в **отсек для кондиционера**. Не превышайте отметку **максимального уровня (A)**.
Кондиционер попадает в стиральную машину во время последнего полоскания.



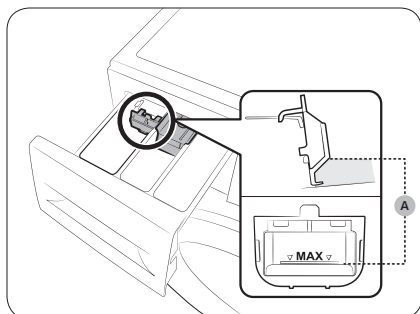
4. При использовании режима предварительной стирки добавьте средство для предварительной стирки в **I отсек для предварительной стирки** в соответствии с инструкциями или рекомендациями производителя.
5. Закройте дозатор моющего средства.



⚠ ВНИМАНИЕ

- Не добавляйте в емкость для жидкого моющего средства стиральный порошок.
- Перед добавлением в отсек концентрированный кондиционер для белья требуется разбавить водой.
- Не добавляйте средство для основной стирки в  отсек для кондиционера.

Использование жидкого средства для стирки (только для применимых моделей)



Сначала вставьте прилагаемую емкость для жидкого моющего средства в **II отсек для основной стирки**. Затем добавьте в установленную емкость жидкое средство для стирки, не превышая отметку максимального уровня (A).

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не загружайте выше линии максимальной загрузки, которая показана внутри контейнера.
- При использовании стирального порошка откройте емкость для жидкого моющего средства.

Эксплуатация

Панель управления



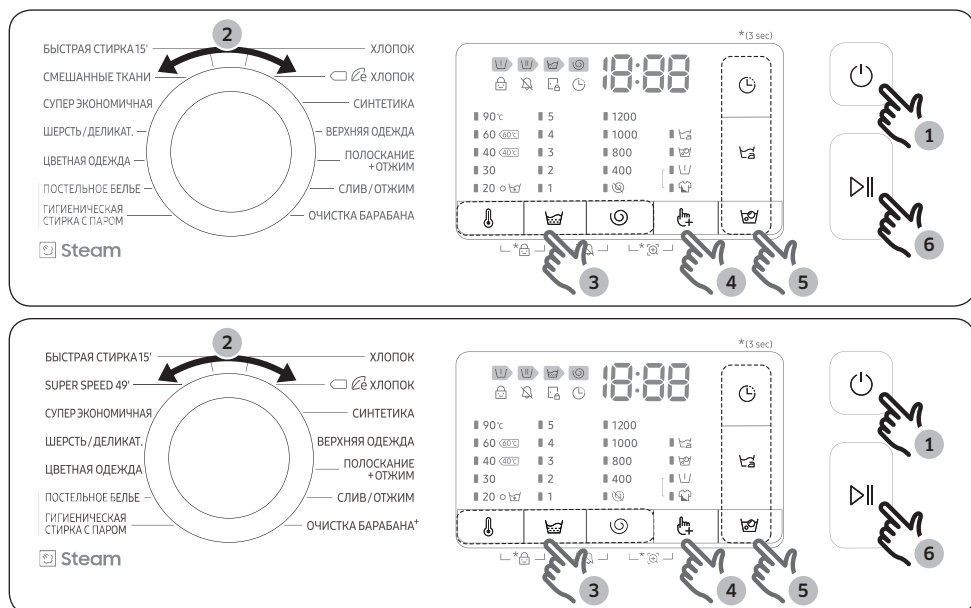
01 Переключатель режимов	Поверните переключатель, чтобы выбрать цикл.
02 Дисплей	На дисплее отображаются сведения о текущем режиме и предполагаемом оставшемся времени или информационный код в случае возникновения сбоя в работе. ПРИМЕЧАНИЕ Фактическое время стирки может отличаться от расчетного времени, первоначально отображаемого на панели управления при выборе режима.
03 Температура	Нажмите, чтобы изменить температуру воды для текущего режима.
04 Полоскание	Нажмите, чтобы изменить количество полосканий для текущего режима. В зависимости от цикла можно настроить до 5 полосканий.

05 Отжим ☹	Нажмите, чтобы изменить скорость отжима для текущего цикла. В зависимости от модели скорость вращения (об./мин.) может различаться. • Задержка полоскания (Не светится индикатор): процесс последнего полоскания приостанавливается и белье остается замоченным в воде. Для извлечения белья выполните слив воды или отжим. - Для выбора опции Задержка полоскания несколько раз нажмите на Отжим ☹, пока все индикаторы опции Отжим не погаснут. • Без отжима ☹: барабан не вращается после заключительного слива воды. - Для выбора опции Без отжима несколько раз нажмите на Отжим ☹, пока не загорится индикатор опции (☹).
06 Опции 🖱	Нажмите, чтобы выбрать один из следующих режимов стирки: Интенсивная или Предварительная стирка. Нажмите еще раз, чтобы отменить выбор.
07 Интенсивное Замачивание 🗑	Нажмите, чтобы включить/выключить функцию Интенсивное Замачивание. • Интенсивное Замачивание помогает удалять стойкие пятна почти любого происхождения. • Выбор функции Интенсивное Замачивание полностью замачивает белье в воде с пузырьками воздуха, обеспечивая эффективную стирку. • Функция Интенсивное Замачивание доступна и добавляет примерно 30 минут к 6 циклам: ХЛОПОК, СИНТЕТИКА, СМЕШАННЫЕ ТКАНИ, SUPER SPEED 49', ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ и ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ.
08 Отсрочка 🕒	Функция Отсрочка позволяет задать время окончания текущего цикла. Время начала цикла будет определяться встроенной в машину программой на основании ваших настроек. Например, эта функция удобна для того, чтобы запрограммировать окончание машинной стирки на время, когда вы обычно возвращаетесь домой с работы. • Нажмите на, чтобы заранее выбрать время начала стирки.
09 Легкое Глажение 🗑	Нажмите, чтобы выполнить стирку со сниженным уровнем образования складок в режиме отжима для обеспечения легкости при глажении. • Легкое глажение доступно только в режимах: ХЛОПОК, ☹, ХЛОПОК, СИНТЕТИКА, СМЕШАННЫЕ ТКАНИ, SUPER SPEED 49', СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ, ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА, ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ, ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ.
10 Вкл./Выкл.	Нажмите для включения/выключения стиральной машины.
11 Старт/Пауза	Нажмите для запуска или остановки работы стиральной машины.

*(3 sec)(3 сек.) : Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд.

Эксплуатация

Простой запуск



1. Нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.
2. Поверните **Переключатель режимов**, чтобы выбрать цикл.
3. При необходимости измените настройки цикла (**Температура** , **Полоскание** и **Отжим**).
4. Чтобы добавить функцию, нажмите **Опции** . Снова нажмите эту кнопку для выбора требуемого элемента.
5. Машина оснащена кнопками **Интенсивное Замачивание** , **Отсрочка** и **Легкое Глажение** для вашего удобства. Если вы хотите воспользоваться любым из этих вариантов, нажмите соответствующую кнопку.
6. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

Изменение цикла во время работы

1. Нажмите кнопку **Старт/Пауза** для остановки работы.
2. Выберите другой цикл.
3. Снова нажмите кнопку **Старт/Пауза** для запуска нового цикла.

Обзор циклов

Стандартные циклы

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)	
		Модель на 8кг	Модель на 7кг
хлопок	- Для изделий из хлопка, постельного белья, салфеток и скатертей, нижнего белья, полотенец или рубашек. Время стирки и количество полосканий настраиваются автоматически в зависимости от загрузки. - Для стирки слегка загрязненных изделий из хлопка при номинальной температуре 20 °C.	Макс.	Макс.
 хлопок	- Оптимальная производительность при сниженном энергопотреблении для изделий из хлопка, постельного белья, салфеток и скатертей, нижнего белья, полотенец или рубашек. - В целях экономии энергии фактическая температура стирки может быть ниже указанной.	Макс.	Макс.
СИНТЕТИКА	Для изделий из полиэстера (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или аналогичного материала.	3,0	3,0
ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА	Для верхней, горнолыжной и спортивной одежды, изготовленной из функциональных материалов, таких как спандекс, эластичное волокно и микроволокно.	2,0	2,0
ПОЛОСКАНИЕ +ОТЖИМ	Дополнительное полоскание после использования кондиционера для белья.	Макс.	Макс.
СЛИВ/ОТЖИМ	Для слива воды из барабана и запуска дополнительного процесса отжима для эффективного удаления влаги из белья.	Макс.	Макс.
ОЧИСТКА БАРАБАНА (только для определенных моделей)	- Очистка барабана для удаления из него загрязнений и бактерий. - Выполняйте через каждые 40 стирок без добавления моющих или отбеливателя. Уведомление появляется через каждые 40 стирок. - Убедитесь, что барабан пуст. - Не используйте чистящие средства для очистки барабана.	-	-

Эксплуатация

Русский

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)	
		Модель на 8кг	Модель на 7кг
ОЧИСТКА БАРАБАНА+ (только для определенных моделей)	- Очистка барабана для удаления из него загрязнений и бактерий. - Очистка резиновой уплотнительной прокладки дверцы путем удаления грязи с прокладки. - Выполняйте через каждые 40 стирок без добавления моющих или отбеливателя. Уведомление появляется через каждые 40 стирок. - Убедитесь, что барабан пуст. - Не используйте чистящие средства для очистки барабана.	-	-
БЫСТРАЯ СТИРКА 15'	- Для слабо загрязненной одежды весом менее 2,0 кг, которую вы хотите постирать быстро. - Следует использовать не более 20 г моющего средства, в противном случае оно может не вымыться полностью. - В случае применения жидкого моющего средства используйте не более 20 мл средства.	2,0	2,0
СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (только для определенных моделей)	Для смешанной загрузки изделий из хлопковой и синтетической ткани.	3,5	3,0
SUPER SPEED 49' (только для определенных моделей)	- Быстрая стирка повседневных вещей, таких как нижнее белье и рубашки. - Время выполнения цикла может отличаться в зависимости от условий подачи воды, объема загрузки и типа белья.	4,0	3,5
СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ	Цикл стирки при низкой температуре воды с использованием технологии ecobubble позволяет снизить потребление электроэнергии.	3,5	3,0

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)	
		Модель на 8кг	Модель на 7кг
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.	- Подходит для изделий из шерсти и деликатных тканей, пригодных для машинной стирки, например, легких тканей, бюстгалтеров, нижнего белья (шелк) и других тканей для ручной стирки. - Цикл ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. отличается бережным вращением и замачиванием, чтобы защитить волокна от усадки и деформации. - Рекомендуется использовать нейтральные и жидкие средства для стирки.	2,0	1,5
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА	Дополнительное полоскание и сокращенное время отжима гарантируют, что вещи будут аккуратно постираны и тщательно прополосканы.	3,5	3,0

Стирка с паром

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)	
		Модель на 8кг	Модель на 7кг
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ	- Для покрывал, простыней, пододеяльников и т. д. - Для обеспечения наилучших результатов следует выполнять стирку постельного белья одного типа.	2,0	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ	- Для стирки одежды из хлопка и льна, которая напрямую контактирует с кожей, например нижнее белье. - Для обеспечения оптимальных результатов обработки выберите температуру 60 °C или выше. - Стирка в режиме Стирка с паром является гипоаллергенной и обеспечивает устранение бактерий (стерилизацию белья).	3,5	3,0

Во время цикла пар может быть не виден или его может не быть в определенный момент. Это нормальное явление.

Эксплуатация

Опции

Опция		Описание
	Предварительная стирка	Включение режима предварительной стирки перед основным стиральным циклом.
	Интенсивная стирка	Для сильно загрязненного белья. Время каждого цикла увеличено.

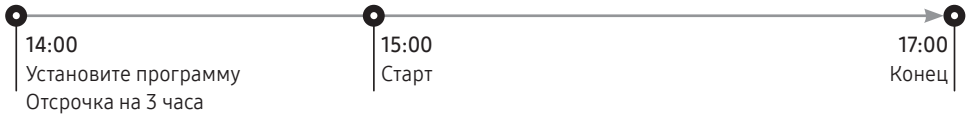
Отсрочка

Можно запрограммировать стиральную машину таким образом, чтобы она автоматически закончила стирку позже, выбрав время отсрочки от 1 до 24 часов (с шагом в 1 час). Отображаемое время в часах обозначает время окончания цикла стирки.

1. Выберите цикл. Затем при необходимости измените настройки цикла.
2. Повторно нажимайте кнопку **Отсрочка**  до тех пор, пока не установите нужное вам время завершения стирки.
3. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
Включится соответствующий индикатор и начнется отсчет времени.
4. Чтобы отключить функцию **Отсрочка** , перезапустите стиральную машину, нажав кнопку **Вкл./Выкл..**

Практический пример

Двухчасовой цикл требуется завершить через 3 часа относительно текущего времени. Для этого к текущему циклу необходимо добавить опцию Отсрочка с настройкой, соответствующей 3 часам, и нажать кнопку **Старт/Пауза** в 14:00. Что произойдет далее? Стиральная машина начнет процесс стирки в 15:00 и завершит его в 17:00. Ниже указан график времени для данного примера.



Настройки

Защита от детей

Для предотвращения несчастных случаев с детьми предусмотрена Защита от детей, которая блокирует все кнопки за исключением кнопки питания **Вкл./Выкл.**

- Для включения Защиты от детей одновременно нажимайте и удерживайте нажатыми в течение 3-х секунд кнопки **Температура**  и **Полоскание** .
- Чтобы отключить функцию Защита от детей, зажмите одновременно кнопки **Температура**  и **Полоскание**  на 3 секунды.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При необходимости добавить средство для стирки или белье нужно отключить функцию Защита от детей.
- Установленные настройки сохраняются даже после перезапуска стиральной машины.
- Вы не можете открыть дверцу по завершении цикла стирки, если защита от детей активна. Выключите функцию, прежде чем открыть дверцу и извлечь белье.

Сигнал Выкл.

Мелодию завершения цикла можно включить и выключить. При этом воспроизведение других звуков продолжается.

- Чтобы отключить оповещение, удерживайте кнопки **Полоскание**  и **Отжим**  одновременно нажатыми в течение 3 секунд.
- Чтобы включить оповещение, нажмите их и снова удерживайте в течение 3 секунд.

Обслуживание

Содержите стиральную машину в чистоте во избежание сбоев в работе и для поддержания ее в работоспособном состоянии в течение всего срока службы.

ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+

Регулярно выполняйте данный цикл для очистки барабана и удаления из него бактерий. При выполнении этого цикла вода нагревается до температуры 60-70 °C, и при этом удаляется грязь, накопившаяся на резиновой прокладке дверцы.

1. Нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.
2. Поверните **Переключатель режимов**, чтобы выбрать режим **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+**.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **Старт/Пауза**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для температуры воды в режиме **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+** выбрано значение 70 °C. Изменение этого значения невозможно.
- Рекомендуется запускать цикл **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+** после каждых 40 циклов стирки.
- Для предотвращения образования известкового налета добавьте необходимое количество моющего средства с учетом степени жесткости используемой воды или добавьте умягчитель воды вместе с моющим средством.

Напоминание ОЧИСТКА БАРАБАНА

В зависимости от модели, сигнал **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+** может быть выражен значком или светодиодом.

Значок отображается непосредственно на панели управления.

Если это светодиод, то он загорится рядом с индикатором цикла **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+** или на рабочей области панели управления.

- Напоминание **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+** появляется на дисплее устройства через каждые 40 стирок. Рекомендуется регулярно выполнять процедуру **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+**.
- Когда напоминание мигает в первый раз, его можно игнорировать в течение последующих 6 стирок. После 7-й стирки напоминание перестает выводиться. Оно отображается снова после следующего цикла из 40 стирок.
- Даже после завершения последней процедуры на экране может отображаться сообщение «0».
- Вы можете отметить текущее количество циклов **ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА БАРАБАНА+**, нажав кнопку **питания**. Это не приведет к остановке работы или выключению стиральной машины, а позволит отметить значение счетчика циклов.
- Даже в случае отображения сообщения «0» машина продолжает нормально функционировать.
- Рекомендуется регулярно запускать этот цикл в целях поддержания гигиены.

Smart Check

Чтобы активировать данную функцию, необходимо загрузить приложение Samsung Smart Washer из магазина Play Store или App Store, а затем установить его на мобильное устройство с камерой.

Функция Smart Check оптимизирована для: серий смартфонов Galaxy и iPhone (только у соответствующих моделей).

1. Когда стиральной машиной обнаруживается неисправность, на дисплее отображается информационный код. Перейдите в режим Smart Check, затем одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Отжим**  и **Опции**  в течение 3 секунд.
2. Если возникает какая-либо проблема, то стиральная машина запускает процесс самодиагностики и отображает информационный код.
3. Запустите приложение Samsung Smart Washer на мобильном устройстве и нажмите кнопку Smart Check.
4. Расположите мобильное устройство напротив панели дисплея стиральной машины таким образом, чтобы камера смартфона была направлена на стиральную машину. Приложение автоматически распознает информационный код.
5. В случае правильного распознавания информационного кода приложение отобразит подробные сведения об ошибке и инструкции по дальнейшим действиям.

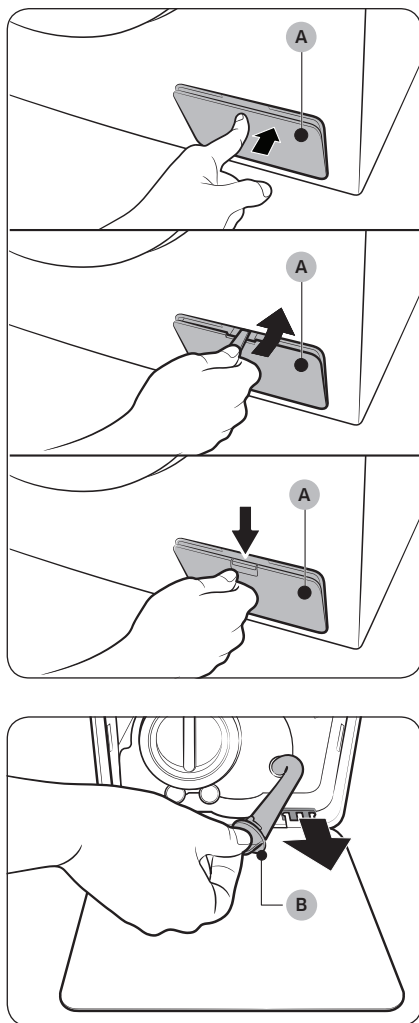
ПРИМЕЧАНИЕ

- Название функции Smart Check может изменяться в зависимости от языка.
- Если в дисплее стиральной машины отражается свет, распознавание информационного кода приложением может оказаться невозможным.
- Если приложению не удалось распознать код Smart Check, его следует ввести вручную на экране приложения.

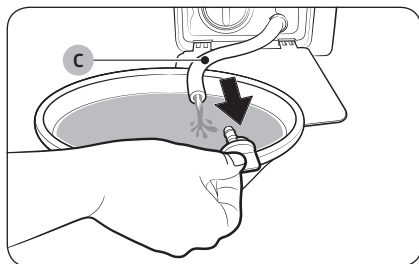
Обслуживание

Аварийный слив

Если произошел сбой питания, перед извлечением белья слейте воду из барабана.



1. Выключите питание стиральной машины и отключите ее от розетки электросети.
2. Откройте крышку фильтра (А).
 - ТИП 1. Осторожно нажмите на верхнюю часть крышки фильтра (А), чтобы открыть ее.
 - ТИП 2. Откройте крышки фильтра (А) с помощью монеты или тонкого металлического предмета.
 - ТИП 3. Нажмите на фиксатор крышки фильтра (А), чтобы открыть ее.
3. Поместите под крышкой пустую вместительную емкость, вытяните шланг аварийного слива и опустите его в емкость, придерживая заглушку шланга (В).



4. Откройте заглушку шланга и слейте в емкость воду из **шланга аварийного слива (C)**.
5. После этого закройте шланг заглушкой и вставьте его обратно. Затем закройте крышку фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте вместительную емкость, так как в барабане может быть больше воды, чем кажется.

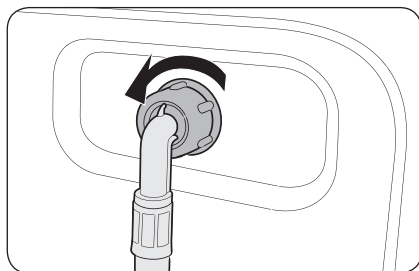
Очистка

Поверхность стиральной машины

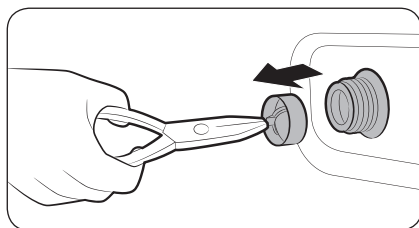
Используйте мягкую ткань и неабразивное бытовое моющее средство. Не распыляйте воду непосредственно на стиральную машину.

Сетчатый фильтр

Очищайте сетчатый фильтр шланга подачи воды один или два раза в год.



1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Закройте водопроводный кран.
3. Ослабьте и отсоедините шланг подачи воды от задней панели стиральной машины. Закройте шланг тканью, чтобы предотвратить выливание воды.



4. С помощью плоскогубцев извлеките сетчатый фильтр из впускного клапана.
5. Погрузите сетчатый фильтр (включая резьбовое соединение) в воду.
6. Тщательно просушите сетчатый фильтр в тени.
7. Снова установите сетчатый фильтр во впускной клапан и подключите к этому клапану шланг подачи воды.
8. Откройте водопроводный кран.

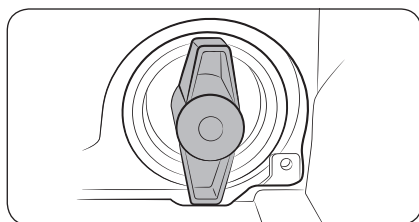
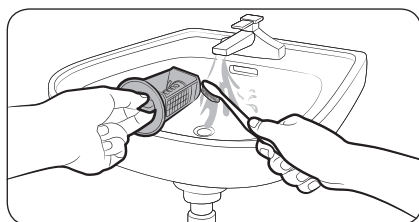
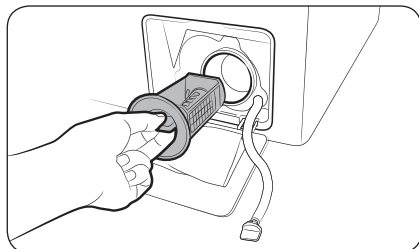
ПРИМЕЧАНИЕ

Если сетчатый фильтр засорен, на экране отобразится информационный код «4C».

Обслуживание

Фильтр для мусора

Во избежание засорения фильтра очищайте его раз в два месяца. В результате засорения фильтра снижается интенсивность образования пузырьков.



1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Слейте из барабана оставшуюся воду. См. раздел **Аварийный слив**.
3. Откройте крышку фильтра.
4. Поверните переключатель фильтра для мусора влево и слейте оставшуюся воду.
5. Очистите фильтр для мусора мягкой щеткой. Убедитесь, что лопасти сливного насоса, расположенные в фильтре, не загрязнены.
6. Снова установите фильтр для мусора и поверните переключатель фильтра вправо.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для некоторых фильтров предусмотрен защитный переключатель для предотвращения несчастных случаев с детьми. Чтобы перевести защитный переключатель фильтра в положение «открыт», нажмите на него и поверните против часовой стрелки. Пружинный механизм защитного переключателя помогает открыть фильтр.
- Чтобы перевести защитный переключатель фильтра в положение «закрыт», поверните его по часовой стрелке. Пружина издает скрежещущий звук; это нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ

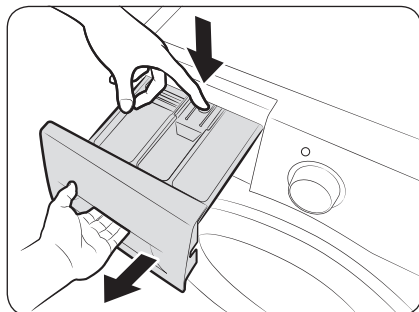
Если фильтр для мусора засорится, на экране отобразится информационный код «5C».

ВНИМАНИЕ

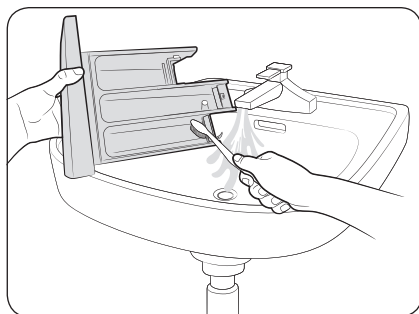
- После очистки фильтра убедитесь, что переключатель фильтра закрыт должным образом. В противном случае это приведет к утечке воды.

- После очистки фильтра убедитесь, что он установлен должным образом. В противном случае это приведет к сбою в работе или утечке воды.

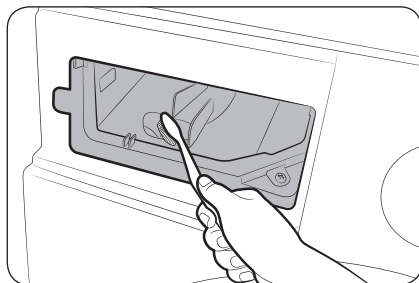
Контейнер для моющих средств



1. Нажмите **освобождающий рычаг (А)**, расположенный внутри ящичка для моющих средств, и извлеките ящичек.
2. Извлеките из ящичка освобождающий рычаг и дозатор жидких моющих средств.



3. Промойте компоненты дозатора в проточной воде с помощью мягкой щетки.



4. Очистите нишу дозатора ершиком для бутылок, чтобы избавиться от остатков моющего средства и известкового налета.
5. Снова вставьте в ящичек освобождающий рычаг и дозатор жидких моющих средств.
6. Задвиньте дозатор, чтобы закрыть его.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы удалить оставшееся чистящее средство, выполните цикл **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ** при пустом барабане.

Обслуживание

Восстановление после замерзания

При температуре ниже 0 °C стиральная машина может замерзнуть.

1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Поливайте теплой водой кран, чтобы ослабить шланг подачи воды.
3. Отсоедините шланг подачи воды и положите его в теплую воду.
4. Налейте теплую воду в барабан и оставьте ее в нем на 10 минут.
5. Снова подсоедините шланг подачи воды к водопроводному крану.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если стиральная машина по-прежнему не работает должным образом, повторяйте указанные выше действия до возобновления работы прибора в обычном режиме.

Уход в случае длительного периода неиспользования

Следует избегать длительных периодов неиспользования стиральной машины. Если стиральная машина не будет использоваться в течение длительного периода, необходимо слить воду и отсоединить кабель питания.

1. Поверните **Переключатель режимов** для выбора цикла **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ**.
2. Извлеките вещи из барабана и нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
3. После завершения цикла закройте водопроводный кран и отсоедините шланг подачи воды.
4. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
5. Откройте дверцу, чтобы в барабане циркулировал воздух.

Устранение неисправностей

Контрольные пункты проверки

В случае неисправной работы стиральной машины в первую очередь обратитесь к приведенной ниже таблице и выполните предложенные действия.

Неисправность	Действие
Не запускается.	• Убедитесь, что стиральная машина подключена к источнику питания. • Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. • Убедитесь, что водопроводные краны открыты. • Проверьте, нажали ли вы или коснулись кнопки Старт/Пауза, чтобы запустить стиральную машину. • Убедитесь, что функция Защита от детей  отключена. • Перед началом заполнения водой стиральная машина издаст несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив. • Проверьте предохранитель или верните в исходное положение автоматический выключатель.
Вода не подается или подается недостаточно.	• Полностью откройте водопроводный кран. • Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. • Убедитесь, что шланг подачи воды не замерз. • Убедитесь, что шланг подачи воды не перегнут и не засорен. • Убедитесь, что напор воды является достаточным.
После завершения цикла в контейнере остается моющее средство.	• Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды. • Убедитесь, что моющее средство добавлено в центральный отсек контейнера. • Убедитесь, что заглушка для полоскания установлена должным образом. • При использовании стирального порошка убедитесь, что переключатель подачи моющего средства находится в верхнем положении. • Извлеките заглушку для полоскания и очистите контейнер.
Чрезмерная вибрация или шум.	• Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, твердую, нескользкую поверхность. Если поверхность неровная, выровняйте высоту стиральной машины с помощью регулируемых ножек. • Убедитесь, что транспортировочные болты сняты. • Убедитесь, что стиральная машина не соприкасается ни с какими другими предметами. • Убедитесь, что белье загружено равномерно. • Двигатель может издавать шум при нормальной работе. • При стирке спецодежды или одежды с металлическими декоративными элементами может возникать шум. Это нормально. • Шум могут издавать металлические предметы, например монеты. После стирки извлеките такие предметы из барабана или корпуса фильтра.



Устранение неисправностей

Неисправность	Действие
Машина не сливает воду и / или не отжимает белье.	- Убедитесь, что сливной шланг, ведущий к системе слива воды, полностью расправлен. Если что-то препятствует сливу, обратитесь к специалисту. - Убедитесь, что фильтр для мусора не забит грязью. - Закройте дверцу, а затем нажмите кнопку Старт/Пауза. Из соображений безопасности стиральная машина не стирает и не отжимает при открытой дверце. - Убедитесь, что сливной шланг не замерз и не засорен. - Убедитесь, что сливной шланг подключен к системе слива воды, которая не засорена. - При недостаточном уровне напряжения, подаваемого к стиральной машине, слив или отжим временно выполняться не будут. После того, как уровень напряжения придет в норму, работа стиральной машины будет возобновлена в обычном режиме. Не работает отжим. - Убедитесь, что белье распределено равномерно. - Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, устойчивую поверхность. - Перераспределите белье. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение «Ub».
Дверца не открывается.	- Нажмите кнопку Старт/Пауза, чтобы остановить работу стиральной машины. - Разблокировка дверцы может занять некоторое время. - Дверцу невозможно открыть в течение 3 минут после остановки машины или отключения питания. - Убедитесь, что из барабана слита вся вода. - Дверца может не открываться из-за наличия воды в барабане. Слейте воду из барабана и откройте дверцу вручную. - Убедитесь, что индикатор блокировки дверцы не горит. Индикатор блокировки дверцы отключается по завершении слива воды из машины.
Образуется слишком много пены.	- Убедитесь, что используете моющее средство рекомендованного типа. - Используйте высокоэффективное моющее средство, чтобы предотвратить избыточное пенообразование. - Сократите количество моющего средства для стирки мягкой водой, небольшой загрузки и слабозагрязненного белья. - НЕ рекомендуется использовать низкоэффективное моющее средство.
Не удается добавить дополнительное моющее средство.	Убедитесь, что оставшееся количество моющего средства и кондиционера для белья не превышает отметку максимального уровня.



Неисправность	Действие
Прекращает работу.	• Включите кабель питания в рабочую розетку. • Проверьте предохранитель или верните в исходное положение автоматический выключатель. • Закройте дверцу и нажмите кнопку Пуск/Пауза для запуска стиральной машины. Из соображений безопасности стиральная машина не стирает и не отжимает при открытой дверце. • Перед началом заполнения водой стиральная машина издаст несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив. • В ходе цикла возможна пауза или период замачивания. Немного подождите, так как стиральная машина может продолжить работу через некоторое время. • Убедитесь, что сетчатый фильтр шланга для подачи воды не забит грязью в месте подключения к кранам. Регулярно очищайте сетчатый фильтр. • При недостаточном уровне напряжения, подаваемого к стиральной машине, слив или отжим временно выполняться не будут. После того, как уровень напряжения придет в норму, работа стиральной машины будет возобновлена в обычном режиме.
Заполняется водой неправильной температуры.	• Полностью откройте оба крана. • Убедитесь в правильном выборе температуры. • Убедитесь, что шланги подключены к соответствующим кранам. Пустите воду по трубам. • Убедитесь, что нагреватель воды настроен на подачу горячей воды температурой не менее 49 °C. Также проверьте объем нагревателя воды и период повторного нагрева. • Отсоедините шланги и прочистите сетчатый фильтр. Возможно, сетчатый фильтр засорен. • При заполнении стиральной машины водой температура воды может меняться, так как функция автоматического контроля температуры проверяет температуру поступающей воды. Это нормально. • При заполнении стиральной машины водой можно заметить, что при выборе стирки холодной или теплой водой через дозатор поступает только горячая и/или только холодная вода. Это нормальная работа функции автоматического контроля температуры, так как стиральная машина определяет температуру воды.



Устранение неисправностей

Неисправность	Действие
После стирки белье остается мокрым.	• Используйте высокую или очень высокую скорости отжима. • Используйте высокоэффективное моющее средство, чтобы уменьшить пенообразование. • Слишком маленькая загрузка. При малой загрузке (одна или две вещи) белье может неравномерно распределиться и не отжаться полностью. • Убедитесь, что сливной шланг не перегнут и не засорен.
Утечка воды.	• Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. • Убедитесь, что все шланги надежно подключены. • Убедитесь, что конец сливного шланга правильно вставлен и надежно подсоединен к сливной системе. • Избегайте чрезмерной загрузки. • Используйте высокоэффективное моющее средство, чтобы предотвратить избыточное пенообразование.
Появление запаха.	• Избыточная пена скапливается в углублениях и может привести к появлению неприятного запаха. • Время от времени выполняйте циклы очистки для стерилизации. • Очистите уплотнение дверцы (диафрагму). • После завершения цикла просушите внутреннюю часть стиральной машины.
Пузырьки не видны (только для моделей с функцией образования пузырьков).	• Пузырьки могут не быть видны, так как в стиральную машину загружено слишком много белья. • Чрезмерное загрязнение белья может препятствовать образованию пузырьков.
Увеличенное время стирки	• Фактическое время стирки может отличаться от расчетного времени, первоначально отображаемого на панели управления при выборе режима.

- Если проблему устранить не удастся, обратитесь в центр обслуживания клиентов.



Информационные коды

При возникновении сбоя в работе стиральной машины на экране отобразится информационный код. Обратитесь к приведенной ниже таблице и выполните предложенные действия.

Код	Действие
4C	Отсутствует подача воды. - Убедитесь, что водопроводные краны открыты. - Убедитесь, что шланги подачи воды не засорены. - Убедитесь, что водопроводные краны не замерзли. - Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды. - Проверьте правильность подключения к кранам холодной и горячей воды. - Сетчатый фильтр может быть засорен; очистите его. - Когда отображается сообщение «4C», стиральная машина выполняет слив воды в течение 3 минут. При этом кнопка Питание блокируется.
4C2	Убедитесь, что шланг подачи холодной воды надежно подключен к крану с холодной водой. Если он подключен к крану с горячей водой, после нескольких циклов стирки белье может потерять форму.
5C	Вода не сливается. - Убедитесь, что сливной шланг не замерз и не засорен. - Проверьте правильность расположения сливного шланга, которое зависит от типа подключения. - Очистите фильтр для мусора, так как он может быть засорен. - Убедитесь, что сливной шланг, ведущий к системе слива воды, полностью расправлен. - Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.
dC	Стиральная машина используется при открытой дверце. - Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. - Убедитесь, что белье не защемлено дверцей.
OC	Переполнение водой. - Перезапустите машину после отжима. - Если на дисплее по-прежнему отображается информационный код, обратитесь в местный центр обслуживания клиентов Samsung.
LC, LC1	Проверьте сливной шланг. - Конец сливного шланга не должен располагаться на полу. - Убедитесь, что сливной шланг не засорен. - Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.
3C	Проверьте, работает ли двигатель. - Перезапустите цикл. - Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.



Устранение неисправностей

Код	Действие
UC	Необходимо проверить систему электронного управления. - Проверьте, подается ли питание. - Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.
	Обнаружено низкое напряжение. - Проверьте, подключен ли кабель питания. - Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.
HC	Проверка: высокая температура при нагреве. Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.
1C	Датчик уровня воды работает неправильно. - Попробуйте выключить электропитание и снова запустить цикл. - Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.
AC	Проверьте связь между главным и второстепенным печатными платами. - Попробуйте выключить электропитание и снова запустить цикл. - Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр обслуживания клиентов.
8C	Датчик MEMS работает неправильно. - Отключите стиральную машину и перезапустите цикл. - Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.
AC6	Проверьте связь между основной печатной платой и печатной платой инвертора. - В зависимости от состояния машина может автоматически перейти в обычный режим работы. - Отключите стиральную машину и перезапустите цикл. - Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.
DC1	Блокировка / разблокировка основной дверцы не работает должным образом. - Отключите стиральную машину и перезапустите цикл. - Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.
0	Машина не выключается автоматически после последнего цикла отжима, и сообщение «0» не пропадает. Машина работает нормально без цикла ОЧИСТКА БАРАБАНА/ОЧИСТКА БАРАБАНА+. Рекомендуется регулярно выполнять цикл в целях гигиены.
Ub	Не работает отжим. - Убедитесь, что белье распределено равномерно. - Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, устойчивую поверхность. - Перераспределите белье. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение «Ub».

Если на дисплее продолжает отображаться какой-либо информационный код, обратитесь в местный центр обслуживания клиентов Samsung.



Технические характеристики

Символы на этикетках одежды

Следующие символы обозначают указания по уходу за одеждой. На ярлыках с указаниями по уходу за одеждой приводятся символы касательно сушки, отбеливания, сушки и глажки или химчистки при необходимости. Использование символов обеспечивает согласованность среди производителей местных и импортных товаров.

Следуйте указаниям на этикетках, чтобы продлить срок службы одежды и устранить проблемы, связанные со стиркой.

Стирка

	95 °C вываривание.
	60 °C цветное белье.
	60 °C цветное белье. («Easy care (Легкий уход)» цветное белье)
	40 °C цветное белье.
	Деликатная стирка при 40 °C.
	Очень деликатная стирка при 40 °C.
	30 °C бережная стирка.
	30 °C деликатная бережная стирка.
	30 °C очень деликатная бережная стирка.
	Ручная стирка.
	Не стирать.

ПРИМЕЧАНИЕ

Числами на логотипе обозначаются максимальные значения температуры стирки в градусах Цельсия, которые не следует превышать.

Отбеливание

	Разрешается отбеливать любым средством.
	Разрешается только кислородное отбеливание.
	Не отбеливать.

Сушка

	Сушка в барабане / Сушка при температуре 80 °C в нормальном режиме.
	Сушка в барабане / Сушка при температуре 60 °C в режиме бережной сушки.
	Не сушить в сушильном барабане
	Сушка в вертикальном положении.
	Сушка в вертикальном положении без отжима.
	Сушка в горизонтальном положении.
	Сушка в горизонтальном положении без отжима.
	Сушка в вертикальном положении в тени.
	Сушка в вертикальном положении без отжима в тени.
	Сушка в горизонтальном положении в тени.
	Сушка в горизонтальном положении без отжима в тени.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Точками обозначается уровень сушки в сушильной машине.
- Линиями обозначается тип и место сушки.

Технические характеристики

Глажка

	Глажка при максимальной температуре подошвы утюга 200 °С.
	Глажка при максимальной температуре подошвы утюга 150 °С.
	Глажка при максимальной температуре подошвы утюга 110 °С. Соблюдайте осторожность при использовании паровых утюгов (глажка без использования пара).
	Не гладить.

ПРИМЕЧАНИЕ

Точками обозначаются диапазоны температур глажки (с регулятором, паровые, дорожные утюги и гладильные машины).

	Деликатная профессиональная мокрая чистка.
	Очень деликатная профессиональная мокрая чистка.
	Мокрая чистка запрещена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Буквами в кругу обозначаются растворители (P, F), используемые при химчистке или мокрой чистке (W).
- Как правило, линией под символом обозначается более деликатная обработка (например, деликатный режим для слабозагрязненного белья). Двойной линией обозначается особенно деликатный уровень обработки.

Профессиональный уход

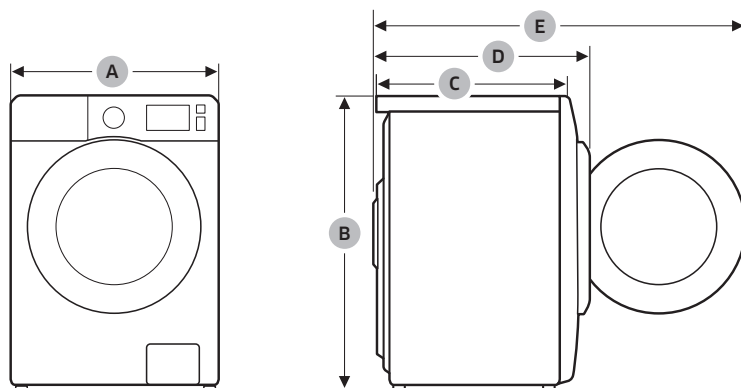
	Профессиональная химчистка в перхлорэтилене и/или углеводороде (тяжелые бензины) в нормальном режиме.
	Профессиональная химчистка в перхлорэтилене и/или углеводороде (тяжелые бензины) в деликатном режиме.
	Профессиональная химчистка в углеводороде (тяжелые бензины) в нормальном режиме.
	Профессиональная химчистка в углеводороде (тяжелые бензины) в деликатном режиме.
	Химическая чистка запрещена.
	Профессиональная мокрая чистка.

Защита окружающей среды

- Данное устройство изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. Если вы решили утилизировать устройство, следуйте местным правилам по утилизации отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы устройство нельзя было подключить к источнику питания. Снимите крышку, чтобы животные или маленькие дети не оказались запертыми в устройстве.
- Не превышайте количество моющего средства, рекомендованное в инструкциях производителя.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед запуском цикла стирки, только если это необходимо.
- Экономьте воду и электроэнергию, полностью загружая машину при стирке (точный вес загружаемого белья зависит от используемой программы стирки).

Таблица технических характеристик

Звездочки «*» используются для обозначения различных вариантов модели, вместо них могут быть подставлены символы (0–9) или (A–Z).



Технические характеристики

Тип		Стиральная машина с фронтальной загрузкой	
Название модели		WW80AG**2***	WW70AG**2***
Размеры	А (Ширина)	600 мм	600 мм
	В (Высота)	850 мм	850 мм
	С (Глубина)	450 мм	450 мм
	D	510 мм	510 мм
	E	980 мм	980 мм
Давление воды		50-800 кПа	
Вес без упаковки		55,0 кг	52,0 кг
Объем максимальной загрузки		8,0 кг	7,0 кг
Потребление электроэнергии	Стирка и нагревание	220–240 В / 50 Гц	1900-2300 Вт
Обороты отжима		1200 об./мин.	
Класс защиты от поражения током		I	

ПРИМЕЧАНИЕ

- В целях повышения качества внешний вид и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.
- Указанные здесь размеры могут несколько отличаться от фактических в зависимости от метода измерения.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях.

Рекомендуемый период: 7 лет.

Изготовитель оставляет за собой право изменять дизайн и спецификации без предварительного уведомления потребителя.

Энергетическая эффективность (только для российской федерации)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ			
Изготовитель		Samsung	
Модель		WW80AG**2***	WW70AG**2***
Класс энергетической эффективности A: максимальный G:минимальный		A	A
Потребление электроэнергии, кВт.ч / цикл стирка и отжим при полной загрузке при 60 °C		1,04	1,05
Класс качества стирки A: максимальный G:минимальный		A	A
Класс качества отжима A: максимальный G:минимальный		B	B
Максимальная частота вращения, об./мин		1200	1200
Загрузка стиральной машины, кг стирка		8,0	7,0
расход воды за цикл, л		48	42
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	стирка	57	57
	отжим	75	75

ПРИМЕЧАНИЕ

- * На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности.
- Программы, к которым относится информация на этикетке и в таблице: Хлопок 60 °C + Интенсивная.
- Назначение изделия: Стиральная машина предназначена для стирки и полоскания белья, готовых изделий.

Заметки



SAMSUNG

EAC

Страна производства : Произведено в Китае

Производитель : Samsung Electronics Co., Ltd / Самсунг Электроникс Ко., Лтд"

Адрес производителя :

Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, 16677

Адрес производства :

1. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 501, Сухонг Ист Роуд, Индастриал Парк, Сужой, Джангсу, Китай

2. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 218, Жипу Роуд, Индустри Парк, Сужой, Джангсу, Китай

Импортер В России :

ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани", Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

ВОПРОСЫ ИЛИ КОММЕНТАРИИ?

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/ru/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/ru/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_ru/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/kz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/kz_ru/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/kz_ru/support



DC68-04472E-00

Кір жуғыш машина

Пайдаланушы нұсқаулығы

WW8*AG*****/WW7*AG*****

SAMSUNG

Мазмұны

Қауіпсіздік ақпараты	4
Қандай қауіпсіздік нұсқауларын білу керек	4
Маңызды қауіпсіздік белгілері	4
Қауіпсіздікке қатысты маңызды ескертулер	5
Орнатуға қатысты қатаң ескертулер	7
Орнатуға қатысты ескертулер	8
Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер	8
Пайдалану кезінде сақталатын сақтық шаралары	10
Тазалауға қатысты қатаң ескертулер	13
WEEE белгісіне қатысты нұсқаулықтар	13
Орнату	14
Жинақтың құрамы	14
Орнатуға қойылатын талаптар	16
Орнату қадамдары	18
Іске кірісу алдында	27
Бастапқы баптау	27
Кір жуу туралы кеңес	27
Жұғыш зат тартпасына қатысты нұсқаулар	31
Іске пайдалану	34
Басқару панелі	34
Оңай бастау қадамы	36
Циклға шолу жасау	37
Параметрлер	41

Күтім көрсету 42

Барабанды тазалау/барабанды тазалау+	42
Smart Check 	43
Төтенше жағдайда су төгу	44
Тазалау	45
Мұздап қалғаннан кейін қалпына келтіру	48
Ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде күтіп ұстау	48

Ақаулықты түзету 49

Тексерілетін мәселелер	49
Ақпарат кодтары	53

Техникалық сипаттама 56

Матаға күтім көрсету кестесі	56
Қоршаған ортаны қорғау	58
Техникалық ақпарат парағы	58



Қауіпсіздік ақпараты

Жаңа Samsung кір жуғыш машинаңыз құтты болсын. Бұл пайдаланушы нұсқаулығында құрылғыны орнату, іске қолдану, оған күтім көрсетуге қатысты маңызды ақпараттар қамтылған. Кір жуғыш машинаңыздың көп мүмкіндіктері мен функцияларын толық қолдану үшін, осы пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығуға уақыт бөліңіз.

Қандай қауіпсіздік нұсқауларын білу керек

Жаңа құрылғыңыздың кең ауқымды мүмкіндіктері мен функцияларын қауіпсіз және тиімді пайдалану жолдарын білетініізге көз жеткізу үшін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты кейін қарап жүру үшін құрылғыға жақын, сенімді жерде сақтаңыз. Бұл құрылғыны тек осы нұсқаулықта көрсетілген мақсатта ғана қолданыңыз.

Осы нұсқаулықта көрсетілген ескертулер мен қауіпсіздік нұсқаулары, орын алуы мүмкін жағдайлардың барлығын қамтымаған. Кір жуғыш машинаны орнату, оған күтім көрсету және іске қосу барысында сақ болу, қарапайым сақтық шараларын сақтау сіздің жауапкершілігіңізде. Келесі іске пайдалану нұсқаулары әр түрлі үлгілерге арналғандықтан, кір жуғыш машинаңыздың техникалық параметрлері осы нұсқаулықта сипатталған үлгілерден сәл өзгеше болуы және ескерту белгілерінің кейбіреуі сіздің құрылғыңызға қатысты болмауы мүмкін. Сұрағыңыз немесе өзіңізді толғандырып жүрген мәселе болса, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе www.samsung.com веб-сайтынан анықтама және ақпарат алыңыз.

Маңызды қауіпсіздік белгілері

Осы нұсқаулықтағы таңбалар мен белгілер нені білдіреді:

ЕСКЕРТУ

Ауыр дене жарақаттарына, өлімге және/немесе мүліктік зақымға әкелуі мүмкін қауіптер немесе қауіпті әрекеттер.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Адамның жарақаттануына және/немесе мүліктің бүлінуіне әкелуі мүмкін қауіптер немесе қауіпті әрекеттер.

ЕСКЕРТПЕ

Адамға немесе мүлікке зақым келтіретін қауіптің бар екенін көрсетеді.

Бұл ескерту белгілері өзіңіз және басқа адамдар жарақат алмас үшін берілген.

Оларды мұқият орындаңыз.

Осы нұсқаулықты оқығаннан кейін, қажет болған кезде қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.

Құрылғыны қолданар алдында барлық нұсқауларды оқып шығыңыз.

Айналатын бөлшектері бар кез келген электр құрылғысы тәрізді, бұл да қатерлі жағдайлар туғызуы мүмкін. Осы құрылғыны қауіпсіз іске қосу үшін, оны іске қолдану және күтім көрсету жолдарымен танысыңыз.





Қауіпсіздікке қатысты маңызды ескертулер

ЕСКЕРТУ

Осы құрылғыны пайдаланған кезде өрт, электр немесе жарақат алу қатерін азайту үшін, негізгі сақтық шараларын, соның ішінде келесі шараларды орындаңыз:

1. Бұл құрылғыны кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем немесе құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) пайдаланбауға және олар өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалануға тиіс.
2. **Еуропада пайдалану үшін:** Бұл құрылғыны жасы 8-ден асқан балалар қолдана алады және кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем немесе құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) пайдаланбауға және өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалануға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамауға тиіс. Балалар тазалауды және техникалық қызмет көрсетуді ересектердің қадағалауынсыз жүргізуіне болмайды.
3. Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалап отыру керек.
4. Егер қорек сымына зақым келсе, қатерлі жағдай орын алмас үшін оны өндіруші немесе өндірушінің уәкілетті агенті немесе сол сияқты білікті адам ауыстыруға тиіс.



Қауіпсіздік ақпараты

5. Құрылғымен бірге жеткізілген жаңа түтіктер жинағын қолдану керек, ескі түтіктер жинағын қайта қолдануға болмайды.
6. Желдеткіш саңылаулары табанында орналасқан құрылғылардың саңылауларын кілем немесе басқа заттар бөгеп тастамауы керек.
7. **Еуропада пайдалану үшін:** 3 жасқа толмаған балаларды үздіксіз бақылап отырмаған жағдайда құрылғыдан алыс ұстау керек.
8. **АБАЙЛАҢЫЗ:** Тоқты айырып-қосқыштардың параметрін дұрыс орнатпау нәтижесінде тоқ сөніп қалған жағдайда қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін бұл құрылғыға таймер тәрізді сыртқы құралды орнатпау керек немесе құрал арқылы жиі қосылатын және сөндірілетін тізбекке қоспау керек.
9. Бұл тек үйде ғана пайдалануға арналған және оны мына жерлерде қолдануға болмайды:
 - дүкендердің ас бөлмелерінде, кеңселерде және басқа жұмыс орындарында;
 - ферма үйлерінде;
 - қонақ үйлер, мотельдер мен басқа тұрғылықты жерлердің клиенттері;
 - ұйықтайтын және тамақтанатын жерлерде;
 - көп қабатты үйлердің көпшілік қолданатын жерлерінде немесе өзіне-өзі қызмет көрсететін кір жуатын орындарда.

Орнатуға қатысты қатаң ескертулер

ЕСКЕРТУ

Бұл құрылғыны білікті техник немесе қызмет көрсету орталығы орнатуға тиіс.

- Олай істемеу электр тогының соғуына, өрттің шығуына, жарылысқа, құрылғының жұмысына байланысты мәселелерге немесе жарақаттануға алып келуі мүмкін.

Бұл ауыр құрылғы, сондықтан көтерген кезде абайлаңыз.

Қуат сымын жергілікті электр сипаттамаларына сәйкес келетін розеткаға мықтап қосыңыз.

Розетканы осы құрылғы үшін ғана пайдаланыңыз және ұзартқыш сым пайдаланбаңыз.

- Қабырғалық розетканы ұзартқыштың немесе қуат беретін баудың ұзартқышының көмегімен басқа құралдармен бірге пайдалану электр тоғынан зақымдануға немесе өртке алып келуі мүмкін.
- Желі кернеуінің, жиілік пен тоқ мәндерінің, құрылғының техникалық параметрлеріне сай келетінін тексеріңіз. Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Шаң немесе су секілді барлық бөгде заттарды үнемі құрғақ шүберекпен тазалап тұрыңыз.

- Ашаны розеткадан суырып, құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Ашаны қабырғадағы розеткаға, сымын еденді бойлата төсеп қосыңыз.

- Егер ашаны розеткаға кері бағытта сұқсаңыз, қорек кабелінің ішіндегі сымдар бүлініп, нәтижесінде электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Орам материалдарының барлығын балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі қауіпті болуы мүмкін.

- Егер бала қалтаны басына киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

Құрылғыға немесе қорек сымына зақым келсе, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Бұл құрылғыны жерге дұрыс қосу керек.

Құрылғыны газ құбырына, пластик су құбырына немесе телефон желісіне қоспаңыз.

- Бұл электр тогының соғуына, өртке, жарылысқа немесе құрылғыға қатысты мәселелерге әкелуі мүмкін.
- Құрылғының қуат сымын ешқашан жерге дұрыс қосылмаған розеткаға жалғамаңыз және ол жергілікті және мемлекеттік стандарттарға сай болуы керек.

Бұл құрылғыны қыздырғыштың немесе жанғыш заттардың қасына орнатпаңыз.

Бұл құрылғыны ылғалды, майлы немесе шаңды жерге немесе күннің жарығы тура түсетін немесе су (жаңбыр тамшылары) жерге орнатпаңыз.

Бұл құрылғыны төмен температуралы жерге орнатпаңыз.

- Аяз түтіктерді жарып жіберуі мүмкін.

Бұл құрылғыны газ жылыстап шығуы мүмкін жерге орнатпаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Қауіпсіздік ақпараты

Электрлі трансформаторды қолданбаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Бүлінген ашаны, қорек сымын немесе босап қалған розетканы қолданбаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Қорек сымын қатты тартпаңыз немесе майыстырмаңыз.

Қуат сымын бұрамаңыз немесе байламаңыз.

Қуат сымын металл затқа байламаңыз, қуат сымына ауыр зат қоймаңыз, қорек сымын заттар арасына салыңыз немесе желілік бауды құрылғының артындағы бос орынға итермеңіз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Ашаны розеткадан қорек сымынан тартып суырмаңыз.

- Ашаны розеткадан, ашаның өзінен ұстап суырыңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Бұл құрылғыны розеткаға, су құятын шүмектер мен су төгетін құбырларға жақын жерге орнату керек.

Уәкілетті емес қызмет провайдерінің жөндеуінен соң, өздігінен немесе кәсіби емес жөндеуден өткізгеннен кейін, Samsung бұйымды жөндеу және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын мұқият орындамауға қатысты кез-келген әрекеттен туындаған зақымға, жарақатқа немесе өнімнің қауіпсіздігіне байланысты кез келген жауапкершілікке жауапты емес. Samsung корпорациясының сертификатталған қызмет провайдерінен басқа кез-келген адамның өнімді жөндеуге тырысқаны салдарынан болған өнімге келтірілген зиян кепілдікке кірмейді.

Орнатуға қатысты ескертулер

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бұл құрылғыны ашасына қол оңай жететін жерге орнату керек.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр тоғы таралып, электр қатері орын алуы не өрт шығуы мүмкін.

Құрылғыны салмағын көтере алатын тегіс және қатты еденнің үстіне орнатыңыз.

- Бұлай істемеу салдарынан діріл, қозғалыс, шу немесе құрылғыға қатысты мәселелер туындауы мүмкін.

Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер

ЕСКЕРТУ

Егер құрылғы судың астында қалса, дереу электр және сумен жабдықтау желілерінен ағытыңыз да, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Қуат ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Бұл нұсқау орындалмаса, электр қатеріне ұрынуыңыз мүмкін.

Егер құрылғы бөтен шу, жанған иіс немесе түтін шығарса, ток сымын дереу суырып, ең жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Газ шығып кеткен кезде (мысалы, пропан, сұйылтылған газ т.с.с.) құрылғы ашасына қол тигізбей, бөлмені дереу желдетіңіз. Құрылғыға немесе оның қорек сымына қол тигізбеңіз.

- Желдеткішті қолданбаңыз.
- Ұшқын жарылысқа немесе өртке әкелуі мүмкін.

Құралды тастамас бұрын, кір жуғыш машина есігінің тұтқасын алыңыз.

- Құрылғы ішінде қалып қойса, балалар қайтыс болуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаны қолданар алдында, оның түбіне бекітілген орам материалдарын (жөке, көбікті текше) алыңыз.

Бензин, керосин, бензол, бояу сұйылтқыш, спирт не басқа да тұтанғыш немесе жарылғыш зат сіңген заттарды жумаңыз.

- Электр қатері орын алуы, өрт не жарылыс шығуы мүмкін.

Жұмыс істеп тұрған (жоғары температурада жуу/кептіру/айналдыру) кір жуғыш машинаның есігін күшпен ашпаңыз.

- Кір жуғыш машинадан аққан суға күйіп қалуыңыз немесе еден тайғанақ болып кетуі мүмкін. Нәтижесінде жарақат алуыңыз мүмкін.
- Есікті күшпен ашу құрылғының зақымдануына немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Қуат ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.

- Электр қатеріне ұшырауыңыз мүмкін.

Жұмыс істеп тұрған кезде қуат сымын суыру арқылы құрылғыны өшірмеңіз.

- Қуат сымын қабырғадағы розеткаға қайта қосу ұшқынның пайда болуына және электр тогының соғуына немесе өртке әкелуі мүмкін.

Балаларға құрылғыға шығуға немесе ішіне кіруге рұқсат бермеңіз.

- Электр қатері, күйіп қалуы немесе жарақат алу қаупі бар.

Жұмыс жасап тұрған кір жуғыш машинаның астына қолыңызды немесе темір зат салмаңыз.

- Нәтижесінде жарақат алуыңыз мүмкін.

Құрылғыны ашасынан тартып сөндірмеңіз. Ашаны үнемі қатты ұстап, розеткадан тура суырып алыңыз.

- Қуат сымына зақым келсе, қысқа тұйықталу, өрт және/не электр қатері орын алуы мүмкін.

Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекеттенбеңіз.

- Стандартты сақтандырғыштан басқа сақтандырғышты (мысалы, мыс, темір орамасы бар т.с.с.) қолданбаңыз.
- Құрылғыны жөндеу немесе қайта орнату қажет болған кезде, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемеу электр тогының соғуына, өртке, құрылғының жұмысына байланысты мәселелерге немесе жарақаттануға алып келуі мүмкін.

Егер су құятын түтік шүмектен босатылып, құрылғыны су басса, қуат сымын суырыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаса немесе найзағай жарқылдаса не күн күркіресе, қуат сымын розеткадан суырыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Қауіпсіздік ақпараты

Егер құрылғыға бөтен зат кірсе, қуат сымын суырып, ең жақын орналасқан Samsung тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Балаларға (не үй жануарларына) кір жуғыш машинаның ішіне кіріп немесе үстіне шығып ойнауға рұқсат бермеңіз. Кір жуғыш машинаның есігі ішкі жағынан оңай ашылмайды және балалар қатты жарақат алуы немесе қамалып қалуы мүмкін.

Пайдалану кезінде сақталатын сақтық шаралары

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жуғыш машина жуғыш зат, кір, тамақ қалдықтары және басқа заттармен ластанған кезде, қуат сымын суырып, кір жуғыш машинаны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

- Бұлай істемегенде, құрылғының өңі кетіп, деформациялануы, бүлінуі не тоттануы мүмкін.

Қатты соққы тисе алдыңғы шынысы сынып қалуы мүмкін. Кір жуғыш машинаны пайдаланған кезде абай болыңыз.

- Шынысы сынып қалса, жарақат алу қаупі бар.

Ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін, сумен жабдықтаудың бұзылуынан немесе су құятын түтікті қайта жалғағаннан кейін су шүмегін баяу ашыңыз.

- Су құятын түтіктегі немесе су құбырындағы ауа қысымы құрылғының бір бөлігін зақымдауы немесе судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Жұмыс істеп тұрғанда су төгілсе, су төгуге қатысты ақаулықтың бар-жоғын тексеріңіз.

- Су төгіліп, құрылғы суда қалған кезде оны іске қоссаңыз, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Кірді салған кезде есікке қысылып қалмайтын етіп, кір жуғыш машинаға әбден салу керек.

- Егер кір есікке қыстырылып қалса, киімге немесе кір жуғыш машинаға нұқсан келуі немесе су ағып кетуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаны пайдаланбаған кезде суды жауып қойыңыз.

- Су құятын түтіктің жалғастырғышының бұрандаларының дұрыс қатайтылғанын тексеріңіз.

Резеңке тығыздағыш пен алдыңғы есікті ешбір бөгде зат (мысалы, қоқыс, жіп, шаш т.с.с.) лаптап тастамауын қамтамасыз етіңіз.

- Есікке бөгде зат қыстырылып қалса немесе есік толық жабылмаса су ағып кетуі мүмкін.

Су құятын шүмекті ашып, су құятын түтіктің коннекторы мықтап бекітілгенін және құрылғыны қолданар алдында судың ағып кетпегенін тексеріңіз.

- Егер су құятын түтік жалғастырғышының бұрандалары босап қалса, су ағып кетуі мүмкін.

Сіз сатып алған құрылғы тек үйде пайдалануға арналған.

Құрылғыны іскери мақсатта пайдалану құрылғыны дұрыс пайдаланбау деп танылады. Бұл жағдайда құрылғыға Samsung компаниясы берген стандартты кепілдік берілмейді және мұндай дұрыс пайдаланбау салдарынан болған ақаулар үшін Samsung жауапкершілік көтермейді.

Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе үстіне зат (мысалы, кір заттар, жанып тұрған шамшырақ, тұтатылған темекі, ыдыс-аяқ, химиялық заттар, темір заттар т.с.с.) қоймаңыз.

- Бұл электр тогының соғуына, өртке, құрылғының жұмысына байланысты мәселелерге немесе жарақатқа әкелуі мүмкін.

Инсектицид сияқты ұшпа заттарды құрылғының бетіне шашпаңыз.

- Адамдарға зиянды болуымен қатар, бұл электр тогының соғуына, өртке немесе құрылғының жұмысына байланысты мәселелерге әкелуі мүмкін.

Электрмагнитті өріс шығаратын заттарды кір жуғыш машинаның қасына қоймаңыз.

- Дұрыс жұмыс істемей, адам жарақат алуы мүмкін.

Жоғары температурамен жуу кезінде төгілген су немесе кептіру циклы ыстық болады. Суға қол тигізбеңіз.

- Күйіп қалуыңыз немесе жарақат алуыңыз мүмкін.

Су ағызу уақыты судың температурасына байланысты өзгеруі мүмкін. Егер судың температурасы тым жоғары болса, су суығаннан кейін су төгу процесі басталады.

Су өткізбейтін көрпеше, төсем немесе киімдерді (*), құрылғыңызда осындай заттарды жууға арналған арнайы цикл болмаса жумаңыз.

(*): Жүн матадан жасалған төсек жабдықтары, жаңбыр жамылғылары, балықшы күртешесі, шаңғы тебуге арналған шалбар, ұйықтайтың қап, жаялық, спорттық костюм, велосипед, мотоцикл, машинаны т.с.с. жабуға арналған жамылғылар.

- Қалың немесе қатты матрацтарды, затбелгісінде "кір жуғыш машинамен жууға болады" деп көрсетілсе де жумаңыз. Қалыптан тыс дірілдеудің әсерінен кір жуғыш машинаға, қабырғаға, еденге немесе киімге нұқсан келуі мүмкін.
- Еден сүрткіштерді немесе резеңкемен астарланған аяқ сүрткіштерді жумаңыз. Резеңке астары алынып, барабанға жабысып қалып, су төгуге байланысты ақаулықтар пайда болуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаны жуғыш зат салынатын қорапшасы алынып тұрса қоспаңыз.

- Аққан судың әсерінен электр қатері пайда болуы не адам жарақат алуы мүмкін.

Кептіріп жатқанда немесе кептіріп бола сала барабанның ішіне қолыңызды тигізбеңіз, себебі ыстық.

- Күйіп қалуыңыз мүмкін.

Есіктің әйнегі жуу және кептіру кезінде ысып кетеді. Сондықтан есіктің әйнегіне тимеңіз.

Сондай-ақ, балаларға кір жуғыш машинаның айналасында ойнауға немесе есіктің әйнегіне тиюге жол бермеңіз.

- Күйіп қалуыңыз мүмкін.

Қолыңызды жуғыш зат қорапшасына салмаңыз.

- Жуғыш затты қосатын құралға қолыңыз қыстырылып қалып, жарақат алуыңыз мүмкін.

Ұнтақты жуғыш затты қолданған кезде сұйық жуғыш заттың нұсқаулығын алыңыз (тек үлгілерде).

- Олай болмаса, жуғыш зат тартпасының алдыңғы жағынан су ағуы мүмкін.



Қауіпсіздік ақпараты

Кір жуғыш машинаға жуылатын кірден басқа затты (мысалы, аяқ киім, тағамның қалдығы, жануарлар) салмаңыз.

- Себебі кір жуғыш машинаға зақым келуі, егер жануарларды салсаңыз, қалыптан тыс дірілдің себебінен жарақат алуы не өліп қалуы мүмкін.

Түймешіктерді түйреуіш, пышақ, тырнақ т.с.с. өткір затпен баспаңыз.

- Электр қатері орын алуы не адам жарақаттануы мүмкін.

Иіс май дүкендерінде сатылатын не массаж салондарында қолданылатын май, крем немесе лосьон тәрізді заттар ластаған кірлерді жумаңыз.

- Себебі резеңке тығыздағыш деформацияланып, су ағуы мүмкін.

Түйреуіш немесе шаш түйреуіштері тәрізді темір заттарды не ағартқышты ұзақ уақыт барабан ішінде қалдырмаңыз.

- Себебі барабанды тот басуы мүмкін.
- Егер барабанның бетінде тот пайда болса, оған шайғыш заттан (бейтарап) жағып, жөкемен тазалаңыз. Ешқашан темір шөткені қолданбаңыз.

Химиялық тазарту үшін ешқашан жуғыш заттың өзін пайдаланбаңыз және құрғақ жуғыш зат тұрып қалған киімдерді жумаңыз, шаймаңыз не айналдырмаңыз.

- Себебі майдың тотықтануына байланысты кенет жарылыс шығуы немесе тұтануы мүмкін.

Су салқындататын/қыздыратын құрылғылардың ыстық суын қолданбаңыз.

- Кір жуғыш машинада ақау пайда болуы мүмкін.

Кір жуғыш машинада кәдімгі қол сабынды қолданбаңыз.

- Егер ол кір жуғыш машинада қатайып, жиналып қалса, бұл құрылғымен қиындықтардың пайда болуына, түссізденуге, тоттануға немесе жағымсыз иістерге әкелуі мүмкін.

Нәски, төс тартқыш тәрізді заттарды кір жуатын торға салып, басқа киімдерге қосып жуыңыз.

Төсек жайма тәрізді үлкен заттарды кір жуатын торға салып жумаңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, қалыптан тыс дірілдеу, адамның жарақаттануына себеп болуы мүмкін.

Қатып қалған жуғыш затты қолданбаңыз.

- Егер кір жуғыш машина ішіне жиналып қалса, су ағып кетуі мүмкін.

Жуылатын киімдердің барлығының қалталарының бос екеніне көз жеткізіңіз.

- Тиын, түйреуіш, тырнақ, бұранда немесе тас тәрізді қатты, өткір заттар құрылғыға аса қатты зиян келтіруі мүмкін.

Үлкен қапсырмалары, түймелері бар немесе басқа ауыр темір зат тағылған киімдерді жумаңыз.

Кірді түсіне қарай жіктеп, ұсынылған цикл, су температурасы мен қосымша функцияларды таңдаңыз.

- Бұл түсінің түсуіне немесе матаның бүлінуіне әкелуі мүмкін.

Есікті жапқан кезде балалардың саусақтары қыстырылып қалмау үшін абай болыңыз.

- Нұсқау орындалмаса, жарақат алуы мүмкін.

Оғаш иістер мен зеңнің алдын алу үшін, жуу циклінен кейін барабанды кептіру үшін есікті ашық қалдырыңыз.



Қақтың жиналуын болдырмас үшін, жуу циклінен кейін жуғыш зат салынатын қорапшаны ашық қалдырып, ішін құрғатыңыз.

Тазалауға қатысты қатаң ескертулер

⚠ ЕСКЕРТУ

Құрылғыны оған тікелей су шашу арқылы тазаламаңыз.

Құрамында күшті қышқылы бар жуғыш затты пайдаланбаңыз.

Құрылғыны бензол, сұйылтқыш немесе спирт тәрізді заттармен тазаламаңыз.

- Себебі, құрылғының түсі кетіп, деформацияланып, бүлініп немесе электр қатері орын алуы, өрт шығуы мүмкін.

Тазалау немесе жөндеу жұмыстарын орындар алдында, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

WEEE белгісіне қатысты нұсқаулықтар



Осы құрылғыны кәдеге жаратуды дұрыс жүзеге асыру (электрлік және электрондық жабдықтардың қалдықтары)

(Жеке қоқыс жинау жүйесі бар елдерге қатысты)

Өнімге, оның керек-жарақтарына немесе құжаттарына салынған бұл белгі, құрылғыны және оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағышы, құлақаспабы, USB сымы) қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды дегенді көрсетеді. Қоқысты дұрыс тастамаған кезде қоршаған ортаға және адамның денсаулығына келуі ықтимал зиянның алдын алу үшін, бұндай қоқыстарды басқа қоқыстардан бөліп, материал ресурстарын түбегейлі түрде қайта қолдану үшін қайта өңдеуден өткізуге тапсырыңыз.

Жеке пайдаланушылар осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті әкімшілік мекемеге хабарласып, бұл заттарды қоршаған ортаға зиянсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін қайда, қалай апарып тапсыруға болатыны туралы ақпарат алуы керек.

Заңды тұлғалар өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының шарттары мен талаптарын қарауға тиіс. Аталмыш өнімнің және оның керек-жарақтарын басқа қоқысқа тасталатын коммерциялық қалдықтарға араластырмау керек.

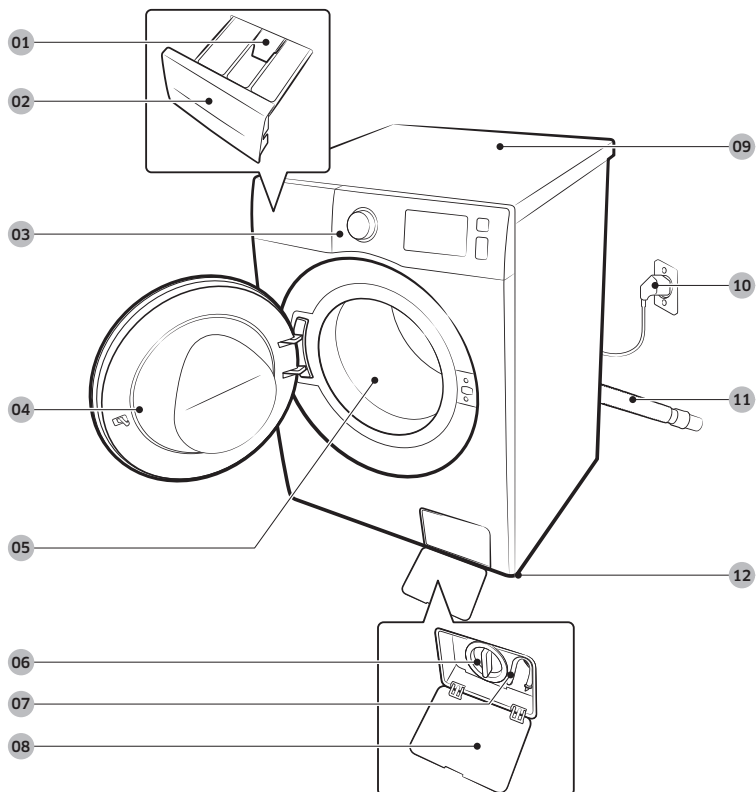
Samsung компаниясының экологиялық міндеттері және өнімнің арнайы нормативтік міндеттері туралы ақпарат алу үшін, мысалы: REACH, WEEE немесе батареялар, біздің www.samsung.com веб-сайтындағы қолжетімді тұрақты бетті қараңыз.

Орнату

Кір жуғыш машина мінсіз жұмыс істеп, кір жуатын кезде адамға еш қатер төнбес үшін осы нұсқауларды мұқият орындаңыз.

Жинақтың құрамы

Өнімнің жинағында барлық бөлшектердің бар екеніне көз жеткізіңіз. Егер кір жуғыш машинаға немесе оның бөлшектеріне қатысты мәселе туындаса, жергілікті Samsung тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына немесе бөлшек сауда орталығына хабарласыңыз.



01 Босатқыш тетік

02 Жуғыш зат үлестіргіш

03 Басқару панелі

04 Есік

05 Барабан

06 Қоқыс сүзгісі

07 Төтенше жағдайда су төгу түтігі

08 Сүзгінің қақпағы

09 Жұмыс алаңы

10 Қуат ашасы

11 Су төгетін түтік

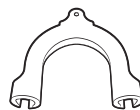
12 Өзгермелі тірек



Сомын кілті



Болт қақпақтары



Түтік бағыттағышы



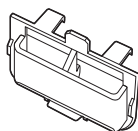
Суық су түтігі



Ыстық су түтігі



Бітеуіштер



Сұйық жуғыш зат үлестіргіші

ЕСКЕРТПЕ

- Сомын кілті: Тасымалдау болттарын алуға және кір жуғыш машинаны деңгейлеуге арналған.
- Болт қақпақтары: Тасымалдау болттарын алған соң тесіктерді жабуға арналған. Болт қақпақтарының берілген нөмірлері (3 - 6) үлгіге байланысты.
- Түтік бағыттағышы: Су төгетін түтікті ағызу түтігіне немесе шұңғылшаға іліп қоюға арналған.
- Суық/ыстық су түтігі: Кір жуғыш машинаны сумен қамтамасыз етуге арналған. (Ыстық су түтіктері тек қолданылатын үлгілер үшін.)
- Сұйық жуғыш зат сауыты: Сұйық жуғыш зат пайдалану үшін оны жуғыш зат бөліміне салыңыз. (Қол жетімді үлгілерге ғана қатысты.)

Орнату

Орнатуға қойылатын талаптар

Электрмен қамту және жерге қосу

- Кір жуғыш машинаға арналған жеке айырып-қосқышты қолданыңыз.

Кір жуғыш машинаңыз, жерге дұрыс тұйықтау үшін жерге дұрыс қосылған розеткаға сұғуға арналған, үш істікшелі жерге қосылатын ашамен жабдықталған.

Жерге тұйықтауға қатысты күмәніңіз болса, білікті электршіге немесе қызмет көрсету техникіне хабарласыңыз.

Жинақпен берілген ашаға өзгеріс енгізбеңіз. Егер ол розеткаға сәйкес келмесе, дұрыс розетка орнату үшін білікті электршіні шақырыңыз.

ЕСКЕРТУ

- Ұзартқыш сымды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.
- Кір жуғыш машинамен бірге жеткізілетін қорек сымын ғана пайдаланыңыз.
- Жерге қосылатын сымды ешқашан пластик құбыр жүйесіне, газ жүйесіне не ыстық су құбырына ЖАЛҒАМАҢЫЗ.
- Жерге дұрыс тұйықталмаған өткізгіштер электр тоғын өткізуі мүмкін.

Сумен жабдықтау

Осы машинаға сай келетін су қысымы 50 кПа және 800 кПа арасында. 50 кПа-дан аз су қысымы су клапанының дұрыс жабылмауына әкелуі мүмкін. Немесе барабанды толтыруға көбірек уақыт қажет болып, машинаның сөніп қалуына әкелуі мүмкін. Су шүмектеріне машинамен бірге жеткізілген су құятын түтіктер жетуі үшін кір жуғыш машинаның арт жағынан 120 см-ден қашық емес жерде орналасуға тиіс.

Су жылыстап ағу қаупін азайту үшін:

- Су шүмектеріне қол оңай жететініне көз жеткізіңіз.
- Кір жуғыш машинаны пайдаланбаған кезде шүмектерді жауып қойыңыз.
- Су құятын түтік фитинглерінен су жылыстап ағып тұрмағанын уақытылы тексеріңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жуғыш машинаны ең алғаш пайдалану алдында, су клапанындағы және шүмектердегі барлық қосылымдарды тексеріп, су ағып тұрмағанына көз жеткізіңіз.

Суды төгу

Samsung биіктігі 60-90 см тік құбырды пайдалануды ұсынады. Су төгетін түтікті түтік қапсырмасынан өткізіп, тік құбырға қосу керек және тік құбыр су төгетін түтікті толығымен жауып тұруы керек.

Еденге орналастыру

Кір жуғыш машинаның барынша тиімді жұмыс жасауын қамтамасыз ету үшін қатты еденге орнату керек. Ағаш еденге қойған кезде, діріл мен/не кірдің теңгерімі дұрыс сақталуы үшін еденді берік ету үшін қосымша жұмыстар жасау қажет болуы мүмкін. Кілем немесе жұмсақ қыш тақта төселген еден дірілге сонша төзімді емес және айналдыру циклі кезінде кір жуғыш машинаның ақырын жылжуына себеп болуы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жуғыш машинаны тағанның үстіне немесе бос тұрған төсемге ОРНАТПАҢЫЗ.

Су температурасы

Кір жуғыш машинаны су қатып қалуы мүмкін жерге қоймаңыз, себебі кір жуғыш машинаның су клапандарында, сорғылары және/түтіктерінде әрқашан шамалы су қалып отырады. Қосылым бөлшектерінде қалған мұздаған су кір жуғыш машинаның таспаларына, сорғысы мен басқа да компоненттеріне зақым келтіруі мүмкін.

Ас үй жабдығына не шкафқа орнату

Тұрақты жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін сақталатын ең аз қашықтық:

Бүйір жақтары	25 мм
Үстіңгі жағы	25 мм
Артқы жағы	50 мм
Алдыңғы жағы	550 мм

Егер кір жуғыш машина мен кептіргіш машинаны бір жерге орнатсаңыз, қаптаманың немесе шкафтың үстіңгі жағы ауа айналымына кедергі жасамау үшін кем дегенде 550 мм болуы керек. Кір жуғыш машинаның бір өзін жеке орнатсаңыз, ауа кіруге арналған бос орынның қажеті жоқ.



Орнату

Орнату қадамдары

ҚАДАМ 1 Орын таңдау

Орынға қойылатын талаптар:

- Кілем төселмеген, желдетуге кедергі келтірмейтін қатты, тегіс еден
- Күн сәулесі тура түсетін жерден алыс
- Желдетуге және электр сымдарын төсеуге ыңғайлы бөлме
- Қоршаған орта температурасы әрқашан мұз қату температурасынан (0 °C) жоғары
- Қызу көзінен алыс

ҚАДАМ 2 Тасымалдау болттарын алу

Өнімнің орамын ашып, тасымалдау тетіктерін алыңыз.

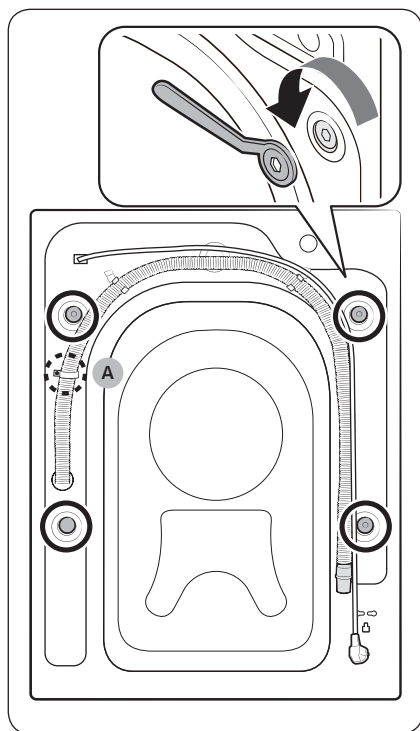
ЕСКЕРТПЕ

Жинақпен берілген тасымалдау болттары үлгі түріне қарай әр түрлі болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ

- Орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін. Орам материалдарының барлығын (пластик қалталар, полистирол, т.с.с.) балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Жарақаттанып қалмау үшін, тасымалдау болттарын алған соң, болт қақпақтарымен тесіктерді жабыңыз. Тасымалдау болттары орнында болмаса, кір жуғыш машинаны қозғамаңыз. Кір жуғыш машинаны басқа орынға апармас бұрын тасымалдау болттарын жинақтаңыз. Тасымалдау болттарын кейін пайдалану үшін сақтап қойыңыз.





1. Жуғыш машинаның артқы жағында орналасқан тасымалдағыш болттарды тауып (суретте дөңгелекпен белгіленген).

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

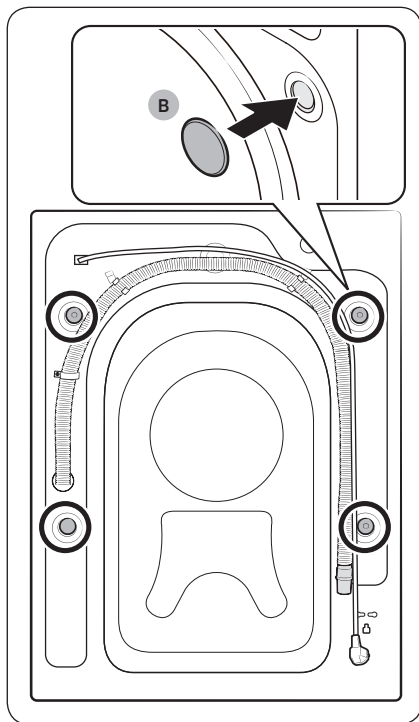
Түтікшенің қапсырмасын бекітетін **бұранданы (А)** алмаңыз.

2. Берілген сомын кілтімен барлық тасымалдау болттарын сағат тіліне қарсы бұрап босатыңыз.

📖 ЕСКЕРТПЕ

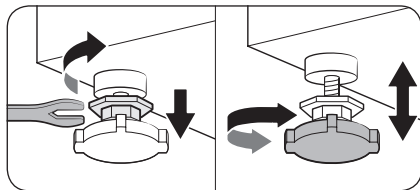
Тасымалдау болттарын кейін пайдалану үшін сақтап қою керек.

Орнату

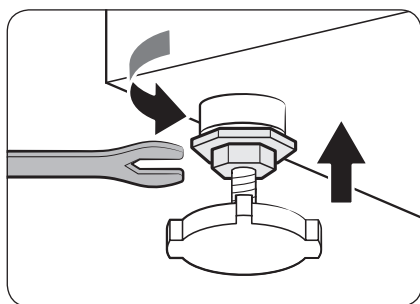


3. Болт қақпақтарын (В) саңылауларға (суретте дөңгелекпен белгіленген) салыңыз.

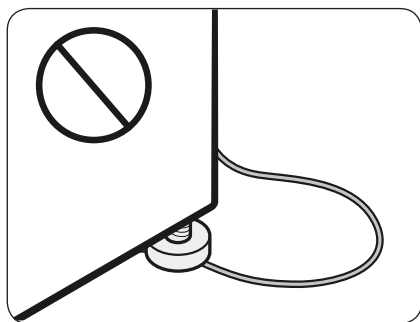
ҚАДАМ 3 Өзгермелі тіректерін реттеу



1. Кір жуғыш машинаны орнына абайлап сырғытып апарыңыз. Қатты күш салса, деңгейлеу тіректеріне зақым келуі мүмкін.
2. Кір жуғыш машинаның деңгейін өзгермелі тіректерді қолмен бұрап реттеңіз.



3. Деңгейлеу аяқталған кезде, сомын кілтімен сомындарды қатайтыңыз.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Өнімді орнатып жатқанда деңгейлегіш аяқтардың қуат сымын басып тұрмағанына көз жеткізіңіз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

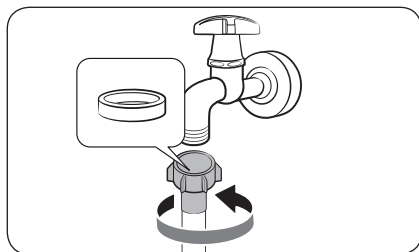
Кір жуғыш машина дірілге байланысты орнынан жылжып кетпеу немесе шуыл шығармау үшін, оның барлық деңгейлегіш тіректерінің еден бетіне тиіп тұрғанын тексеріңіз. Содан кейін кір жуғыш машинаның шайқалып тұрмағанына көз жеткізіңіз. Кір жуғыш машина шайқалып тұрмаса, сомындарды қатайтыңыз.

Орнату

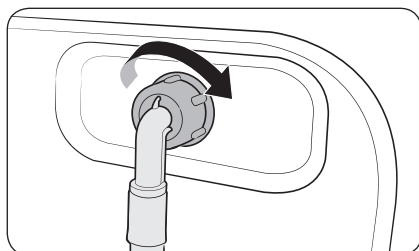
ҚАДАМ 4 Су түтігін жалғау

Жинақпен берілген су түтігі үлгі түріне қарай әр түрлі болуы мүмкін. Су түтігіне қатысты берілген нұсқауларды орындаңыз.

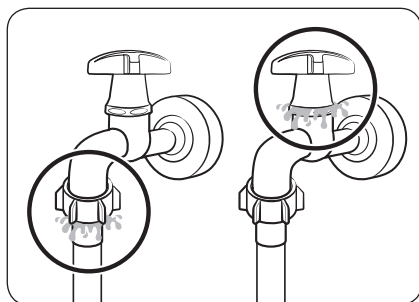
Бұрамалы су кранына жалғау



1. Су шлангісін су құбырына жалғаңыз да, жалғағышты көрсетілгендей сағат тілі бағытымен бұраңыз.



2. Су түтігінің екінші ұшын, кір жуғыш машинаның артында орналасқан су құятын клапанға жалғаңыз. Түтікті сағат тілінің бағытымен бұрап қатайтыңыз.



3. Судың шүмегін ашыңыз да, қосылған жерлерден ешбір су ақпай тұрғанына көз жеткізіңіз. Егер су жылыстап ақса, жоғарыдағы қадамдарды қайталаңыз.

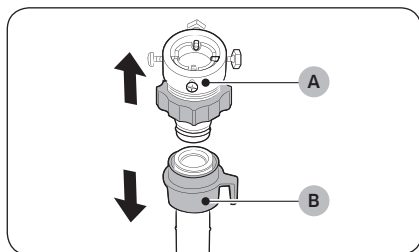
⚠ ЕСКЕРТУ

Су жылыстап ақса, кір жуғыш машинаны пайдалануды тоқтатыңыз да, электр көзінен ағытыңыз. Егер қосылымнан су ақса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе су кранынан су ақса, сантехникке хабарласыңыз. Бұлай істемеген жағдайда электр қатері орын алуы мүмкін.

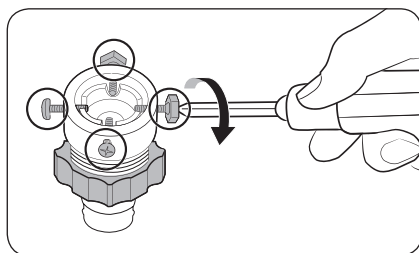
⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Су құятын түтікті күшпен созбаңыз. Егер түтік тым қысқа болса, орнына ұзынырақ, жоғары қысым түтігін салыңыз.

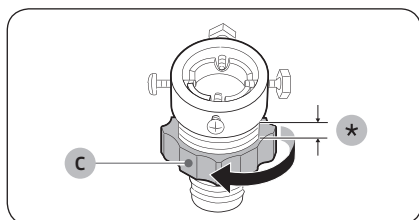
Бұрамасыз су кранына жалғау



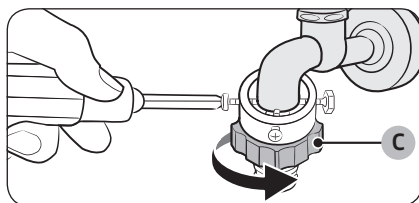
1. (A) адаптерін су түтігінен (B) алыңыз.



2. Адаптердің төрт бұрандасын босату үшін Phillips бұранда бұрағышын пайдаланыңыз.

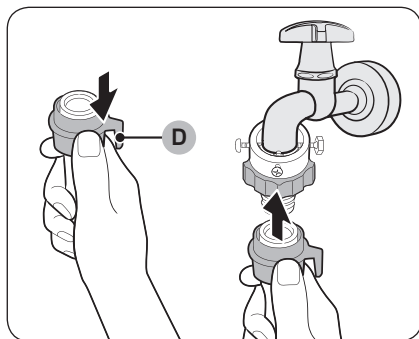


3. Адаптерді ұстап тұрып, (C) бөлігін 5 мм-ге (*) босату үшін көрсеткі бағытымен бұраңыз.



4. Адаптерді су кранына кіргізіп, содан кейін адаптерді көтеріп тұрып, бұрандаларды қатайтыңыз.
5. (C) бөлігін қатайту үшін көрсеткі бағытымен бұраңыз.

Орнату



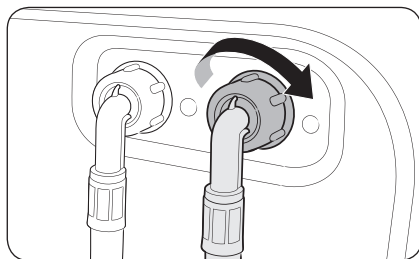
6. Су түтігін **(D) бөлігін** төмен тартып тұрып адаптерге жалғаңыз. Содан кейін **(D) бөлігін** босатыңыз. Түтік сырт етіп адаптерге кіреді.

7. Су түтігін жалғауды аяқтау үшін **“Бұрамалы су кранына жалғау”** бөліміндегі 2 және 3-қадамдарын орындаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

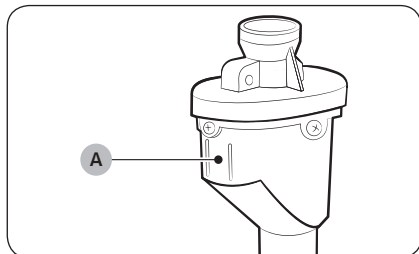
- Су түтігін адаптерге қосқаннан кейін, оның дұрыс жалғанғанын су түтігін төмен тартып тексеріңіз.
- Жиі қолданылатын шүмек түрін пайдаланыңыз. Егер шүмек текше пішінді немесе тым үлкен болса, тығыздағыш тығырықты шүмекті адаптерге кіргізбей тұрып алыңыз.

Қосымша ыстық су құятын түтігі бар үлгілер үшін:



1. Ыстық су түтігінің қызыл ұшын, кір жуғыш машинаның артында орналасқан ыстық су құятын клапанға жалғаңыз.
2. Ыстық су түтігінің екінші ұшын ыстық су шүмегіне жалғаңыз.

Аква стоп түтігі (қол жетімді үлгілерге ғана қатысты)



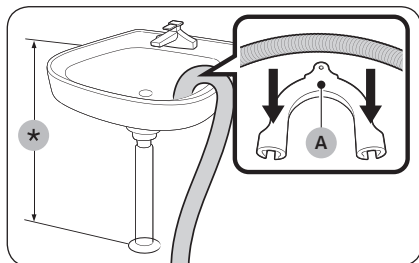
Аква стоп түтігі пайдаланушыларға су ағу қаупі барын ескертеді. Ол судың ағысын сезеді және су аққан жағдайда **индикатордың (А)** ортасы қызыл болып жанады.

ЕСКЕРТПЕ

Аква стоп түтігінің ұшын машинаға емес, су шүмегіне жалғау керек.

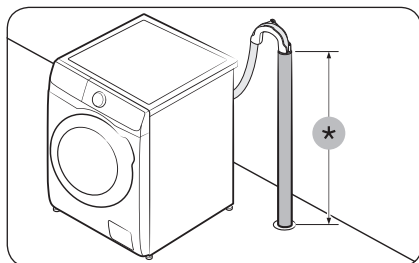
ҚАДАМ 5 Су төгетін түтікті орналастыру

Су төгетін түтікті үш түрлі тәсілмен орнатуға болады:



Ванның жиегінен асыра іліп қою

Су төгетін түтікті еденнен 60 см және 90 см (*) аралығындағы биіктікте орнату керек. Су төгетін түтіктің ұшын иілген қалпы ұстау үшін жинақпен бірге берілген **пластик түтік бағыттағышты (А)** пайдаланыңыз. Су тұрақты ағу үшін бағыттағышты қабырғаға ілгекті пайдаланып бекітіңіз.



Су төгетін түтіктің ішінде

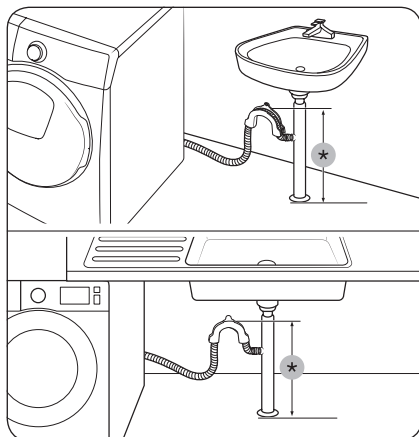
Су төгетін түтік 60 см және 90 см (*) аралығында болуы керек. 65 см тік түтікті пайдалануды ұсынамыз.

- Су төгетін түтіктің өз орнында тұруын қамтамасыз ету үшін жинақпен бірге берілген пластик түтік бағыттағышты пайдаланыңыз (суретке қараңыз).
- Су төгіп жатқанда сифоннан су ағып кетпес үшін су төгетін түтікті су төгетін құбырға 15 см бойлата енгізіңіз.
- Су төгетін түтік жылжып кетпес үшін түтік бағыттағышты қабырғаға бекітіңіз.

Тік құбырға қойылатын талаптар:

- Диаметрі ең кемінде 5 см
- Ең аз өткізгіштігі минутына 60 литр

Орнату



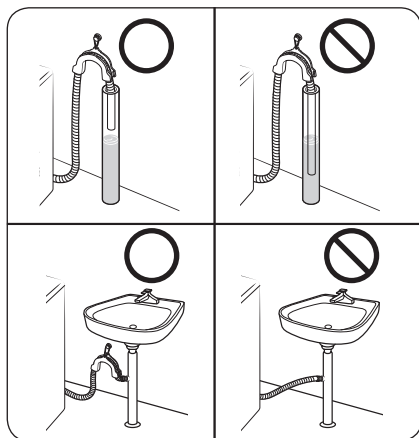
Раковинаның су төгетін түтігінің тармағына бекіту

Су төгетін түтіктің ұшы жерден кем дегенде 60 см жоғары тұру үшін, су төгетін түтіктің тармағын раковина сифонынан биік орналастыру керек.

(*) : 60 см

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Раковинаның су төгетін түтігінің тармағындағы қақпақты алып, су төгетін түтікті жалғаңыз.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ағызатын шлангіні судың борсуы орнына немесе су қоймасына қоймаңыз. Су кір жуғыш машинаға кері ағуы мүмкін.

ҚАДАМ 6 Электр желісіне қосу

Қуат сымын дұрыс есептелген, жерге тұйықталған және сақтандырғышпен не ажыратқышпен қорғалған қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Содан кейін, кір жуғыш машинаны қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.

📖 ЕСКЕРІМ

Егер орнату барысында есік құлыптаулы болса, қуат сымын қосып, қуатты қосыңыз. Есік құлпы ашылады.



Іске кірісу алдында

ЕСКЕРТПЕ

Алғашқы кір жуудан бұрын барабанға ешқандай зат салмай тұрып, толық жуу циклін іске қосуыңыз керек.

Бастапқы баптау

Калибрлеу параметрін қосу (ұсынылады)

Калибрлеу циклы кір жуғыш машинаның салмақты нақты анықтауына көмектеседі. Калибрлеу циклын бастау алдында барабанның бос екеніне көз жеткізіңіз.

1. Қуатты өшіріңіз де, кір жуғыш машинаны қосыңыз.
2. Баптау режиміне кіру үшін **Температура**  және **Кешірек аяқтау**  түймесін 3 секундтай басып тұрыңыз. “Сб” хабары пайда болады.
3. Баптау режимін іске қосу үшін **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.
4. Барабан шамамен 3 минуттай айналады. (Барабанның айналу бағыты модельге байланысты өзгеруі мүмкін.)
5. Цикл аяқталған кезде дисплейде “0” пайда болады және кір жуғыш машина автоматты түрде өшіріледі.
6. Кір жуғыш машина енді қолдана беруге дайын тұр.

Кір жуу туралы кеңес

ҚАДАМ 1 Сұрыптау

Кірді төмендегі белгілері бойынша сұрыптаңыз:

- Затбелгі: Кірді мақта мата, аралас мата, синтетика, жібек мата, жүн мата және жасанды талшық түрлеріне бөліп сұрыптаңыз.
- түсі: Ақ киімдерді түрлі түсті киімдерден бөліңіз.
- Өлшемі: Барабанда өлшемдері әртүрлі киімдерді араластырса, кір жуу тиімділігі жоғарылайды.
- Нәзіктік: Нәзік матадан жасалған заттарды, таза, жаңа жүн мата, перде және жібек матаға арналған баппен жуу циклымен жеке жуыңыз. Жуылатын киімдердің затбелгілерін қараңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Киімдердің затбелгілерін міндетті түрде қарап, жуу алдында тиісінше сұрыптаңыз.





Іске кірісу алдында

ҚАДАМ 2 Қалталарды босату

Киімдердің барлығының қалталарын босатыңыз.

- Киімдегі тиын, түйреуіш және қапсырма тәрізді темір заттар басқа киімдерге, сонымен қатар барабанға зақым келтіруі мүмкін.

Түймелері және жиектемелері бар киімдердің астарын сыртына аударыңыз.

- Шалбарлардың немесе күртешелердің тартпалары жуған кезде салынбай тұрса, барабанға зақым келуі мүмкін. Тартпаларды салып, баумен бекіту керек.
- Ұзын бауы бар киімдер басқа киімдерге байланып қалуы мүмкін. Киімнің бауларын жумай тұрып міндетті түрде байлаңыз.

ҚАДАМ 3 Кір жууға арналған торды пайдалану

- Төс тартқышты (машинамен жуылатын) кір жууға арналған торға салу керек. Төс тартқыштың темір бөліктері тесіп, басқа кірлерді бүлдіруі мүмкін.
- Нәски, қолғап, шұлық және бет орамал тәрізді кішкене, жеңіл заттар есіктің арасына қыстырылып қалуы мүмкін. Оларды кір жууға арналған торға салыңыз.
- Кір жууға арналған торды кір салмай жумаңыз. Себебі машина қалыптан тыс дірілдеп, орнынан жылжып, адам жарақат алуы мүмкін.

ҚАДАМ 4 Алдын ала жуу (қажет болса)

Кір қатты кірлеген болса, таңдалған цикл үшін Алдын ала жуу опциясын таңдаңыз. Алдын ала жуу опциясын таңдаған кезде, басты жуу бөліміне ұнтақ түріндегі жуғыш құралды салғаныңызға көз жеткізіңіз.

ҚАДАМ 5 Салынатын кірдің мөлшерін анықтау

Кір жуғыш машинаны шамадан тыс толтырмаңыз. Өте көп кір салынса, кір жуғыш машина дұрыс жумауы мүмкін. Киім түрлеріне арналған салмақ мөлшерін **37**-беттен қараңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Төсек жабдығын немесе төсек жапқыштарды жуғанда, жуу уақыты ұзаруы немесе айналдыру тиімділігі төмендеуі мүмкін. Төсек жабдықтарын немесе ақжаймаларды жуу үшін ұсынылатын ең үлкен айналдыру циклы 800 мин/айн және салмақ 2,0 кг немесе бұдан аз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Теңдестірілмеген киімдер сығудың тиімділігін азайтуы мүмкін.



ҚАДАМ 6 Дұрыс жуғыш зат түрін пайдалану

Жуғыш заттың түрі матаның түріне (мақта мата, синтетика, нәзік мата, жүн мата), түсіне, жуу температурасына және қаншалықты кірлегеніне байланысты. Әрқашан да автоматты кір жуғыш машинаға арналған, аз көбіктенетін кір жууға арналған құралды пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- Жуғыш затты өндіруші нұсқауларын кірдің салмағын, қаншалықты кірлегенін және аймағыңыздағы судың кермектігін ескере отырып орындаңыз. Судың қаншалықты кермек екенін білмесеңіз, жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.
- Жентектеліп немесе қатып қалған жуғыш затты қолданбаңыз. Бұндай жуғыш зат шаю циклынан кейін қалып, су төгетін түтікті бітеп тастауы мүмкін.

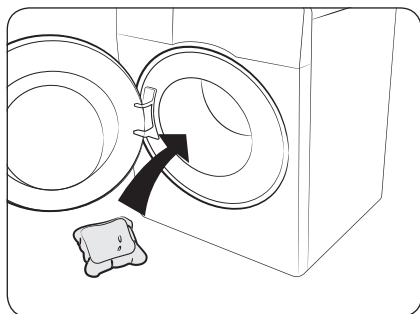
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА) циклымен жүн матаны жуғанда, бейтарап жуғыш затты ғана пайдаланыңыз. **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА)** циклын пайдаланғанда, жуғыш ұнтақ киімге жұғып, оның бояуы оңып кетуі мүмкін.

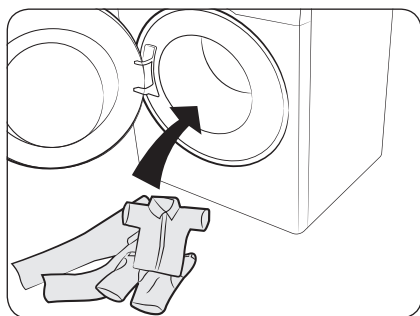
Іске кірісу алдында

Кір жууға арналған капсулалар

Кір жууға арналған капсулаларды қолданып, ең үздік нәтижеге қол жеткізу үшін мына нұсқауларды орындаңыз.



1. Капсуланы бос тұрған барабанның түбіне артына жақындау жерге салыңыз.



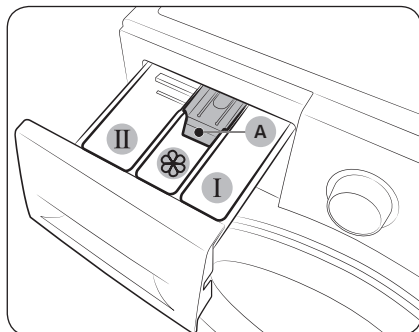
2. Кірді барабанның ішіне капсуланың үстіне салыңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Салқын су пайдаланатын циклдер немесе бір сағаттан аз циклдер үшін сұйық кір жуғыш құралдар пайдалану ұсынылады. Әйтпесе, капсула толық ерімеуі мүмкін.

Жуғыш зат тартпасына қатысты нұсқаулар

Кір жуу машинасында үш бөлмелі үлестіру құрылғысы бар: негізгі жууға арналған сол жақ бөлмесі, матаны жұмсарту үшін ортаңғы және алдын ала жууға дайындау үшін оң жақтағы бөлме.



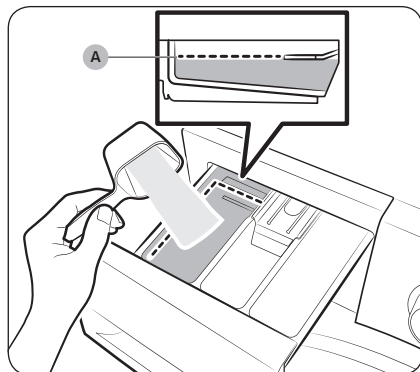
1. **I Алдын ала жууға арналған бөлік:** алдын ала жуғыш зат немесе крахмал қолданыңыз.
2. **II Негізгі жуу циклының жуғыш затына арналған бөлік:** Негізгі жуу циклына арналған жуғыш затты, су жұмсартқышты, алдын ала жұмсартқыш затты, ағартқыш және/немесе дақ кетіргішті салыңыз.
3. **Жұмсартқыш зат бөлігі:** Мата жұмсартқыш тәрізді қоспадан қосыңыз. **Макс. Макс. сызығынан (A)** асырмаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

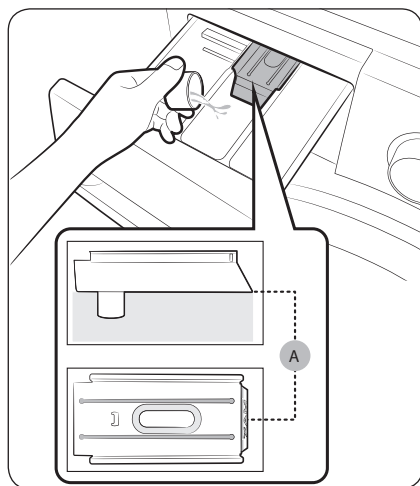
- Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрғанда, жуғыш зат үлестіргішін ашаңыз.
- Кір жуу құралының келесі түрлерін пайдаланбаңыз:
 - Таблетка және капсул ішіндегі жуғыш зат
 - Шарик немесе торға салынған
- Бөлік бітеліп қалмау үшін концентрацияланған немесе қою заттарды (мата жұмсартқыштарды немесе жуғыш затты) пайдалану алдында су қосып сұйылтып алу керек.
- Кешірек аяқтау таңдалған кезде, жуғыш затты барабанға тікелей салыңыз. Әйтпесе, бұл киімнің түсін өзгертуі мүмкін. Кешірек аяқтау таңдалған кезде жуғыш зат тартпасын пайдаланыңыз.
- Барабанды тазалау үшін ешбір жуғыш зат пайдаланбаңыз. Барабанда қалған химиялық заттардың қалдықтары жуу тиімділігіне әсер етеді.
- Үстелдің үстіңгі тақтайына немесе басқару тақтасына матаны жұмсартқышты төгіп алмаңыз.

Іске кірісу алдында

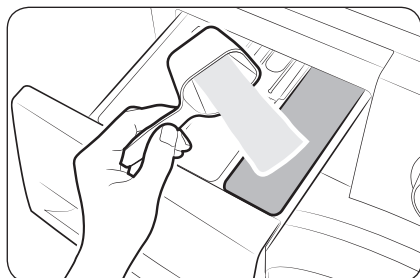
Жуғыш заттарды жуғыш зат үлестіргішке салу



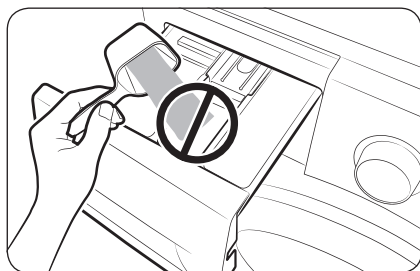
1. Жуғыш зат үлестіргішті сырғытып ашыңыз.
2. Кір жуғыш затты **II негізгі жуу циклына арналған бөлікке** өндіруші нұсқаулары немесе ұсынысы бойынша салыңыз. Сұйық жуғыш затты пайдалану үшін **33** -бетті қараңыз.



3. Мата жұмсартқышты **мата жұмсартқышқа арналған бөлікке** салыңыз. **Макс. сызығынан (A)** асырмаңыз. Жұмсартқыш соңғы шаю кезінде жуу бөліміне таралады.



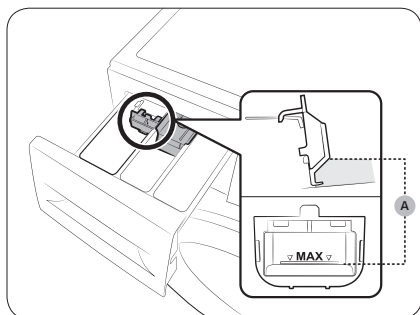
4. Алдын ала жуу циклын пайдаланғыңыз келсе, алдын ала жуғыш затты **І алдын ала жууға арналған бөлікке** өндіруші нұсқаулары немесе ұсынысы бойынша салыңыз.
5. Жуғыш зат үлестіргішін жабыңыз.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Ұнтақ жуғыш затты сұйық жуғыш зат сауытына салмаңыз.
- Концентрацияланған мата жұмсартқышты су қосып сұйылту керек.
- Негізгі жуу циклына арналған жуғыш затты **❌ мата жұмсартқышқа арналған бөлікке** салмаңыз.

Сұйық жуғыш затты пайдалану (қол жетімді үлгілерге ғана қатысты)



Әуелі сұйық затқа арналған сауытты **II негізгі жуғыш затқа арналған бөлікке** салыңыз. Содан кейін сауытқа сұйық жуғыш затты **макс. сызығына (A)** жеткізбей құйыңыз.

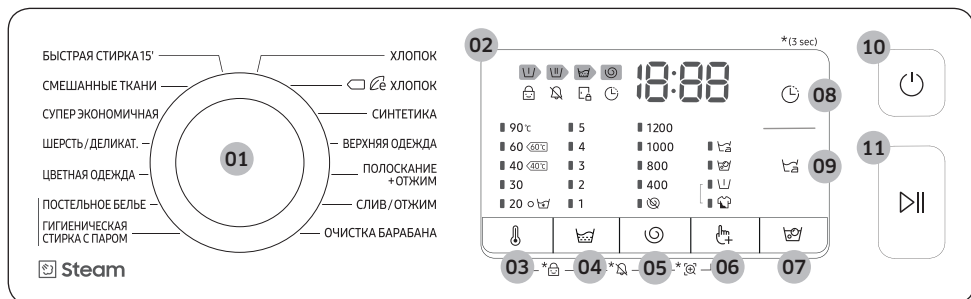
⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Контейнердің ішкі жағында белгіленген макс. сызықтан асырмаңыз.
- Жуатын ұнтақ пайдалансаңыз, сұйық тазартқыш құрал контейнерін жоғары көтеріңіз.

Іске пайдалану

Басқару панелі

Қазақ



01 Цикл таңдау	Циклды таңдау үшін цикл тетігін бұраңыз.
02 Дисплей	Дисплейде ағымдағы режим және қалған уақыт туралы мәліметтер немесе егерақау болса, ақпарат коды көрсетіледі. ЕСКЕРТПЕ Нақты жуу уақыты басқару тақтасында бастапқы көрсетілген есептеулі уақыттан циклді таңдаған кезде өзгеруі мүмкін.
03 Температура	Ағымдағы режим үшін су температурасын ауыстыру үшін басыңыз.
04 Шаю	Ағымдық циклдың шаю кезеңінің санын өзгерту үшін басыңыз. Цикл түріне қарай шаю циклын 5-ке дейін орнатуға болады.

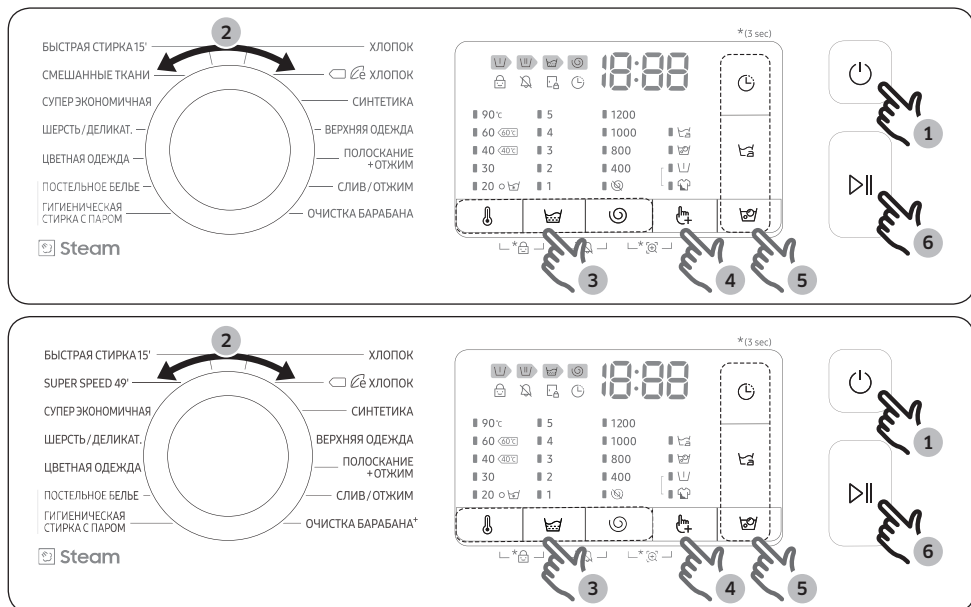
05 Айналдыру ☺	Ағымдық циклдың айналдыру жылдамдығын өзгерту үшін басыңыз. Үлгі түріне қарай минуттық айналым (мин/айн) әр түрлі болады. • Шаюды кейінге қалдыру (Индикатор жоқ): Кірді судың ішінде қалдыру үшін соңғы шаю циклы тоқтатылады. Кірді алу үшін су төгу немесе айналдыру циклын қосыңыз. - Шаюды кейінге қалдыру опциясын пайдалану үшін Айналдыру ☺ түймесін барлық Айналдыру индикаторлары өшірілгенше дейін қайта-қайта басыңыз. • Айналдырмау ☹: Соңғы су төгу циклы аяқталғаннан кейін барабан айналмайды. - Айналдырмау опциясын пайдалану үшін Айналдыру ☺ түймесін опция индикаторы (☹) қосылғанша дейін қайта-қайта басыңыз.
06 Опциялар 🖱	Қарқынды және Алдын ала жуу опцияларының бірін таңдау үшін басыңыз. Таңдамау үшін қайтадан басыңыз.
07 Көпіршікті жібіту 🌀	Көпіршікті жібіту функциясын іке қосу/ажырату үшін басыңыз. • Көпіршікті жібіту функциясы әртүрлі қатты дақтарды кетіреді. • Көпіршікті жібіту функциясы таңдалса, кір тиімді жуылуы үшін су көпіршіктерінде жібітіледі. • Көпіршікті жібіту функциясы қолжетімді және 6 циклға 30 минутқа дейін қосады: ХЛОПОК (МАҚТА), СИНТЕТИКА, СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (АРАЛАС ЖҮКТЕМЕ), SUPER SPEED 49', ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (ТӨСЕК-ОРЫН) және ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (БУМЕН ӨНДЕУ).
08 Кешірек аяқтау 🕒	Кешірек аяқтау ағымдағы циклдің аяқталу уақытын орнатуға мүмкіндік береді. Параметрлерге байланысты циклдің басталу уақыты машинаның ішкі қисыны арқылы анықталады. Мысалы, бұл параметр сіз жұмыстан үйге келген кездегі уақытта жууды аяқтау үшін кір жуғыш машинаңызды бағдарламалау үшін пайдалы. • Белгіленген сағат бірлігін таңдау үшін басыңыз.
09 Жеңіл үтіктеу 🌀	Кірді дайындау үшін басыңыз, сөйтіп оны айналдыру циклі барысында қыртыстарды азайту арқылы жеңіл үтіктей аласыз. • Жеңіл үтіктеу келесі жуу циклдері үшін қолжетімді: ХЛОПОК (МАҚТА), ХЛОПОК (МАҚТА), СИНТЕТИКА, СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (АРАЛАС ЖҮКТЕМЕ), SUPER SPEED 49', СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ (СУПЕР ҮНЕМДІ), ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (ТҮСТІ МАТАЛАР), ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (ТӨСЕК-ОРЫН), ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (БУМЕН ӨНДЕУ).
10 Қуат	Кір жуғыш машинаны қосу/сөндіру үшін басыңыз.
11 Бастау/Үзіліс	Жұмысты бастау немесе тоқтату үшін басыңыз.

*(3 сек)(3 сек.) : 3 секундтай басып тұрыңыз.



Іске пайдалану

Оңай бастау қадамы



1. Кір жуғыш машинаны қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.
2. **Цикл таңдау** тетігін бұрап циклды таңдаңыз.
3. Цикл параметрлерін қажетіне қарай (**Температура** , **Шаю**  және **Айналдыру** ) өзгертіңіз.
4. Опция қосу үшін **Опциялар**  түймесін басыңыз. Қажетті элементті таңдау үшін түймешікті қайта пайдаланыңыз.
5. Кір жуғыш машина сізге ыңғайлы болуы үшін **Көпіршікті жібіту** , **Кешірек аяқтау**  және **Жеңіл үгіктеу**  үшін оңай қатынасу түймелерін ұсынады. Егер осы опциялардың бірін пайдаланғыңыз келсе, тиісті түймені басыңыз.
6. **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.

Циклды жұмыс істеп тұрған кезінде өзгерту

1. Жұмысты тоқтату үшін **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
2. Басқа циклды таңдаңыз.
3. Жаңа циклды бастау үшін **Бастау/Үзіліс** түймесін қайта басыңыз.



Циклға шолу жасау

Стандартты циклдар

Цикл	Сипаттама	Макс. кір (кг)	
		8 кг үлгісі	7 кг үлгісі
ХЛОПОК (МАҚТА)	- Мақта мата, төсек жаймалары, үстел жапқыштар, сүлгілер немесе жейделер. Жуу уақыты мен шаю циклдарының саны салмаққа байланысты автоматты түрде қойылады. - Болмашы кірленген мақта мата заттарын 20 °C номиналды температурада жууға арналған.	Макс	Макс
☐ ☞ ХЛОПОК (МАҚТА)	Мақта мата, төсек жабдықтары, үстел жапқыштар, іш киім, сүлгілер немесе жейделерге арналған, қуатты азырақ пайдаланатын оңтайлы функция. Қуатты үнемдеу үшін нақты жуу температурасы көрсетілгеннен төмен болуы мүмкін.	Макс	Макс
СИНТЕТИКА	Полиэфир (диолен, тревира), полиамид (перлон, нейлон) не басқа ұқсас талшықтардан жасалған маталарға, т.с.с. заттарға арналған.	3,0	3,0
ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (СЫРТ КИИМ)	Спандекс, стреч және микро-талшық тәрізді функциональдық технология негізінде жасалған материалдардан тігілген далада киюге, шаңғы тебуге және спортпен айналысуға арналған киімдерге арналған.	2,0	2,0
ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ (ШАЮ + АЙНАЛДЫРУ)	Кірге мата жұмсартқышты қосқаннан кейін қолданылатын қосымша шаю циклын қамтиды.	Макс	Макс
СЛИВ/ОТЖИМ (СУДЫ ТӨГУ/АЙНАЛ.)	Суды барабан ішінен ағызып, жуылған заттардан ылғалды тиімді түрде жою үшін қосымша айналдыру процесін іске қосуға арналған.	Макс	Макс

Іске пайдалану

Қазақ

Цикл	Сипаттама	Макс. кір (кг)	
		8 кг үлгісі	7 кг үлгісі
ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ) (қолжетімді үлгілерде ғана)	• Барабандағы қоқысты және бактерияны арылта отырып тазалайды. • Ешбір жуғыш немесе ағартқыш затты пайдаланбай әр 40 жуу циклынан кейін қосыңыз. Әр 40 жуудан кейін ескертпе хабар шығады. • Барабанның бос екеніне көз жеткізіңіз. • Барабанды тазалау үшін ешбір жуғыш зат пайдаланбаңыз.	-	-
ОЧИСТКА БАРАБАНА+ (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+) (қолжетімді үлгілерде ғана)	• Барабандағы қоқысты және бактерияны арылта отырып тазалайды. • Есіктің резеңке тұмшалағышындағы қоқысты арылта отырып тазалайды. • Ешбір жуғыш немесе ағартқыш затты пайдаланбай әр 40 жуу циклынан кейін қосыңыз. Әр 40 жуудан кейін ескертпе хабар шығады. • Барабанның бос екеніне көз жеткізіңіз. • Барабанды тазалау үшін ешбір жуғыш зат пайдаланбаңыз.	-	-
БЫСТРАЯ СТИРКА 15' (ЖЫЛДАМ ЖУУ 15')	• Жылдам жуылуын қалайтын 2,0 кг аспайтын шамалы ластанған киімдерге арналған. • 20 г-на аз жуғыш зат пайдаланыңыз. 20 г-нан көп жуғыш зат пайдалансаңыз, жуғыш заттың дағы қалуы мүмкін. • Сұйық жуғыш зат пайдалансаңыз, ең көбі 20 мл сұйық жуғыш зат пайдаланыңыз.	2,0	2,0
СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (АРАЛАС ЖҮКТЕМЕ) (қолжетімді үлгілерде ғана)	• Мақта мата және синтетика аралас заттарға арналған.	3,5	3,0
SUPER SPEED 49' (қолжетімді үлгілерде ғана)	• Іш киім және жейде тәрізді күнделікті киілетін киімдерді жылдам жууға арналған. • Цикл уақыты сумен жабдықтау жағдайларына және салынған кірдің салмағына және түріне қарай әр түрлі болуы мүмкін.	4,0	3,5
СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ (СУПЕР ҮНЕМДІ)	• Төмен температурада жуатын ecobubble (эко көпіршік) циклы пайдаланылатын қуатты үнемдеуге көмектеседі.	3,5	3,0

Цикл	Сипаттама	Макс. кір (кг)	
		8 кг үлгісі	7 кг үлгісі
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА)	- Кір жуғыш машинада жуылатын жүн және ашық маталар, брас, нәзік маталар, кенеп (жібек) және басқа қолмен жуылатын маталар үшін арналған. - ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА) циклі талшықтарды сығылуға/бүлінуге қарсы қорғау үшін жұмсақ шаю және сіңіру мүмкіндігін ұсынады. - Бейтарап ұнтақ және сұйықтық құрал ұсынылады.	2,0	1,5
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (ТҮСТІ МАТАЛАР)	Кірді баппен жуып, мұқият шаю үшін қосымша шаю циклдары мен қысқа айналдыру циклын пайдаланады.	3,5	3,0

Стирка с паром (Бу циклдері)

Цикл	Сипаттама	Макс. кір (кг)	
		8 кг үлгісі	7 кг үлгісі
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (ТӨСЕК-ОРЫН)	- Көрпе қап, ақжайма, көрпе жапқыш т.с.с. - Жақсы нәтижеге жету үшін тек 1 ғана төсек жаймасының түрін жуыңыз.	2,0	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (БУМЕН ӨНДЕУ)	- Мысалы, іш киім тәрізді денеге тура киілген мақта және зығыр матадан жасалған заттарға арналған. - Гигиенаны жоғары деңгейде ұстау үшін 60 °С немесе бұдан жоғары температураны таңдаңыз. - Аллергияға және бактерияға қарсы бу циклдары (зарарсыздандыру).	3,5	3,0

Цикл барысында бу көрінбеуі немесе болмауы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.

Іске пайдалану

Опциялар

Опция		Сипаттама
	Алдын ала жуу	• Бұл негізгі жуу циклінен бұрын алдын ала жуу циклін қосады.
	Қарқынды жуу	• Қатты ластанған киімдерге арналған. Әр циклдың жұмыс жасау уақыты әдеттегіден ұзағырақ.

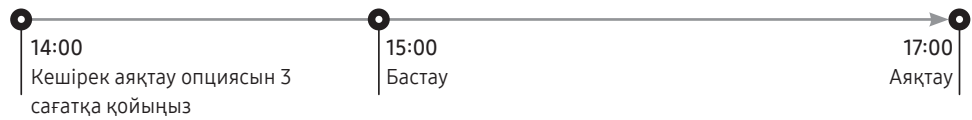
Кешірек аяқтау

Кір жуғыш машинаны, кір жууды кейін автоматты түрде аяқтау үшін, кешіктіріп аяқтау уақытын 1-тен бастап 24 сағат (1 сағаттық қадаммен) аралығында таңдауыңызға болады. Дисплейдегі уақыт жуу циклінің аяқталу уақытын көрсетеді.

1. Циклды таңдаңыз. Содан кейін қажет болған жағдайда цикл баптауларын өзгертіңіз.
2. Қажетті уақыт орнатылғанға дейін **Кешірек аяқтау**  қайта-қайта басыңыз.
3. **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
Сағат жүріп тұрғанда тиісті индикатор жанады.
4. **Кешірек аяқтау**  функциясын өшіру үшін **Қуат** түймесін басып кір жуғыш машинаны қайта іске қосыңыз.

Шынайы өмір көріністері

Екі сағаттық циклды осыдан 3 сағат өткенде аяқтағыңыз келеді. Бұл үшін қазіргі 3 сағаттық параметрі бар циклға Кешірек аяқтау опциясын қосып, **Бастау/Үзіліс** түймесін 14:00-де басыңыз. Сонда не болады? Кір жуғыш машина 15:00-де жуа бастап, 17:00-де аяқтайды.Төменде осы мысалдың уақыттары көрсетілген.



Параметрлер

Балалардан бұғаттау

Балаларды қайғылы оқиғадан қорғау үшін "Балалардан бұғаттау" функциясы **Қуат** түймесінен басқа барлық түймелерді құлыптайды.

- "Балалардан бұғаттау" функциясын орнату үшін, **Температура**  және **Шаю**  түймелерін бір уақытта 3 секундтай басы тұрыңыз.
- "Балалардан бұғаттау" функциясын босату үшін **Температура**  және **Шаю**  түймесін бір уақытта 3 секундтай ұстап тұрыңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- "Балалардан бұғаттау" күйінде егер ұнтақ немесе кір қосу үшін алдымен "Балалардан бұғаттау" босатуыңыз керек.
- Бұл параметр машинаны қайта іске қосқаннан кейін де белсенді тұрады.
- Бала құлпы қосулы кезде жуу циклінен кейін есікті аша алмайсыз. Жуылған киімді шығарып алу үшін есікті ашудан бұрын функцияны өшіріңіз.

Дабылды өшіру

Циклдің аяқталуын білдіретін әуенін қосуға не өшіруге болады. Дегенмен, басқа сигналдар іске қосулы тұрады.

- Дабыл дыбысын өшіру үшін **Шаю**  және **Айналдыру**  түймелерін 3 секундтай басып тұрыңыз.
- Дабыл дыбысын қосу үшін қайтадан 3 секундтай ұстап тұрыңыз.



Күтім көрсету

Кір жуғыш машинаның жұмыс тиімділігі төмендемеу және қолданыс уақытын сақтау үшін таза ұстаңыз.

Барабанды тазалау/барабанды тазалау+

Барабанның бактериясын кетіріп тазалау үшін осы циклды уақытылы орындаңыз. Бұл цикл суды 60 °C және 70 °C арасында қыздырып, есіктің резеңке тығыздағышындағы қоқысты тазалайды.

1. Кір жуғыш машинаны қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.
2. **Цикл таңдау** тетігін бұрап, **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** циклын таңдаңыз.
3. **Бастау/Үзіліс** түймесін басып тұрыңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** үшін судың температурасы 70 °C градусқа қойылған және өзгертуге келмейді.
- **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** циклін әр 40 жуу сайын іске қосу ұсынылады.
- Қақ жиналудың алдын алу үшін, жергілікті су кермектігіне сәйкес жуғыш заттың тиісті мөлшерін қосып, жуғыш затпен суды жұмсартқыш қоспа қосыңыз.

БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+ ескертуі

Үлгі түріне қарай **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** индикаторы, таңба немесе жарық диодты шам түрінде болады.

Егер индикатор болса, индикаторлар басқару панелінде жанады.

Жарық диодты шам түрінде болса, жарық диодты шам **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** қасында не басқару панелінің функциялар аумағында жанып тұрады.

- **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** индикаторы әр 40 жуу циклы орындалған сайын басқару панелінде жыпылықтап тұрады. **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** циклын уақытылы орындап тұрған жөн.
- Еске салғыштың алғаш рет жыпылықтағанын көргеннен кейін, бұдан кейін 6 рет жуу барысында елемеуге болады. Еске салғыш 7^{-ші} рет көрсетілгеннен кейін, көрінбейді. Дегенмен, қайтадан екінші 40^{-шы} жуу циклынан кейін қайта көрсетіледі.
- Соңғы цикл тоқтатылғаннан кейін "0" хабары көрініп тұруы мүмкін.
- **БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+** циклының қанша рет жұмыс істегенін **Қуат** түймесін басып көруге болады. Бұл машинаны тоқтатпайды немесе сөндірмейді, бірақ цикл санын есептеуді белгілейді.
- "0" көрініп тұрса да, машина қалыпты жұмыс істейді.
- Циклды гигиеналық мақсатта жиі орындауды ұсынамыз.



Smart Check

Бұл функцияны қосу үшін әуелі Samsung Smart Washer қолданбасын Play Store немесе App Store арқылы жүктеп, камера функциясы бар мобильдік құрылғыға орнату керек.

Smart Check функциясы Galaxy және iPhone сериялары (қол жетімді үлгілерге ғана қатысты) үшін оңтайландырылған.

1. Кір жуғыш машина тексеруді қажет ететін мәселені анықтағанда, дисплейде ақпарат коды пайда болады. Smart Check режиміне кіру үшін **Айналыру**  және **Опциялар**  түймесін 3 секунд қатар басыңыз.
2. Кір жуғыш машина өзіндік тексеру процедурасын бастайды және егер ақаулық табылса, ақпараты кодын көрсетеді.
3. Мобильдік құрылғыдағы Samsung Smart Washer қолданбасын қосып, Smart Check түймесін түртіңіз.
4. Смартфон камерасы мен кір жуғыш машина бір-біріне қарап тұратын етіп, мобильдік құрылғыны кір жуғыш машинаның дисплейіне жақын қойыңыз. Содан кейін қолданба автоматты түрде ақпарат кодын таниды.
5. Ақпарат коды дұрыс танылғаннан кейін қолданба мәселеге қатысты толық ақпаратты, шешімдерімен бірге ұсынады.

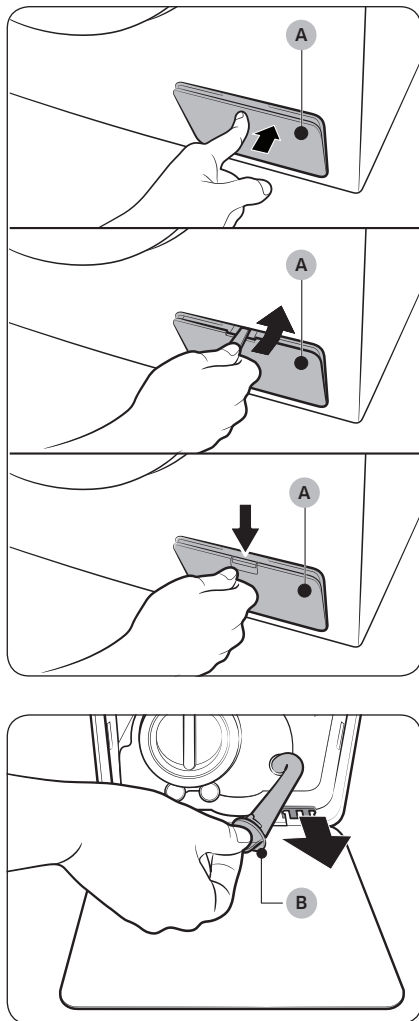
ЕСКЕРТПЕ

- Smart Check функциясының атауы тілге байланысты өзгеше болуы мүмкін.
- Егер кір жуғыш машинаның дисплейіне жарық шағылысса, қолданба ақпарат кодын тани алмауы мүмкін.
- Қолданба Smart Check кодын бірнеше рет қатарынан тани алмаса, қолданбаның экранына ақпарат кодын қолмен енгізіңіз.

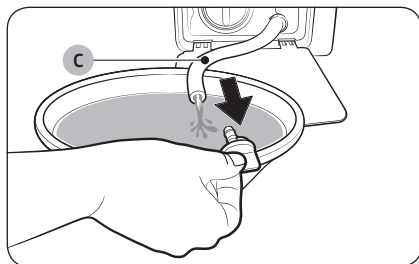
Күтім көрсету

Төтенше жағдайда су төгу

Тоқ сөніп қалса, барабанның ішіндегі суды кірді алмай тұрып төгіңіз.



1. Кір жуғыш машинаның ашасын розеткадан суырып, тоқтан ажыратыңыз.
2. **Сүзгі қақпағын (А)** ашыңыз.
 - 1-ТҮРІ: Ашу үшін **сүзгі қақпағының (А)** үстіңгі жағын баппен түртіңіз.
 - 2-ТҮРІ: **Сүзгі қақпағын (А)** ашу үшін кілт немесе тиынды пайдаланыңыз.
 - 3-ТҮРІ: **Сүзгі қақпағын (А)** ашу үшін бекіткішін төмен түртіңіз.
3. Қақпақтың айналасына бос, кең сауытты қойып, **түтіктің қақпағын (В)** ұстап тұрып, төтенше жағдайда су төгетін түтікті сауытқа салыңыз.



4. Түтіктің қақпағын ашып **Төтенше жағдайда су төгетін түтіктің (C)** ішіндегі суды сауытқа ағызыңыз.
5. Болған кезде түтіктің қақпағын жауып, түтікті қайта салыңыз. Содан кейін сүзгінің қақпағын жабыңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Кең сауытты пайдаланыңыз, себебі барабанның ішіндегі су күткеннен көп болуы мүмкін.

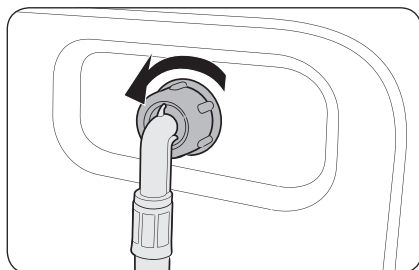
Тазалау

Кір жуғыш машинаның беткі жағы

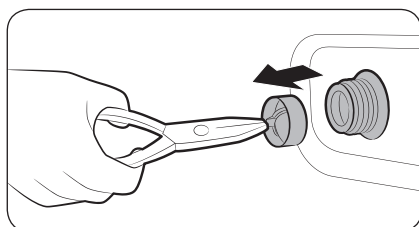
Тұрмыста қолданылатын, жеміргіш емес жуғыш зат пен жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз. Кір жуғыш машинаға су шашпаңыз.

Тор сүзгі

Су түтігінің тор сүзгісін жылына бір немесе екі рет тазалаңыз.



1. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
2. Су шүмегін жабыңыз.
3. Кір жуғыш машинаның арт жағындағы түтікті бұрап ағытып алыңыз. Су атқылап кетпеу үшін түтікті шүберекпен жабыңыз.



4. Тор сүзгіні су құятын клапаннан алу үшін тістеуікті пайдаланыңыз.
5. Тор сүзгіні бұрама жалғастырғышы қоса батқанша суға терең батырыңыз.
6. Тор сүзгіні көлеңкеге қойып мұқият кептіріңіз.
7. Тор сүзгіні су құятын клапанға қайта салып, су түтігін қайта су құятын клапанға жалғаңыз.
8. Су шүмегін ашыңыз.

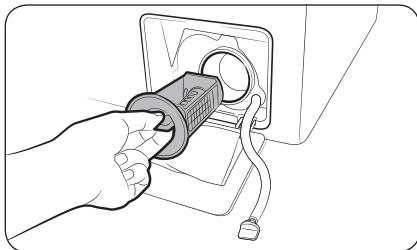
ЕСКЕРТПЕ

Егер тор сүзгі бітеліп қалса экранда **“4C”** деген ақпарат коды пайда болады.

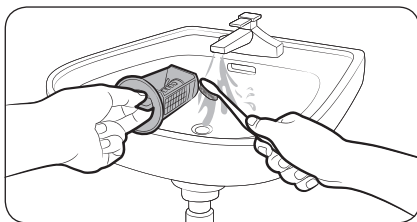
Күтім көрсету

Қоқыс сүзгісі

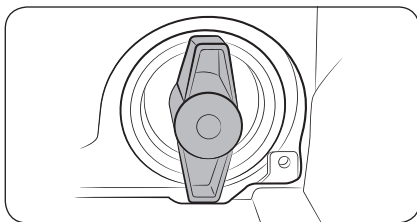
Қоқыс сүзгісін бітеліп қалмау үшін екі айда бір рет тазалаңыз. Қоқыс сүзгісі бітеліп қалса, көпіршіктің әсерін төмендетуі мүмкін.



1. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
2. Барабанның ішінде қалған суды төгіңіз. **Төтенше жағдайда су төгу** бөлімін қараңыз.
3. **Сүзгі қақпағын** ашыңыз.
4. Қоқыс сүзгісінің тетігін солға бұрап, қалған суды төгіңіз.



5. Қоқыс сүзгісін жұмсақ шөткемен тазалаңыз. Сүзгінің ішіндегі су төгетін сорғы қозғалтқышының бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
6. Қоқыс сүзгісін қайта салып, сүзгінің тетігін оңға бұраңыз.



ЕСКЕРТПЕ

- Кейбір қоқыс сүзгілерінде балалар төтенше жағдайға тап болуға жол бермеуге арналған қауіпсіздік құралы бар. Қоқыс сүзгісінің қауіпсіздік құралын ашу үшін басып, сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз. Қауіпсіздік құралының серпімді механизмі сүзгіні ашуға көмектеседі.
- Қоқыс сүзгісінің қауіпсіздік құралын жабу үшін сағат тілінің бағытымен бұраңыз. Серіппе тарсылдаған дыбыс шығаруы мүмкін, бұл қалыпты жағдай.

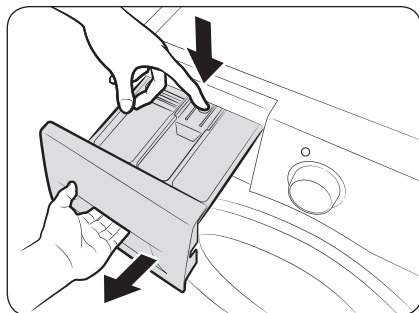
ЕСКЕРТПЕ

Қоқыс сүзгісі бітелсе, экранда “5C” қате коды пайда болады.

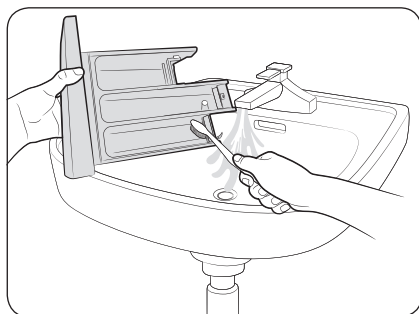
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Сүзгіні тазалап болғаннан кейін сүзгі тетігінің дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз. Бұлай істемегенде, су ағуы мүмкін.
- Сүзгіні тазалап болғаннан кейін дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз. Бұлай істемегенде, дұрыс жұмыс істемеуі немесе су ағуы мүмкін.

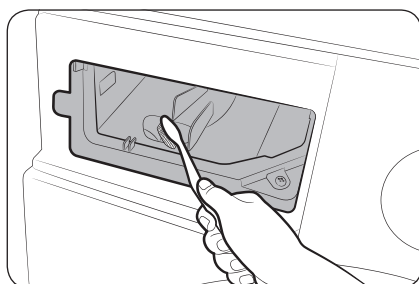
Жуғыш затты үлестіргіш



1. Үлестіргіштің ішіндегі **босату тетігін (А)** басып тұрып, үлестіргішті сырғытып ашыңыз.
2. Босату клапанын және жәшіктен сұйық кір жуу контейнерін алып тастаңыз.



3. Жұмсақ шөткені пайдаланып, үлестіргіштің элементтерін ағып тұрған сумен тазалаңыз.



4. Тартпаның ойығындағы жуғыш зат қалдықтарын және қақты кетіру үшін тартпа ойығын шөлмек жуатын щеткамен тазалаңыз.
5. Босату клапанын және сұйық кір жуу құралының контейнерін жәшікке қайта енгізіңіз.
6. Үлестіргішті жабу үшін сырғытып итеріңіз.

❗ ЕСКЕРТПЕ

Қалған жуғыш затты тазалау үшін барабан бос тұрған кезде **ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ (ШАЮ+АЙНАЛДЫРУ)** циклын орындаңыз.



Күтім көрсету

Мұздап қалғаннан кейін қалпына келтіру

Кір жуғыш машина 0 °C градустан төмендегенде мұздап қалуы мүмкін.

1. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
2. Су түтігін жібіту үшін, шүмектің үстінен жылы су құйыңыз.
3. Су түтігін ағытып, жылы суға салып жібітіп қойыңыз.
4. Барабанға жылы су құйып, шамамен 10 минут қоя тұрыңыз.
5. Су түтігін судың шүмегіне қайта жалғаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Кір жуғыш машина сонда да дұрыс жұмыс істемесе, жоғарыдағы қадамдарды машина қалыпты жұмыс істегенше қайталаңыз.

Ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде күтіп ұстау

Кір жуғыш машинаны ұзақ уақыт пайдаланбай қалдырмауға тырысыңыз. Бұндай жағдайда, кір жуғыш машинаның суын төгіп, қуат сымын ағытыңыз.

1. **Цикл таңдау** тетігін бұрап, **ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ (ШАЮ+АЙНАЛДЫРУ)** параметрін таңдаңыз.
2. Барабанды босатыңыз да, **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
3. Цикл аяқталған кезде су шүмегін жауып, су түтігін ағытыңыз.
4. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
5. Барабанның ішін желдету үшін есікті ашыңыз.



Ақаулықты түзету

Тексерілетін мәселелер

Егер кір жуғыш машинаға қатысты мәселе пайда болса, әуелі келесі кестені қарап, берілген ұсыныстарды қолданып көріңіз.

Ақаулық	Әрекет
Жұмыс істеуін бастамайды.	- Кір жуғыш машинаның қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. - Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. - Су шүмектерінің ашық екенін тексеріңіз. - Кір жуғыш машинаны іске қосу үшін Бастау/Кідірту түймесін басқаныңызға не түрткеніңізге көз жеткізіңіз. - Бала қауіпсіздігінің құралы  сөндірулі екеніне көз жеткізіңіз. - Кір жуғыш машинаға су құйылар алдында бірнеше рет сырт-сырт еткен дыбыс естіледі де, есіктің бекітілгені тексеріледі, содан кейін су жылдам төгіледі. - Сақтандырғышты тексеріңіз немесе айырып-қосқышты қайта қалпына қойыңыз.
Су жетіспей тұр немесе ешбір су құйылмаған.	- Су шүмегін толық ашыңыз. - Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. - Су құятын түтіктің мұздап қалмағанын тексеріңіз. - Су құятын түтіктің жаншылып немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз. - Судың қысымының жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз.
Цикл аяқталғаннан кейін жуғыш затты үлестіргіште шамалы жуғыш зат қалды.	- Кір жуғыш машинадағы су қысымының жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз. - Жуғыш заттың жуғыш зат үлестіргіштің ортасына салынғанына көз жеткізіңіз. - Шаю қақпағының дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз. - Егер түйіршіктелген жуғыш затты пайдалансаңыз, жуғыш зат таңдағыштың үстіңгі жақта тұрғанына көз жеткізіңіз. - Шаю қақпағын алып, жуғыш зат үлестіргішті тазалаңыз.
Қатты дірілдейді немесе шуыл шығарады.	- Кір жуғыш машинаның тайғанақ емес тегіс, қатты еденге орнатылғанына көз жеткізіңіз. Егер еден тегіс болмаса, кір жуғыш машинаның биіктігін реттеу үшін реттегіш тіректерді пайдаланыңыз. - Тасымал болттарының алынғанын тексеріңіз. - Кір жуғыш машинаның басқа ешбір затқа тиіп тұрмағанына көз жеткізіңіз. - Кірдің теңгерімі дұрыс екеніне көз жеткізіңіз. - Қалыпты жұмыс барысында қозғалтқыштан шуыл шығуы мүмкін. - Темірден жасалған заттармен безендірілген жұмыс комбинизондары немесе киімдерден жуу барысында шуыл шығуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. - Тиын тәрізді темір заттардан шуыл шығады. Жуып болғаннан кейін осы заттарды барабаннан және сүзгінің корпусынан алыңыз.

Ақаулықты түзету

Қазақ

Ақаулық	Әрекет
Суды төкпейді және/немесе айналдырмайды.	- Су төгетін түтіктің су төгетін құбырға дейін тура қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. Су төгуге кедергі келсе, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. - Қоқыс сүзгісінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. - Есікті жауып, Бастау/Үзіліс түймесін басыңыз немесе түртіңіз. Өз қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін кір жуғыш машина есік жабылмайынша кептірмейді немесе айналдырмайды. - Су төгетін түтіктің мұздап немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз. - Су төгетін түтіктің кептеліп қалмаған құбырға жалғанғанына көз жеткізіңіз. - Егер кір жуғыш машинаға ток жеткіліксіз мөлшерде берілсе, кір жуғыш машина уақытша су төкпейді немесе айналдырмайды. Кір жуғыш машинаға ток жеткілікті беріле бастаған кезде ол қалыпты жұмыс істейді. Айналдыру циклы қосылмайды. - Кірдің біркелкі таратылып салынғанына көз жеткізіңіз. - Кір жуғыш машинаның тегіс, орнықты жерге қойылғанына көз жеткізіңіз. - Кірді қайта таратып салыңыз. Бір ғана кірді, мысалы монша халатын немесе джинс шалбарды жуу қажет болса, соңғы айналдыру нәтижесі қанағаттанғысыз болуы мүмкін және дисплейде “Ub” тексеру хабары пайда болады.
Есік ашылмайды.	- Кір жуғыш машинаны тоқтату үшін Бастау/Үзіліс түймесін басыңыз немесе түртіңіз. - Есік бекітпесінің механизмі ашылғанша шамалы уақыт қажет болуы мүмкін. - Машина тоқтағаннан кейін немесе ток сөнгеннен кейін 3 минут өтпейінше, машинаның есігі ашылмайды. - Барабан ішіндегі судың әбден төгілгеніне көз жеткізіңіз. - Барабан ішінде су бар болса есік ашылмауы мүмкін. Барабанның ішіндегі суды төгіп, есікті қолмен ашыңыз. - Есік бекітпесінің индикаторының сөніп тұрғанына көз жеткізіңіз. Кір жуғыш машинаның суы төгілгеннен кейін есік бекітпесінің шамы сөнеді.
Көпіршік өте көп.	- Ұсынылған жуғыш заттарды қажетті мөлшерде пайдаланғаныңызды тексеріңіз. - Қатты көпіршуге жол бермеу үшін тиімділігі өте жоғары (HE) жуғыш затты пайдаланыңыз. - Тұщы суда, аз кір салынғанда немесе шамалы кірлеген кірді жуу үшін жуғыш заттың мөлшерін азайтыңыз. - Тиімділігі төмен жуғыш затты пайдалануды ұсынбаймыз.

Ақаулық	Әрекет
Қосымша жуғыш зат салынбайды.	Жуғыш зат пен мата жұмсартқыштың қалған мөлшері көрсетілген шектен жоғары емес екеніне көз жеткізіңіз.
Тоқтап қала береді.	- Қуат сымын тоғы бар электр розеткасына қосыңыз. - Сақтандырғышты тексеріңіз немесе айырып-қосқышты қайта қалпына қойыңыз. - Кір жуғыш машинаны іске қосу үшін есікті жауып, Бастау/Үзіліс түймешігін басыңыз. Өз қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін кір жуғыш машина есік жабылмайынша кептірмейді немесе айналдырмайды. - Кір жуғыш машинаға су құйылар алдында бірнеше рет сырт-сырт еткен дыбыс естіледі де, есіктің бекітілгені тексеріледі, содан кейін су жылдам төгіледі. - Циклдың кідіретін немесе жібітетін кезеңі болуы мүмкін. Сәл күтіңіз, кір жуғыш машина жұмыс істей бастауы мүмкін. - Су құятын түтіктің тор сүзгісінің су шүмегіне қосылған жерлерінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Тор сүзгіні уақытылы тазалаңыз. - Егер кір жуғыш машинаға ток жеткіліксіз мөлшерде берілсе, кір жуғыш машина уақытша су төкпейді немесе айналдырмайды. Кір жуғыш машинаға тоқ жеткілікті беріле бастаған кезде ол қалыпты жұмыс істейді.
Құйылатын судың температурасы дұрыс емес.	- Екі шүмекті де толық ашыңыз. - Температураның дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз. - Түтіктердің дұрыс шүмектерге қосылғанына көз жеткізіңіз. Су құбырларын шайыңыз. - Су қыздырғыштың кемінде шүмектен 49 °C ыстық су құятын етіп бапталғанына көз жеткізіңіз. Сонымен қатар, су қыздырғыштың қуаты мен су толтыру жылдамдығын тексеріңіз. - Түтіктерді ағытып, тор сүзгіні тазалаңыз. Тор сүзгісі кептеліп қалған болуы мүмкін. - Кір жуғыш машинаға су құйыла бастағанда, температураны автоматты түрде басқару функциясы құйылып жатқан судың температурасын тексеретін болғандықтан, судың температурасы өзгеруі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. - Кір жуғыш машинаға су құйылып жатқанда, суық немесе жылы температура таңдалып тұрса, үлестіргіштен тек ыстық және/немесе тек суық судың ағып жатқанын байқауыңыз мүмкін. Бұл температураны автоматты түрде басқаратын режимнің қалыпты функциясы, себебі кір жуғыш машина судың температурасын анықтайды.

Ақаулықты түзету

Қазақ

Ақаулық	Әрекет
Цикл соңында кір дымқыл болып тұр.	• Жоғары немесе өте жылдам айналдыру жылдамдығын пайдаланыңыз. • Қатты көпіршімес үшін өте тиімді (HE) жуғыш затты пайдаланыңыз. • Тым аз кір салынған. Өте аз кір салған кезде (бір немесе екі зат) теңгерімсіздік байқалып, толық айналмауы мүмкін. • Су төгетін түтіктің жаншылып немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз.
Су жылыстап ағады.	• Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Барлық түтіктердің берік жалғанғанына көз жеткізіңіз. • Су төгетін түтік ұшының ақаба су жүйесіне дұрыс кіргізіліп, бекітілгенін тексеріңіз. • Өте көп кір салмаңыз. • Қатты көпіршуге жол бермеу үшін тиімділігі өте жоғары (HE) жуғыш затты пайдаланыңыз.
Иіс шығады.	• Артық көпіршіктер ұяшықтарға жиналып қалып, зең иісі пайда болуы мүмкін. • Уақытылы зарарсыздандыру үшін шаю циклдарын орындаңыз. • Есіктің тығыздағышын (диафрагмасы) тазалаңыз. • Цикл аяқталғаннан кейін кір жуғыш машинаның ішін кептіріңіз.
Ешбір көпіршік байқалмайды (Көпіршік қосылатын үлгілерде ғана).	• Көп кір салған кезде көпіршіктер көрінбей қалуы мүмкін. • Қатты ластанған кірді жуған кезде көпіршік пайда болмауы мүмкін.
Жуу уақыты көбейген	• Нақты жуу уақыты басқару тақтасында бастапқы көрсетілген есептеулі уақыттан циклді таңдаған кезде өзгеруі мүмкін.

- Мәселе шешілмесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ақпарат кодтары

Егер кір жуғыш машина жұмыс істемей қалса, экранда ақпарат коды пайда болуы мүмкін. Төмендегі кестеге қарап, ұсыныстарды орындап көріңіз.

Код	Әрекет
4C	Су құйылмай тұр. • Су шүмектерінің ашық екенін тексеріңіз. • Су түтіктерінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. • Су шүмектерінің мұздап қалмағанын тексеріңіз. • Кір жуғыш машинаның жеткілікті су қысымымен жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз. • Суық судың шүмегі мен ыстық су шүмегінің дұрыс қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Тор сүзгіні тазалаңыз, бітеліп қалған болуы мүмкін. • "4C" хабары пайда болғанда, машина суды 3 минут төгеді. Осы кезде, Қуат түймесі жұмыс істемейді.
4C2	• Суық су құятын түтіктің суық судың шүмегіне мықтап қосылғанына көз жеткізіңіз. Егер ыстық судың шүмегіне қосылса, кей циклдарда кір қыжымдалып қалуы мүмкін.
5C	Су төгілмей тұр. • Су төгетін түтіктің мұздап немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз. • Су төгетін түтіктің қосылым түріне қарай дұрыс төселіп тұрғанына көз жеткізіңіз. • Қоқыс сүзгісін тазалаңыз, бітеліп қалған болуы мүмкін. • Су төгетін түтіктің су төгетін құбырға дейін тура қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
dC	Есігі ашық тұрған кір жуғыш машинаны пайдалану. • Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Кірлердің есікке қыстырылып қалмағанын тексеріңіз.
OC	Су шегінен асып төгілді. • Айналып болғаннан кейін қайта бастаңыз. • Дисплейде ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
LC, LC1	Су төгетін түтікті тексеріңіз. • Су төгетін түтік ұшының еденде жатпағанына көз жеткізіңіз. • Су төгетін түтіктің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



Ақаулықты түзету

Код	Әрекет
ЗС	Қозғалтқыштың жұмысын тексеріңіз. • Циклды қайта бастап көріңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
УС	Электрониканы басқару жүйесін тексеру керек. • Ток көзіне дұрыс қосылып тұрғанын тексеріңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
	Кернеудің төмен екені анықталды. • Қуат сымның қосылып тұрғанын тексеріңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
НС	Жоғары температура қыздыруын тексеру. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
1С	Су деңгейінің сенсорлары дұрыс жұмыс істемей тұр. • Қуатты өшіріп, циклды қайта іске қосып көріңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
АС	Негізгі және қосымша РВА құралдарының арасындағы байланысты тексеріңіз. • Қуатты өшіріп, циклды қайта іске қосып көріңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
8С	MEMS сенсоры дұрыс жұмыс істемей тұр. • Машинаны сөндіріңіз де, циклды қайта бастаңыз. • Ақпарат коды сонда да көрініп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
АС6	Негізгі және инвертер РВА құралдарының арасындағы байланысты тексеріңіз. • Күйіне қарай, машина қалыпты жұмыс қалпына қайта оралуы мүмкін. • Машинаны сөндіріңіз де, циклды қайта бастаңыз. • Ақпарат коды сонда да көрініп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



Код	Әрекет
DC1	Негізгі есікті бұғаттау/бұғаттамау дұрыс жұмыс істемей тұр. • Машинаны сөндіріңіз де, циклды қайта бастаңыз. • Ақпарат коды сонда да көрініп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
0	Кір жуғыш машина соңғы айналдыру процесінен кейін автоматты түрде өшірілмейді және “0” хабары қалады. • Кір жуғыш машина БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ/БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ+ циклін іске қоспастан қалыпты жұмыс істейді. Циклді гигиеналық мақсаттар үшін үнемі іске қосу ұсынылады.
Ub	Айналдыру циклы қосылмайды. • Кірдің біркелкі таратылып салынғанына көз жеткізіңіз. • Кір жуғыш машинаның тегіс, орнықты жерге қойылғанына көз жеткізіңіз. • Кірді қайта таратып салыңыз. Бір ғана кірді, мысалы монша халатын немесе джинс шалбарды жуу қажет болса, соңғы айналдыру нәтижесі қанағаттанғысыз болуы мүмкін және дисплейде “Ub” тексеру хабары пайда болады.

Экранда ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Техникалық сипаттама

Матаға күтім көрсету кестесі

Келесі таңбалар матаға күтім көрсету нұсқаулары ретінде берілген. Киімге күтім көрсету жапсырмаларында кептіру, ағарту, кептіру және үтіктеу не қажет болса, құрғақ күйде тазалауға қатысты нұсқаулар беріледі. Бұл таңбалар отандық және шетелдік киім өндірушілердің затбелгілерінде бірдей қолданылады.

Киімді ұзақ пайдалану және жуған кезде ешбір мәселе туындамас үшін, оның зат белгісіндегі нұсқауларды орындаңыз.

Жуу

	95 °C қайнаған суда жуу.
	60 °C түрлі-түсті жуу.
	60 °C түрлі-түсті жуу. ("Easy care" түрлі-түсті жуу)
	40 °C түрлі-түсті жуу.
	40 °C орташа жуу.
	40 °C аса орташа жуу.
	30 °C нәзік жуу.
	30 °C орташа нәзік жуу.
	30 °C аса орташа нәзік жуу.
	Қолмен жуу.
	Жумаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Жуу камерасындағы сандар Цельсий дәрежесінде көрсетілген максималды жуу температурасын көрсетеді. Ол дәрежеден аспау керек.

Ағарту

	Кез келген ағартуға рұқсат етілген.
	Тек оттегі қосылған ағартқыш пайдалануға рұқсат етілген.
	Ағартуға болмайды.

Кептіру

	Қалыпты кептіру процесімен 80 °C температурада кептіру машинасында кептіру / кептіру.
	Орташа кептіру процесімен 60 °C температурада кептіру машинасында кептіру / кептіру.
	Кептіргіш машинамен кептірмеңіз
	Тігінен кептіру.
	Сықпай тігінен кептіру.
	Көлденең бетте жазық күйде кептіру.
	Сықпай көлденең бетте жазық күйде кептіру.
	Көлеңкеде тігінен кептіру.
	Көлеңкеде тігінен кептіру.
	Көлеңкеде көлденең бетте жазық күйде кептіру.
	Көлеңкеде сықпай көлденең бетте жазық күйде кептіру.

ЕСКЕРТПЕ

- Нүктелер кептіргіштің кептіру деңгейін білдіреді.
- Сызықтар кептіру түрін және орнын білдіреді.

Үтіктеу

	Табаны максималды 200 °C температурада үтіктеу.
	Табаны максималды 150 °C температурада үтіктеу.
	Табаны максималды 110 °C температурада үтіктеу. Үтіктің буын пайдаланғанда сақ болыңыз (бусыз жұмыс істеміз).
	Үтіктемеңіз.

ЕСКЕРТПЕ

Нүктелер үтіктеудің (реттегіш, бу, жол үтіктері және үтіктеу машиналары) температура ауқымдарын білдіреді.

	Өте жұмсақ кәсіби дымқыл тазалау.
	Дымқыл күйінде тазалауға болмайды.

ЕСКЕРТПЕ

- Шеңбердегі әріптер (P, F) құрғақ тазалау немесе дымқыл тазалау (W) кезінде пайдаланылатын ерітінділерді білдіреді.
- Жалпы таңбаның астындағы сызық абайлап күтім көрсету керектігін білдіреді (мыс.: ерекше күтімді қажет етпейтін киімдерге арналған ұқыпты цикл) Қос сызық ерекше ұқыпты күтім деңгейлерін білдіреді.

Кәсіби күтім

	Қалыпты процесі бар перхлорэтиленде және/немесе көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Ұқыпты процесі бар перхлорэтиленде және/немесе көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Қалыпты процесі бар көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Ұқыпты процесі бар көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Құрғақ күйде тазалауға болмайды.
	Кәсіби дымқыл тазалау.
	Жұмсақ кәсіби дымқыл тазалау.

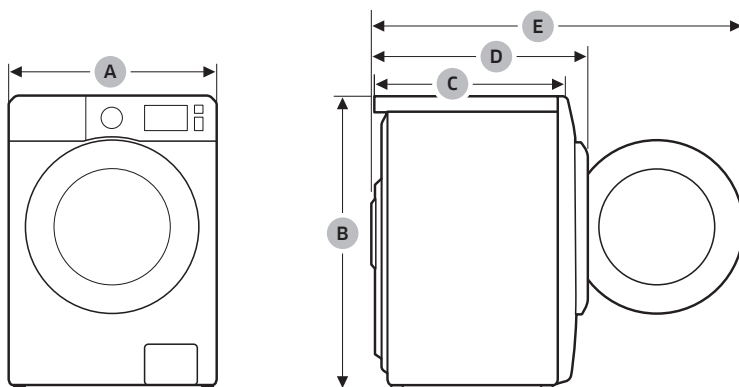
Техникалық сипаттама

Қоршаған ортаны қорғау

- Бұл құрылғы қайта өңдеуден өткізуге болатын материалдардан жасалған. Егер бұны тастағыңыз келсе, жергілікті қоқыс тастау ережелерін орындаңыз. Құрылғыны тоққа қосуға жол бермес үшін қорек сымын кесіп алыңыз. Жануарлар мен кішкене балалар қамалып қалмас үшін, қақпағын ағытып алыңыз.
- Жуғыш затты өндірушісі нұсқаулығында көрсетілген мөлшерден артық мөлшерде пайдаланбаңыз.
- Дақ кетіретін және ағартқыш заттарды, тек қажетті жағдайларда ғана, жуу циклі басталмай тұрып қолданыңыз.
- Су мен электр қуатын, кірді толтыра салып жуу арқылы үнемдеңіз (кірдің нақты мөлшері қолданылатын бағдарламаға байланысты анықталады).

Техникалық ақпарат парағы

“ * “ Жұлдызша(лар) түрлі үлгіні көрсетеді, ол (0-9) немесе (A-Z) түрінде өзгеруі мүмкін.



Түрі			Кір алдынан салынатын кір жуғыш машина	
Үлгі атауы			WW80AG**2***	WW70AG**2***
Өлшемдері	А (ені)		600 мм	600 мм
	В (биіктігі)		850 мм	850 мм
	С (қалыңдығы)		450 мм	450 мм
	D		510 мм	510 мм
	E		980 мм	980 мм
Судың қысымы			50 кПа–800 кПа	
Таза салмағы			55,0 кг	52,0 кг
Максималды жүктеу сыйымдылығы		Жуу және айналдыру	8,0 кг	7,0 кг
Тұтынылатын қуат мөлшері	Жуу және қыздыру	АТ 220–240 В / 50 Гц	1900–2300 Вт	
Айналдыру айналымы			1200 мин/айн	
Класс защиты от поражения током			I	

ЕСКЕРІМ

- Дизайны және техникалық параметрлері сапаны жақсарту мақсатында алдын ала ескертусіз өзгертіледі.
- Осы жерде көрсетілген өлшемдер өлшеу әдісіне байланысты нақты өлшемдерден сәл өзгеше болуы мүмкін.

Қалыпты жағдайларда өзінің арналуы бойынша қолдануға арналған.

Ұсынылатын кезеңі: 7 жыл

Өндіруші құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипатын алдын ала хабарламастан өзгертуге құқылы.



Өнім өндірілген жердің атауы : Қытайда жасалған

Өндіруші : Samsung Electronics Co., Ltd / Самсунг Электроникс Ко., Лтд”

Өндірушінің мекен-жайы :

Корея Республикасы, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, Сувон қ., Кёнги-до, 16677

Зауыттың мекенжайы :

1. 501 Сухонг Ист Рoad, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай немесе

2. 218 Цзейпу Рoad, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай, Suzhou Samsung Electronics Co., Ltd.

Импорттаушы және Қазақстан Республикасының аймағында пайдаланушылардың

кінарат-талаптарын қабылдайтын мекеме:

«SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA» (САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ) ЖШС, Қазақстан

Республикасы, A05D7M5, Алматы қаласы, Алмалы ауданы, Желтоқсан көшесі, 115, 3 қабат



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

СҰРАҒЫҢЫЗ НЕМЕСЕ ҰСЫНЫСЫҢЫЗ БАР МА?

ЕЛ	ҚОҒЫРАУ ШАЛЫҢЫЗ	НЕМЕСЕ МЫНА МЕКЕНЖАЙҒА ХАБАРЛАСЫҢЫЗ:
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/ru/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/ru/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_ru/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/kz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/kz_ru/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/kz_ru/support



DC68-04472E-00

Kiryuvish mashinasi

Foydalanuvchi qo'llanmasi

WW8*AG*****/WW7*AG*****

SAMSUNG

Mundarija

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar	4
Texnika xavfsizligi ko'rsatmalari to'g'risida muhim ma'lumotlar	4
Muhim xavfsizlik belgilari	4
Texnika xavfsizligi bo'yicha muhim choralar	5
O'rnatishga oid muhim ogohlantirishlar	7
O'rnatishga oid ogohlantirishlar	8
Foydalanishga oid muhim ogohlantirishlar	9
Foydalanishga oid ogohlantirishlar	10
Tozalashga oid muhim ogohlantirishlar	14
WEEE belgisiga oid ko'rsatmalar	14
O'rnatish	15
To'plam tarkibiga kiruvchi qismlar	15
O'rnatish bo'yicha talablar	17
Qadam-baqadam o'rnatish	19
Ishga tushirishdan avval	28
Dastlabki sozlashlar	28
Kir yuvish bo'yicha ko'rsatmalar	28
Kir yuvish vositasi tortmasi bo'yicha yo'riqnoma	32
Ishlatish amallari	35
Boshqaruv paneli	35
Ishga tushirish uchun oddiy qadamlar	37
Sikl haqida qisqacha	38
Sozlanmalar	42

Qarov 43

Barabanni tozalash/barabanni tozalash+	43
Smart Check 	44
Favqulodda suvni chiqarish	45
Tozalash	46
Muzdan tushirish	49
Uzoq vaqt foydalanilmaslikka qarshi qarov	49

Nosozliklarni bartaraf qilish 50

Tekshirish nuqtalari	50
Axborot kodlari	54

Texnik xususiyatlar 57

Kiyimlarning yorliqlaridagi belgilarning bayoni	57
Atrof-muhitni himoya qilish	59
Texnik xususiyatlar varag'i	59
Energetik samaradorligi	61



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Yangi Samsung kir yuvish mashinasini xarid qilganingiz bilan tabriklaymiz. Ushbu qo'llanmada kir yuvish mashinangizni o'rnatish, undan foydalanish va uni tegishli tarzda saqlash bo'yicha muhim ma'lumotlar beriladi. Iltimos, kir yuvish mashinangizning ko'pgina afzalliklari va imkoniyatlaridan to'liq darajada foydalanish uchun ushbu qo'llanmani o'qib chiqing.

Texnika xavfsizligi ko'rsatmalari to'g'risida muhim ma'lumotlar

Iltimos, ushbu yangi kir yuvish mashinangizning ko'pgina imkoniyatlari va funksiyalarini xavfsiz va samarali tarzda boshqarishni bilishingizga ishonch hosil qilishingiz uchun ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing. Sizga keyinchalik kerak bo'lishi mumkin bo'lgan ma'lumotlarni qidirishda undan foydalanish uchun ushbu qo'llanmani mashinaga yaqin bo'lgan xavfsiz joyda saqlang. Jihozdan faqat ushbu qo'llanmada bayon qilingan undan foydalanish uchun mo'ljallangan maqsadlaridagina foydalaning.

Ushbu qo'llanmadagi ogohlantiruvchi xabarlar va xavfsizlik bo'yicha muhim ko'rsatmalar bo'lishi mumkin bo'lgan barcha holatlar va vaziyatlarni qamrab olmaydi. Mashinani o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish va undan foydalanishda siz sog'lom fikr bilan ish ko'rishingiz, texnika xavfsizligi qoidalariga amal qilishingiz va mashinani tegishli qarov bilan ta'minlashingiz kerak.

Bu yerda bayon qilingan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar turli mashina modellari taalluqli bo'lganligi uchun kir yuvish mashinangizning xususiyatlari ushbu qo'llanmada keltirilgan xususiyatlardan bir oz farq qilishi va barcha ogohlantiruvchi belgilar ham sizning mashinangizga tegishli bo'lmasligi mumkin. Agar sizda qandaydir savollar yoki muammolar bo'lsa, sizga eng yaqin bo'lgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling yoki onlayn rejimida www.samsung.com saytidan tavsiyalar yoki ma'lumotlar toping.

Muhim xavfsizlik belgilari

Ushbu foydalanuvchi qo'llanmasida foydalaniladigan belgilar va ramzlar quyidagi ma'nolarni bildiradi:

OGOHLANTIRISH

Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish, o'lim va/ yoki mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin.**

DIQQAT

Jarohat olish va/ yoki mulkka shikast yetishiga olib kelishi mumkin bo'lgan xatarlar va ehtiyotsizliklar.

IZOH

Jarohat olish yoki moddiy zarar yetishi xatarini ko'rsatadi.

Ushbu ogohlantiruvchi belgilar Sizni va boshqalarning shikastlanishlarini oldini olish uchun bu yerda keltirilgan.

Iltimos, ularga qat'iy amal qiling.

Ushbu qo'llanmani o'qib chiqqandan keyin sizga keyinchalik kerak bo'lishi mumkin bo'lgan ma'lumotlarni qidirish uchun uni ishonchli joyda saqlang.

Ushbu mashinadan foydalanishdan avval barcha ko'rsatmalarni o'qib chiqing.

Ushbu mashina elektr toki va harakatlanuvchi detallardan foydalanganligi uchun ehtimoliy xatarlar mavjud. Ushbu mashina bilan xavfsiz tarzda ishlash uchun uning qanday ishlashi bilan tanishib chiqing va undan foydalanganda xavfsizlik choralariga amal qiling.



Texnika xavfsizligi bo'yicha muhim choralar

OGOHLANTIRISH

Yong'in chiqishi, elektr toki urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun jihozdan foydalanganda quyidagi asosiy ehtiyot choralariga amal qiling:

1. Agar bolalar nazorat ostida bo'lmasalar yoki ularga xavfsizlik uchun javobgar shaxs tomonidan ushbu qurilmadan foydalanish to'g'risida avvaldan ko'rsatmalar berilmagan bo'lsa, bu qurilmadan jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar (jumladan bolalar) foydalanishlari mumkin emas.
2. **Yevropada foydalanish uchun:** Agar ular nazorat ostida bo'lsalar, yoki ularga ushbu mashinadan xavfsiz tarzda foydalanish to'g'risida ko'rsatmalar berilsa va ular bo'lishi mumkin bo'lgan xatarlarni anglab yetsalar, bu kir yuvish mashinasidan 8 yoshdan katta bolalar va jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar ham foydalanishlari ham mumkin. Bolalar ushbu kir yuvish mashinasi bilan o'ynamasliklari kerak. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatish nazoratsiz tarzda bolalar tomonidan oshirilmasligi kerak.
3. Ularning mashina bilan o'ynamasliklariga ishonch hosil qilish uchun bolalarni uzatib turing.

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

4. Agar elektr manbaiga ulash kabeli shikastlangan bo'lsa, xatarlarning oldini olish uchun u ishlab chiqaruvchi, uning xizmat ko'rsatish agenti yoki malakali shaxslar tomonidan almashtirilishi kerak.
5. Qurilma bilan birga berilgan yangi shlanglar to'plamini ishlatib, eski shlanglar to'plamini qayta ishlatmang.
6. Asosida havo almashtirilishi uchun tirqishlari bo'lgan qurilmalarda gilam ushbu tirqishlarni to'sib qo'ymasligi kerak.
7. **Yevropada foydalanish uchun:** Uzluksiz nazorat ostida bo'lmasa, 3 yoshdan kichik bolalarni yaqinlashtirmang.
8. **DIQQAT:** Issiqlik o'chirgichining tasodifiy qayta o'rnatilishi tufayli yetadigan zararlarning oldini olish uchun qurilma taymer singari tashqi o'chirib-yoqish qurilmasi orqali elektr toki bilan ta'minlanmasligi yoki xizmat ko'rsatuvchilar tomonidan muntazam ravishda o'chirib-yoqiluvchi zanjirga ulanmasligi kerak.
9. Bu qurilma faqat ro'zg'orda ishlatishga mo'ljallangan, uni quyidagi joylarda ishlatmang:
 - do'konlardagi oshxona hududlari, ofislar va boshqa ish muhitlari;
 - og'ilxonalarda;
 - mehmonxona va boshqa yashash joylarida mijozlar tomonidan;
 - uxlash va nonushta turidagi muhitlarda;
 - ko'p xonali uylardagi umumiy foydalanish hududi yoki kirxonalarda.

O'rnatishga oid muhim ogohlantirishlar

⚠ OGOHLANTIRISH

Ushbu qurilmani o'rnatish malakali texnik yoki xizmat ko'rsatuvchi kompaniya tomonidan amalga oshirilishi kerak.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, portlash, jihozning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina og'ir, shuning uchun uni ko'targanda ehtiyot bo'ling.

Vilkani mahalliy elektr normativlariga mos keladigan rozetkaga mahkam tiqing. Bu qurilma uchun alohida rozetka ajrating, uzaytirgichdan foydalanmang.

- Uchtalik yoki uzaytma simdan foydalangan holda, rozetkaga boshqa qurilmalarni ulash elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.
- Elektr kuchlanishi, chastotasi va tok kuchining mahsulot xususiyatlarida ko'rsatilganlari bilan bir xil ekanligiga ishonch hosil qiling. Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Chang va suv kabi begona moddalarni ketkazish uchun elektr manbaiga ulash kabelining vilkasi va aloqa joylarini muntazam ravishda quruq latta bilan artib turing.

- Elektr manbaiga ulash vilkasini uzing va quruq latta bilan arting.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash vilkasini rozetkaga shnur polda bemalol yotadigan tarzda tiqing.

- Agar elektr manbaiga ulash vilkasini rozetkaga elektr manbaiga ulash shnuri qarama-qarshi yo'nalishda ketadigan tarzda tiqsangiz, shnur ichidagi elektr simlar shikastlanishi va bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Barcha qadoqlash materiallarini bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda saqlang, chunki qadoqlash materiallari ular uchun xavfli bo'lishi mumkin.

- Agar bola paketga boshini tiqsa, bu uning bo'g'ilib qolishiga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina, elektr manbaiga ulash vilkasi yoki shnuri shikastlangan hollarda, o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Ushbu mashina ishonchli tarzda yerga ulangan bo'lishi kerak.

Ushbu mashinani gaz ta'minoti trubasi, plastik vodoprovod trubasi yoki telefon liniyasi orqali yerga ulamang.

- Bu elektr toki urishi, yong'in chiqishi, portlash yoki jihozning ishlashi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.
- Hech qachon elektr manbaiga ulash vilkasini tegishli ravishda yerga ulanmagan rozetkaga ulamang va yerga ulashning mahalliy va milliy tartiblariga muvofiq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Ushbu mashinani isitgichlar yoki har qanday yonuvchan materiallar yaqiniga o'rnatmang.

Ushbu mashinani nam, yog'li yoki chang bosgan joylar yoki to'g'ridan-to'g'ri quyosh yoki suv (masalan, yomg'ir tomchilari ostiga) ta'siri ostidagi joylarga o'rnatmang.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Ushbu mashinani past haroratli joylarga o'rnatmang.

- Muzlash quvurlarning yorilishiga olib kelishi mumkin.

Ushbu qurilmani gaz sizib chiqishi mumkin bo'lgan joylarda o'rnatmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr transformatoridan foydalanmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Shikastlangan elektr manbaiga ulash vilkasi, shikastlanagan elektr manbaiga ulash shnuri yoki kontaktlari bo'shab qolgan rozetkadan foydalanmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash shnurini qattiq tortmang yoki ortiq darajada bukmang.

Elektr manbaiga ulash shnurini o'ramang yoki bog'lamang.

Elektr manbaiga ulash shnurini metall buyumlarga osmang, elektr manbaiga ulash shnuri ustiga og'ir buyumlarni qo'ymang, elektr manbaiga ulash shnurini buyumlar orasiga joylashtirmang yoki elektr manbaiga ulash shnurini mashinaning orqa devorida joylashgan maydonga kiritmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Vilkani rozetkadan sug'urishda elektr manbaiga ulash shnuridan tortmang.

- Elektr manbaiga ulash vilkasini vilkadan ushlagan holda rozetkadan sug'urib oling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Ushbu jihoz elektr tarmog'iga ulash shnuri, vodoprovod krani va suv chiqarish quvuridan foydalanish mumkin bo'lgan tarzda o'rnatilishi kerak.

Mahsulot vakolatli bo'lmagan servis xizmati ko'rsatuvchi, o'zicha yoki mutaxassis bo'lmagan shaxs tomonidan ta'mirlangandan keyin Samsung kompaniyasi ushbu ta'mirlash va texnik ko'rsatish ko'rsatmalariga qat'iy amal qilinmagan holda bajarilgan har qanday ta'mirlashga urinish natijasida yetkazilgan har qanday jarohatlanish yoki mahsulot xavfsizligi bilan bog'liq har qanday muammo uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi. Mahsulotni Samsung sertifikatiga ega bo'lgan servis xizmati ko'rsatuvchi xodimidan boshqa har qanday shaxs tomonidan ta'mirlashga urinish natijasida mahsulotga yetkazilgan zararlar kafolat tomonidan qamrab olinmaydi.

O'rnatishga oid ogohlantirishlar

⚠ DIQQAT

Ushbu mashina elektr manbaiga ulash vilkasidan osongina foydalanish mumkin bo'lgan tarzda joylashtirilishi kerak.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr tokining chiqib ketishi tufayli elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashinani uning og'irligini ko'tara oladigan qattiq, tekis polga o'rnatang.

- Ushbu talabga amal qilmaslik anomal tebranishlar, mashinaning polda siljib ketishi, shovqin chiqishi yoki jihoz nosozliklariga olib kelishi mumkin.



Foydalanishga oid muhim ogohlantirishlar

⚠ OGOHLANTIRISH

Agar mashina suv bilan to'lib qolsa, darhol suv va elektr ta'minotini o'chiring va o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- Elektr manbaiga ulash vilkasiga nam qo'llaringiz bilan tegmang.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Agar ushbu mashina g'alati shovqinli tovushlar, kuygan hid yoki tutun chiqarsa, darhol elektr manbaiga ulash simini uzing va o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Gaz (propan, siqilgan gaz va boshqalar kabi) chiqish holatlari yuz berganda, darhol xonani shamollating va elektr manbaiga ulash kabeliga tegmang. Ushbu mashina yoki elektr manbaiga ulash shnuriga tegmang.

- Ventilyatordan foydalanmang.
- Uchqun chiqishi portlash yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Jihozni chiqitga chiqarishdan avval kir yuvish mashinasi eshigi dastasini olib qo'ying.

- Jihoz ichiga kirgach, bola tiqilib qolishi va bo'g'ilishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan foydalanishni boshlashdan avval uning asosiga biriktirilgan qadoqlarni (gubka, penoplast) olib tashlanganligiga ishonch hosil qiling.

Mashinaning kirlangan qismlarini gazolin, benzin, kerosin, bo'yoqlarning erituvchilari, spirt yoki boshqa yonuvchi yoki portlovchi moddalar bilan yuvmang.

- Bu elektr toki urishi, yong'in yoki portlashga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlayotganda (yuqori haroratli suv bilan kir yuvish/quritish/siqish rejimlarida) uning eshigini kuch bilan ochmang.

- Kir yuvish mashinasidan oqib chiqayotgan suv kuyishga sabab bo'lishi yoki polni sirpanchiq qilishi mumkin. Bu jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.
- Eshikni kuch bilan ochish jihazning ishdan chiqishiga yoki jarohat olishiga sabab bo'lishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash vilkasiga nam qo'llaringiz bilan tegmang.

- Bu elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.

Qurilma yoqilgan vaqtda elektr manbaiga ulash kabeli vilkasini rozetkadan uzming.

- Elektr manbaiga ulash shnurini yana rozetkaga ulash uchqun chiqishiga sabab bo'lishi va elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Bolalarning mashina ustiga chiqishlariga yo'l qo'ymang.

- Bu elektr toki urishi, kuyish yoki jarohat olishga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtda, uning ostiga qo'llaringizni yoki metall buyumlarni tiqmang.

- Bu jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Kir yuvish mashinasini elektr manbaiga ulash shnuridan tortgan holda, rozetkadan uzming. Har doim vilkani mahkam ushlang va uni to'g'ridan-to'g'ri rozetkadan sug'urib oling.

- Elektr manbaiga ulash shnurining shikastlanishi qisqa tutashuv, yong'in va/yoki elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Qurilmani o'zingizcha ta'mirlash, qismlarga ajratish yoki o'zgartirishga urinmang.

- Standart shakldagi predoxranitellardan tashqari boshqa hech qanday predoxranitellardan (masalan, mis qo'yilma, po'lat sim va hokazo) foydalanmang.
- Kir yuvish mashinasini ta'mirlash yoki qaytadan o'rnatish kerak bo'lgan hollarda o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, jihozning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Agar suv quyish shlangi krandan uzilsa va mashinani suvga ko'mib yubora boshlasa, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzing.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan uzoq vaqt foydalanilmaslik yoki momaqaldiroq yoki chaqmoq bo'layotgan vaqtda, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzib qo'ying.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasiga birorta begona buyum kirib qolgan hollarda, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzing va yaqinroqda joylashgan Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Bolalarga (yoki uy hayvonlariga) kir yuvish mashinangizni yoki uning ichida o'ynashiga yo'l qo'ymang.

Kir yuvish mashinasi eshigini ichkaridan ochish juda qiyin va agar bolalar mashina ichida tiqilib qolsalar, jiddiy jarohatlanishlari mumkin.

Foydalanishga oid ogohlantirishlar

⚠ DIQQAT

Kir yuvish mashinasi kir yuvish vositasi, kirlar, ovqat qoldiqlari kabi begona buyumlar bilan ifloslangan hollarda, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzing va nam, yumshoq latta bilan kir yuvish mashinasini tozalang.

- Ushbu talabga amal qilmaslik ranglarning o'chishi, deformatsiyalanish, mashinaning ishdan chiqishi yoki zanglashga olib kelishi mumkin.

Kuchli zarba ta'sirida old oyna sinishi mumkin. Kir yuvish mashinasidan foydalanganda, ehtiyot bo'ling.

- Oynaning sinishi jarohat olishga olib kelishi mumkin.

Uzoq vaqt foydalanilmagandan, suv ta'minotida nosozlik bo'lgandan yoki suv ta'minot kranini qayta ulagandan keyin suv kranini sekin oching.

- Suv quyish shlangi yoki vodoporvod quvuridagi havo bosimi jihoz qismlarini shikastlashi yoki suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.



Agar kir yuvish mashinasini ishlatish vaqtida suv chiqishi xatoligi sodir bo'lsa, suv chiqarish tizimi bilan bog'liq muammoning mavjudligini tekshiring.

- Agar kir yuvish mashinasidan suv chiqarish tizimi muammosi tufayli suvga ko'milgan holda foydalanilsa, bu elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.

Yuviladigan kirlarni ular kir yuvish mashinasining eshigiga turib qolmaydigan tarzda, to'raligicha kir yuvish mashinasining ichiga joylashtiring.

- Agar yuviladigan kir mashina eshigiga tiqilib qolsa, u shikastlanishi, kir yuvish mashinasi ishdan chiqishi yoki suvning chiqib ketishi sodir bo'lishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan foydalanilmayotgan vaqtda, kranni yopib qo'ying.

- Suv quyish shlangi ulovchisidagi vintlarning tegishli mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling.

Rezina zichlagich va old eshik oynasida begona narsalarning (masalan, mato parchalari, iplar, soch va hokazo) yo'qligiga ishonch hosil qiling.

- Agar begona buyumlar eshikka tiqilib qolsa yoki eshik mahkam yopilmasa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Jihozdan foydalanishdan avval kranni oching va suv quyish shlangi ulovchisining mahkam biriktirilganligi va suvning oqib chiqmasligini tekshiring.

- Agar suv quyish shlangi ulovchisi vintlari bo'shab qolgan bo'lsa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Siz xarid qilgan jihaz faqat uyda foydalanish uchun mo'ljallangan.

Jihozdan ishlab chiqarish ehtiyojlari bilan bog'liq maqsadlarda foydalanish jihozdan noto'g'ri foydalanish hisoblanadi. Bunday hollarda jihozga nisbatan Samsung tomonidan beriladigan kafolat qo'llanilmaydi va bunday noto'g'ri foydalanish natijasidagi nosozliklar yoki shikastlanishlar uchun javobgarlikni Samsung zimmasiga yuklab bo'lmaydi.

Kir yuvish mashinasining ustiga chiqmang yoki kir yuvish mashinasi ustiga buyumlarni (yuviladigan kirlar, yoqilgan shamlar, yoqilgan sigaretalar, kimyoviy moddalar, metall buyumlar kabilar) qo'ymang.

- Bu tok urishi, yong'in chiqishi, jihaz bilan bog'liq muammolar yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Jihaz sirtiga insektitsid kabi tez bug'lanuvchi materiallarni sepmang.

- Odam uchun xavfli bo'lish bilan bir paytda bu elektr toki urishi, yong'in chiqishi yoki jihazning ishlashi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi yaqiniga elektromagnit maydonlar hosil qiluvchi buyumlarni joylashtirmang.

- Bu noto'g'ri ishlash tufayli shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Yuqori haroratli yuvish yoki quritish rejimlarida chiqariladigan suvning harorati yuqori bo'ladi. Bunday suvga tegmang.

- Bu kuyish yoki jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.

Suv haroratiga bog'liq ravishda quritish vaqti farq qilishi mumkin. Agar suv harorati juda baland bo'lsa, quritish jarayoni suv sovuganidan keyin boshlanadi.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Agar kir yuvish mashinangizda ushbu buyumlarni yuvish uchun maxsus rejim mavjud bo'lmasa, o'tirg'ichlar uchun suv o'tkazmaydigan to'shamalar, bo'yralar yoki kiyimlarni (*) yuvmang, siqmang yoki quritmang.

(*): Jundan qilingan choyshablar, yomg'irga qarshi nakidkalar, baliqchilarning jiletleri, chang'ichilarning shimlari, uxlash uchun yostiqlar, yo'rgak qoplamalari, bolalar tagliklari hamda velosipedlar, mototsikllar va mashinalarni yopish uchun tentlar va hokazo.

- Hattoki yorlig'ida kir yuvish mashinasi belgisi ko'rsatilgan bo'lsa ham, qalin yoki qattiq to'shamalarni yuvmang. Bu ortiqcha tebranishlar tufayli shikastlanishga yoki kir yuvish mashinasi, devorlar, pol yoki kiyimlarga zarar yetkazishga olib kelishi mumkin.
- Ushbu kir yuvish mashinasida gilamchalar yoki rezina tagligi bo'lgan gilamchalarni yuvmang. Rezina taglik ajralib ketishi va baraban ichiga yopishib qolishi, bu esa suv chiqarish xatoligi kabi noto'g'ri ishlashlarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish vositasi qutisi o'z joyiga qo'yilmagan holda, kir yuvish mashinasini ishga tushirmang.

- Bu suvning oqib ketishi tufayli elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Quritish vaqtida yoki quritish nihoyasiga yetishi bilan bakning ichiga tegmang, chunki u issiq bo'ladi.

- Bu kuyishga sabab bo'lishi mumkin.

Yuvish va quritish paytida eshik shishasi issiq bo'ladi. Shuning uchun, eshik oynasiga tegmang.

Shuningdek, bolalarning kir yuvish mashinasi atrofiga o'ynashlariga yoki eshik oynasiga tegishiga yo'l qo'ymang.

- Bu kuyishga sabab bo'lishi mumkin.

Qo'lingizni kir yuvish vositasi qutisi ichiga tiqmang.

- Bu jarohatlanishga olib kelishi mumkin, chunki qo'lingiz kir yuvish vositasini solish tizimi tomonidan ushlab qolinishi mumkin.

Kukunli kir yuvish vositasidan foydalanganda suyuq kir yuvish vositasi yo'naltirgichini olib qo'ying (faqat tegishli modellarda).

- Agar bunday qilmasangiz, kir yuvish vositasi tortmasi old tomoni orqali suv oqib ketishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ichiga yuvilishi kerak bo'lgan narsalardan boshqa hech qanday narsalarni (oyoq kiyimlari, ovqat qoldiqlari, hayvonlar kabi) solmang.

- Kuchli tebranishlar tufayli bu kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga yoki uy hayvonlarining jarohatlanishi va o'limiga olib kelishi mumkin.

Sochto'g'nag'ich, pichoq, tirnoq kabi o'tkir narsalar bilan tugmalarni bosmang.

- Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Odatda terini parvarish qilish vositalari do'konlari yoki massaj klinikalarida sotiladigan moylar, kremlar yoki los'onlar bilan ifloslangan kiyimlarni yuvmang.

- Bu rezina zichlagichning deformatsiyalanishiga sabab bo'lishi va suvning chiqib ketishiga olib kelishi mumkin.



Nina to'g'nag'ichlar, soch to'g'nag'ichlari yoki oqartirgich tyubigi kabi buyumlarni barabanda uzoq vaqt qoldirmang.

- Bu barabanning zanglanishiga olib kelishi mumkin.
- Agar baraban sirtida zanglagan joylar paydo bo'la boshlasa, uning sirtiga (neytral) tozalash vositasini seping va uni ketkazish uchun gubkadan foydalaning. Hech qachon metall chiyotkadan foydalanmang.

Quruq kimyoviy tozalash vositalaridan to'g'ridan-to'g'ri foydalanmang va biror bir quruq kimyoviy tozalash vositalari bilan zararlangan kiyimlarni yuvmang, chaymang yoki siqmang.

- Bu moyning oksidlanishidan hosil bo'luvchi yuqori harorat tufayli o'z-o'zidan yonib ketishga yoki birdan yonib ketishga olib kelishi mumkin.

Suvni sovutish/isitish qurilmalaridan olingan suvdan foydalanmang.

- Bu kir yuvish mashinasi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi uchun tabiiy qo'l yuvish sovunidan foydalanmang.

- Agar u kir yuvish mashinasining ichida qotib qolsa yoki to'plansa, bu kir jihozning nosozligi, ranglarning o'chishi, zanglar yoki noxush hidlarning paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.

Paypoq va ko'siyabandlarni yuvish to'riga joylashtiring va ularni boshqa yuviladigan kirlar bilan birgalikda yuving.

Choyslab singari yirik buyumlarni kir yuvish to'riga joylashtirgan holda yuvmang.

- Bu talabga amal qilmaslik kuchli tebranishlar tufayli shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Qotib qolgan kir yuvish vositalaridan foydalanmang.

- Agar ular kir yuvish mashinasi ichida to'planib qolsa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Yuvilishi kerak bo'lgan barcha kiyimlar cho'ntaklarining bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling.

- Tangalar, to'g'nag'ichlar, mixlar, vintlar yoki toshlar singari qattiq, o'tkir buyumlar kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

Katta to'qalari, tugmalari yoki boshqa og'ir metall buyumlari mavjud bo'lgan kiyimlarni yuvmang.

Kirlarni rangbardoshlik darajasiga qarab ranglarga ko'ra ajrating va tavsiya etilgan sikl, suv harorati va qo'shimcha funksiyalarni tanlang.

- Bu ranglarning o'chishiga yoki matoning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

Eshikni yopayotganingizda bolalar barmoqlarining eshikka qisilib qolmasligiga ehtiyot bo'ling.

- Ushbu talabga amal qilmaslik shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Hidlar va mog'or hosil bo'lishining oldini olish uchun barabanning qurishi uchun yuvish siklidan keyin eshikni ochiq qoldiring.

Qasmoq to'planishining oldini olish uchun yuvish siklidan keyin yuvish kukuni tortma qutisini ochiq qoldiring va uning ichini quriting.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Tozalashga oid muhim ogohlantirishlar

⚠ OGOHLANTIRISH

Mashinani suv sepish yo'li bilan tozalamang.

Kuchli kislotaliy tozalash vositalaridan foydalanmang.

Jihozni tozalash uchun benzin, erituvchilar yoki spirtidan foydalanmang.

- Bu ranglarning o'chishi, deformatsiyalanish, elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Jihozni tozalash yoki unga texnik xizmat ko'rsatishdan avval uni devordagi rozetkadan ajratib.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

WEEE belgisiga oid ko'rsatmalar



Ushbu mashinani to'g'ri chiqitga chiqarish (Ishlatilgan elektr va elektronika jihozi)

(Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o'tab bo'lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmastligini ko'rsatadi. Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo'lgan zararlarning oldini olish uchun ko'rsatilgan elementlarni tashlab yuborilayotgan qurilmaning boshqa qismlaridan ajratib oling va moddiy resurslardan oqilona tarzda takroran foydalanishga ko'maklashish uchun ulardan qayta foydalaning.

Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qayerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat ofi siga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar o'zlarining ta'minotchilari bilan bog'lanishlari va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa tij oriy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarmaslik kerak.

Samsung kompaniyasining ekologiya bilan bog'liq majburiyatlari va muayyan mahsulotga tegishli me'yoriy majburiyatlari, jumladan Kimyoviy vositalarni ro'yxatdan o'tkazish, baholash, ruxsat berish va cheklash to'g'risidagi YeH Reglamenti (REACH), Elektr va elektron qurilmalar chiqindilari to'g'risida YeH Direktivasi (WEEE) yoki batareyalar bilan bog'liq majburiyatlar haqida ma'lumot uchun quyidagi saytga tashrif buyuring: www.samsung.com

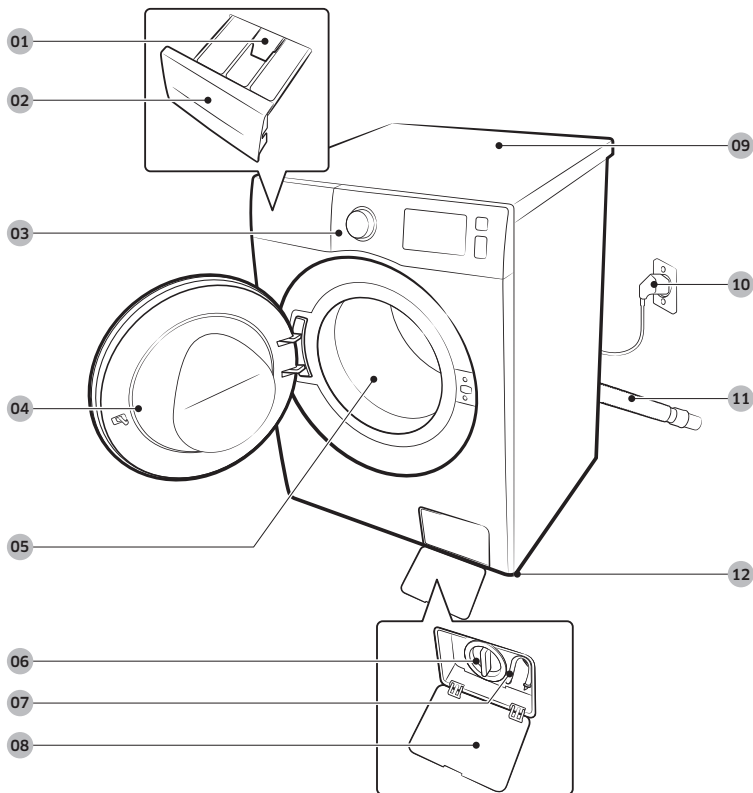


O'rnatish

Kir yuvish mashinasining to'g'ri o'rnatilganligiga ishonch hosil qilish va kir yuvish vaqtida baxtsiz hodisalarning yuz berishini oldini olish uchun ushbu ko'rsatmalarga qat'iy amal qiling.

To'plam tarkibiga kiruvchi qismlar

Barcha qismlarning ushbu mahsulot to'plamiga kiritilganligiga ishonch hosil qiling. Agar sizda kir yuvish mashinasi yoki uning qismlari bilan bog'liq muammolar mavjud bo'lsa, mahalliy Samsung xaridorlarga xizmat ko'rsatish markazi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.



01 Bo'shatuvchi richag

02 Kir yuvish vositasi uchun
tortma

03 Boshqaruv paneli

04 Eshik

05 Baraban

06 Chiqindi filtri

07 Favqulodda chiqarish
trubkasi

08 Filtr qopqog'i

09 Ustki qism

10 Elektr manbaiga ulash
vilkasi

11 Oqava shlangi

12 Boshqariluvchi oyoqchalar

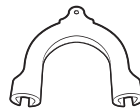
O'rnatish



Gayka klyuchi



Bolt qopqoqlari



Shlang ushlagichi



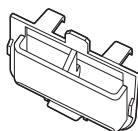
Sovuq suv shlangi



Issiq suv shlangi



Qopqoq



Suyuq vosita ushlagichi

IZOH

- Gayka klyuchi: Tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlash va kir yuvish mashinasini tekis joylashtirish uchun.
- Bolt qopqoqlari: Tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlagandan so'ng teshiklarni yopish uchun. Taqdim etilgan bolt qopqoqlari soni (3 tadan 6 tagacha) modeliga qarab farqlanadi.
- Shlang ushlagichi: Oqava shlangini oqava quvuri yoki yuvish rezervuariga ilib qo'yish uchun.
- Sovuq/Issiq suv shlangi: Kir yuvish mashinasiga suv uzatish uchun. (Issiq suv shlanglari faqat ayrim modellarda.)
- Suyuq vosita ushlagichi: Suyuq vositadan foydalanish uchun uni kir yuvish vositasi bo'lmasiga soling. (Faqat qo'llaniladigan modellar.)

O'rnatish bo'yicha talablar

Elektr ta'minoti va yerga ulash

- Faqat kir yuvish mashinasi uchun mo'ljallangan alohida zanjir tarmog'idan foydalaning.

Yerga to'g'ri ulashini kafolatlash uchun kir yuvish mashinasi yerga ulangan rozetkadan foydalanish uchun mo'ljallangan, yerga ulash kabeliga ega bo'lgan uch shtirli elektr manbaiga ulash kabeli bilan birga beriladi.

Agar yerga ulanganligi to'g'risida ishonchingiz komil bo'lmasa, malakali elektrik yoki xizmat ko'rsatuvchi mutaxassisga murojaat qiling.

Berilgan vilkani o'zgartirmang. Agar u rozetkaga to'g'ri kelmasa, mos rozetkani o'rnatish uchun malakali elektrikni chaqiring.

OGOHLANTIRISH

- Uzatma simidan FOYDALANMANG.
- Faqat kir yuvish mashinasi bilan berilgan elektr manbaiga ulash shnuridan foydalaning.
- Yerga ulash simini hech qachon plastik vodoprovod liniyalari, gaz ta'minlash liniyalari yoki issiq suv quvuriga ULAMANG.
- Noto'g'ri ulangan yerga ulash o'tkazgichlari elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Suv quyish

Ushbu kir yuvish mashinasi uchun mos suv bosimi 50 kPadan 800 kPagachadir. 50 kPadan kamroq bo'lgan suv bosimi suv klapanining to'liq yopilmasligiga sabab bo'lishi mumkin. Yoki u kir yuvish mashinasining o'chib qolishiga olib keluvchi barabanni to'ldirish uchun uzoqroq vaqt kelishiga olib kelishi mumkin. Mashina bilan birga berilgan suv quyish shlanglari kir yuvish mashinasiga yetishi uchun suv kranlari kir yuvish mashina orqa panelidan 120 smdan kamroq masofada bo'lishi kerak.

Suv sizib chiqishi xavfini kamaytirish uchun:

- Suv kranlaridan osongina foydalanish mumkinligiga ishonch hosil qiling.
- Kir yuvish mashinasidan foydalanilmayotgan vaqtda, kranlarni yopib qo'ying.
- Suv quyish shlanglari to'plamidan suv oqmayotganligini muntazam ravishda tekshirib turing.

DIQQAT

Kir yuvish mashinasidan ilk marta foydalanishdan avval shlanglarning suv klapani va vodoprovod kranlariga ulanadigan barcha joylardan suv oqib ketmayotganligini tekshiring.

Oqava

Samsung balandligi 60-90 sm bo'lgan quvurni tavsiya qiladi. Suvni chiqarish shlangi qisqich bilan vertikal trubaga bog'langan bo'lishi kerak, vertikal truba esa suv chiqarish shlangini to'laligicha qoplashi shart.



O'rnatish

Pol qoplamasi

Kir yuvish mashinasi eng yaxshi darajada ishlashi uchun u tekis va qattiq sirtga o'rnatilgan bo'lishi kerak. Tebranishlarni va/ yoki muvozanatlashmagan yuklanishlarni kamaytirish uchun yog'och pollarni mustahkamlash talab qilinishi mumkin. Gilam qoplamalar va kafelli pollar tebranishlarga yaxshi qarshilik ko'rsatmaydi va siqish rejimida kir yuvish mashinasining ozgina siljishiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT

Kir yuvish mashinasini hech qachon platformaga yoki noturg'un sirtlarga O'RNATMANG.

Suv harorati

Kir yuvish mashinasini suv muzlashi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang, chunki suv mashinasining klapanlari, nasoslari va/ yoki shlanglarida doimo ma'lum miqdorda suv qoladi. Ulanish qismlarida qolgan muzlagan suv kamarlar, nasos va kir yuvish mashinasining boshqa qismlariga shikast yetkazishi mumkin.

Tokcha yoki shkafga o'rnatish

Barqaror ishlashi uchun minimal masofalar:

Yon tomonlar bo'yicha	25 mm
Tepasi	25 mm
Orqadan	50 mm
Old taraf	550 mm

Agar kir yuvish mashinasi va quritgich bir joyga o'rnatilsa, tokcha yoki bo'lmaning old tomonida kamida 550 mm bo'lgan to'siqsiz havo kirish tirqishiga ega bo'lishi kerak. Kir yuvish mashinasining o'zi uchun hech qanday maxsus havo kirish tirqishi talab qilinmaydi.



Qadam-baqadam o'rnatish

1-qadam Joylashuvni tanlang

O'rnatish joyiga bo'lgan talablar:

- Gilam qoplama yoki havo almashishiga to'sqinlik qilishi mumkin qoplamaga ega bo'lmagan qattiq, tekis sirt
- To'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari tushmaydigan
- Havo aylanishi va simlarni ulash uchun yetarli joy
- Atrofdagi harorat doim muzlash nuqtasidan (0 °C) baland
- Issiqlik manbalaridan uzoqda

2-qadam Tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlang

Mahsulot qadoqlarini olib tashlang va barcha tashish boltlarini bo'shatib oling.

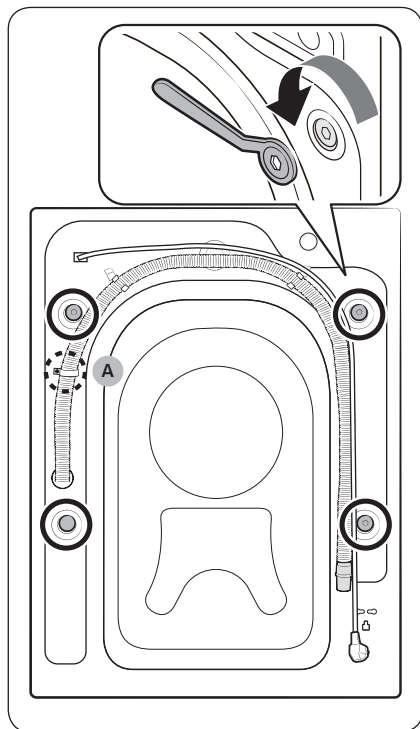
IZO

Modeliga qarab, tashish boltlarining soni farqlanishi mumkin.

OGOHLANTIRISH

- Qadoqlash materiallari bolalar uchun xavfli bo'lishi mumkin. Barcha qadoqlash materiallarini (plastik sumkalar, polistirol va boshqalar) bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda chiqitga chiqaring.
- Jarohatlanishning oldini olish uchun tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlagandan so'ng teshiklarni bolt qopqoqlari bilan yoping. Kir yuvish mashinasini tashishda ishlatiladigan boltlarsiz surmang. Kir yuvish mashinasini boshqa joyga o'tkazishdan oldin tashishda ishlatiladigan boltlarni yig'ing. Tashish boltlarini kelajakda foydalanish uchun xavfsiz joyda saqlab qo'ying.

O'rnatish



1. Kiriyuvish mashinasining orqa tomonidagi tashish boltlarini (rasmda aylanaga olingan) toping.

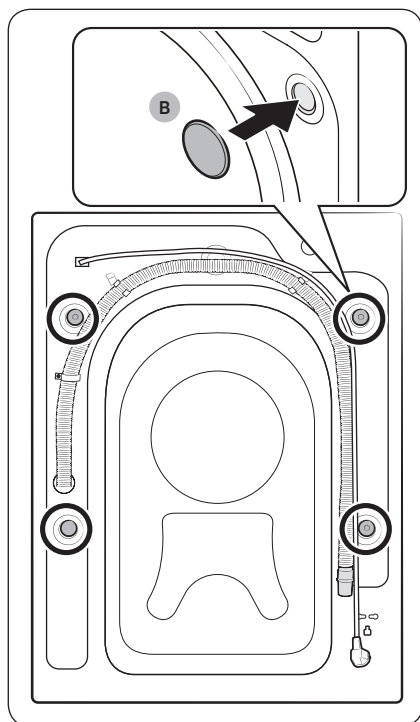
⚠️ DIQQAT

Shlang xomutini mahkamlaydigan **vintni (A)** yechmang.

2. Taqdim etilgan klyuch yordamida soat yo'nalishi bo'yicha teskari burab, barcha yetkazib berish boltlarini bo'shating.

📖 IZOH

Tashish boltlarini kelajakda foydalanish uchun saqlab qo'ying.

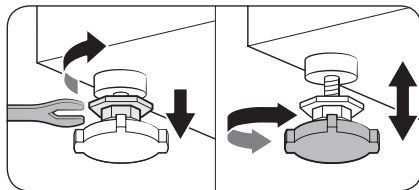


3. Bolt qopqoqlarini (B) teshiklarga kirgizing (rasmda aylanaga olingan).

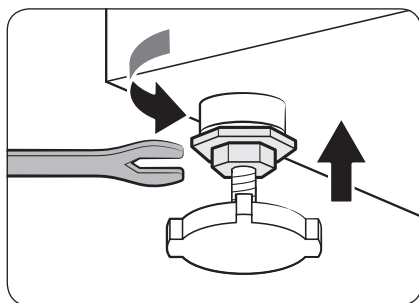


O'rnatish

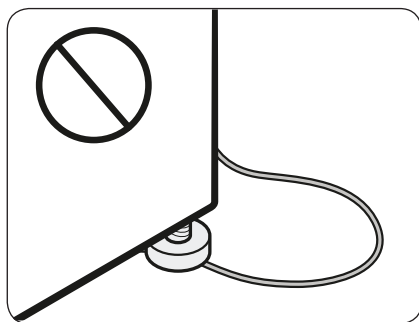
3-qadam Oyoqchalar balandligini o'zgartiring



1. Kir yuvish mashinasini o'zingiz tanlagan joyga ehtiyotlik bilan olib boring. Ortiqcha kuch ishlatish balandlikni moslash oyoqchalarini shikastlashi mumkin.
2. Balandlikni sozlash oyoqchalarini qo'lda sozlash bilan kir yuvish mashinasini tekislang.



3. Tekislash tugallangach, gayka klyuchi bilan gaykalarni qotiring.



⚠ DIQQAT

Mahsulotni o'rnatishda boshqariluvchi oyoqchalar quvvat uzatuvchi simni bosib qolmaganiga ishonch hosil qiling.

⚠ DIQQAT

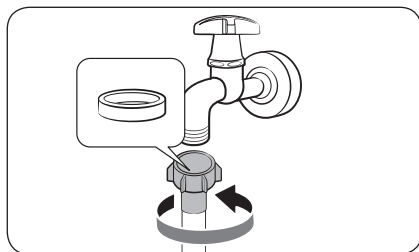
Kir yuvish mashinasining tebranishi tufayli harakatlanishidan yoki shovqin paydo bo'lishidan saqlanish uchun barcha tekislash oyoqlarining yer yuzida bir tekis o'tirganligiga ishonch hosil qiling. So'ng, kir yuvish mashinasining tebranmayotganligini tekshiring. Kir yuvish mashinasi chayqalmayotgan bo'lsa gaykalarni qotiring.



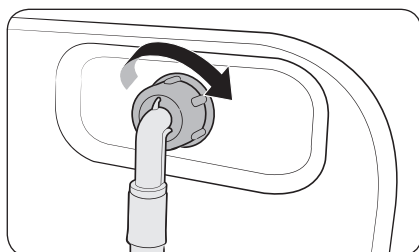
4-qadam Suv quyish shlangini ulang

Modeliga qarab, to'plamdagi suv shlangi turlicha bo'lishi mumkin. To'plamdagi suv shlangiga tegishli yo'riqnomaga amal qiling.

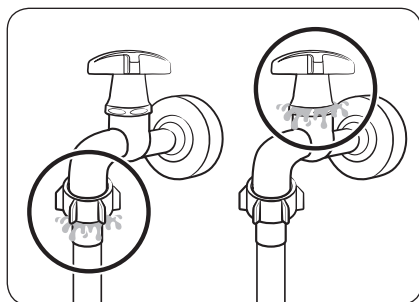
Rezballi jo'mrakka ulash



1. Suv shlangini suv quvur yo'li kraniga ulang va konnektorni rasmda ko'rsatilganidek soat mili yo'nalishida burang.



2. Suv ta'minoti shlangining boshqa uchini kir yuvish mashinasining orqa panelidagi suv kiritish klapaniga ulang. Uni qotirish uchun shlangni soat mili yo'nalishida burang.



3. Suv kranini oching va ulanish sohasi atroflaridan hech qanday oqib chiqishlar yo'qligini tekshiring. Agar suv oqib chiqayotgan bo'lsa, yuqoridagi qadamlarni qaytadan bajaring.

⚠ OGOHLANTIRISH

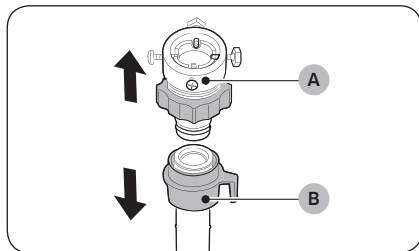
Agar suv oqayotgan bo'lsa, kir yuvish mashinasini ishlatishni to'xtating va uni elektr tarmog'idan chiqaring. Suv shlangidan suv sizib chiqsa, mahalliy Samsung xizmat markaziga murojaat qiling. Jo'mrakdan suv sizib chiqsa, santexnikka murojaat qiling. Aks holda, bu elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

O'rnatish

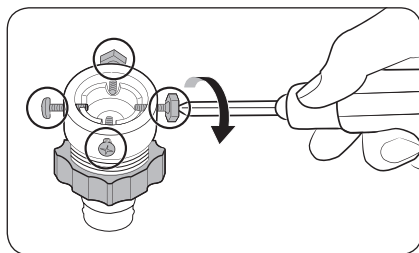
⚠ DIQQAT

Suv shlangini kuch bilan tortmang. Agar shlang juda qisqa bo'lsa, shlangni uzunroq, yuqori bosimli shlang bilan almashtiring.

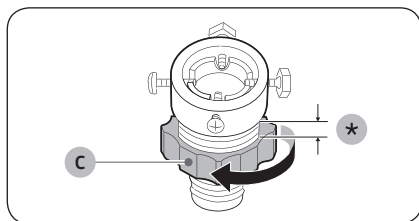
Rezbasiz jo'mrakka ulash



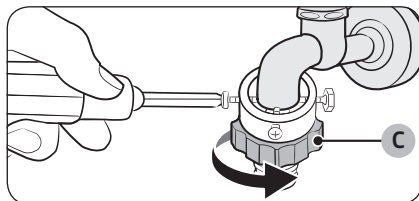
1. Adapterni(A) suv ta'minoti shlangidan (B) chiqarib oling.



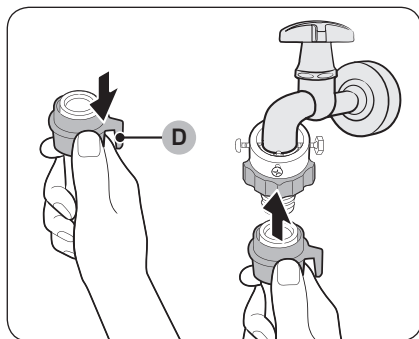
2. Adapterdagi to'rtta vintni plyusli buragich bilan bo'shating.



3. Adapterni ushlab, (C) qismini mil yo'nalishida burab, uni 5 mm (*) bo'shating.



4. Adapterni suv kraniga kirgizing va adapterni ko'tarib turgan holda, vintlarni qotiring.
5. Uni qotirish uchun (C) qismini mil yo'nalishida burang.



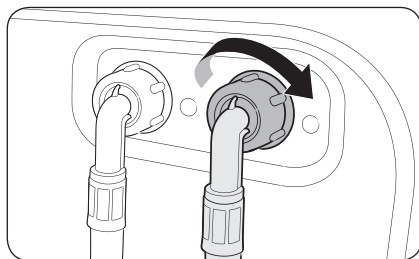
6. Suv shlangida **(D) qismni** pastga tortib turib, suv shlangini adapterga ulang. Keyin **(D) qismni** qo'yib yuboring. Shlang adapterga tirqillagan ovoz chiqargan holda tushadi.

7. Suv shlangini ulashni yakunlash uchun **“Rezballi jo'mrakka ulash”** bo'limidagi 2-3-bandlarga qarang.

IZOH

- Suv quyish shlangini adapterga ulaganingizdan keyin shlangni pastga tortgan holda uning to'g'ri ulanganligiga ishonch hosil qiling.
- Suv kranlarining keng tarqalgan turidan foydalaning. Kran to'rtburchak shaklga yoki haddan tashqari katta diametrga ega bo'lgan hollarda, kranni adapterga birlashtirishdan avval oraliq halqani chiqarib oling.

Qo'shimcha issiq suv kirish tirqishiga ega bo'lgan modellar uchun:

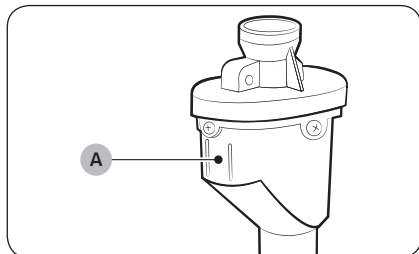


1. Suv shlangining qizil rangli uchini kir yuvish mashinasining orqa panelidagi issiq suv kiritish klapaniga ulang.
2. Issiq suv shlangining boshqa uchini issiq suv kraniga ulang.



O'rnatish

Akva shlangi (faqat tegishli modellarda)



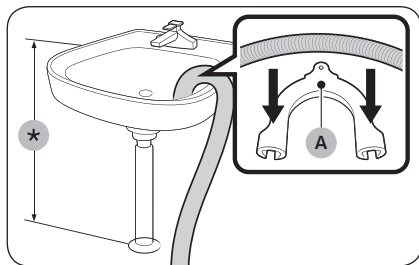
Akva shlangi foydalanuvchilarni suv oqib chiqishi xatari to'g'risida ogohlantiradi. U suv oqishini sezadi va suv oqib chiqishi yuz bergan hollarda, **(A) indikatorining** markazida qizil yonadi.

IZOH

Suvni to'xtatish shlangining uchi mashinaga emas, suv kraniga mos bo'lishi kerak.

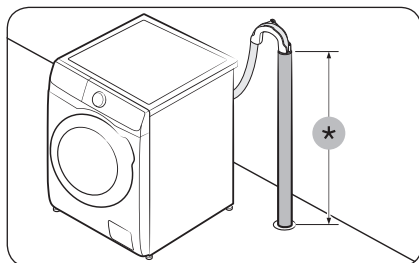
5-qadam Oqava shlangini joylashtiring

Suv chiqarish shlangini uch xil usulda joylashtirish mumkin:



Rakovina yon devori orqali

Drenaj shlangi yerdan 60 smdan 90 smgacha (*) baland masofada joylashtirilishi kerak. Suv chiqarish shlangi og'zini bukilgan holda bo'lishi uchun mahsulot bilan birga berilgan **(A) plastik shlang yo'naltirgichidan** foydalaning. Barqaror suv chiqarishni ta'minlash uchun halqadan foydalangan holda, yo'naltirgichni devorga mahkamlang.



Oqova quvurida

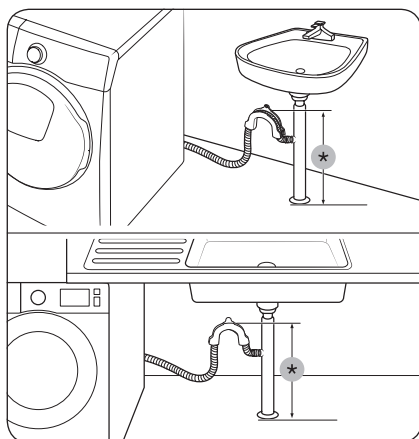
Suv chiqarish quvuri 60 smdan 90 smgacha (*) balandlikda bo'lishi kerak. 65 sm balandlikdagi vertikal quvurdan foydalanish tavsiya qilinadi.

- Oqova quvuri joyida turishi uchun to'plamdagi plastik shlang ushlagichini ishlatning (rasmga qarang).
- Suvni chiqarib tashlash paytida suv oqimi qaytmasligi uchun oqova shlangini quvur ichiga 15 sm kirgizing.
- Oqova shlangi qimirlamasligi uchun shlang ushlagichi bilan devorga mahkamlang.

Suv chiqarish bosimli quvuriga bo'lgan talablar:

- Minimal diametri 5 sm
- Eng kam suv o'tkazish sig'imi daqiqasiga 60 litr





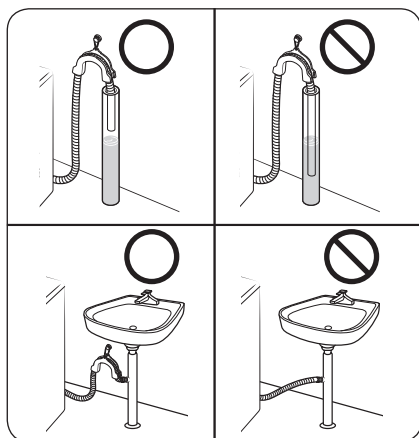
Rakovina oqava quvuri tarmoqlanish joyiga

Shlangning uchi pol yuzasidan kamida 60 sm balandlikda bo'lishi uchun oqava quvurining tarmoqlanish joyi rakovina suv chiqarish sifonidan yuqorida joylashgan bo'lishi kerak.

(*) : 60 sm

⚠️ DIQQAT

Oqova quvurini ulashdan oldin rakovina oqova quvurining tarmoqlanish joyi qopqog'ini olib tashlang.



⚠️ DIQQAT

Drenaj shlangini ko'lmak suv kabi bir joyda turib qolgan suvli joylarga qo'ymang. Suv orqaga, ya'ni kir yuvish mashinasiga qaytib oqishi mumkin.

6-qadam Yoqish

Elektr shnurini to'g'ri nominallangan, yerga tutashtirilgan va saqlagich yoki zanjir uzgich bilan himoyalangan rozetkaga ulang. Kir yuvish mashinasini yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.

🔌 IZOH

Agar o'rnatish paytida eshik qulflansa, quvvat shnurini rozetkaga tiqing va quvvatni yoqing. Eshik qulfdan yechiladi.



Ishga tushirishdan avval

IZO

Birinchi marta kir yuvishdan oldin, barabanga hech narsa solmasdan bir marta to'liq kir yuvish siklini amalga oshirishingiz kerak.

Dastlabki sozlashlar

"Kalibrlash" funksiyasini bajarish (tavsiya etiladi)

Kalibrlash kir yuvish mashinasi tomonidan vaznni aniq aniqlashni kafolatlaydi. Kalibrlash-ni ishga tushirishdan avval barabanning bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling.

1. Kir yuvish mashinasida quvvatni o'chiring, so'ng yana yoqing.
2. **Harorat**  va **Kechiktirish**  tugmasini birgalikda 3 soniya bosib turgan holda kalibrlash rejimiga kiring. "Cb" xabari paydo bo'ladi.
3. Kalibrlash siklini amalga oshirish uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
4. Baraban taxminan 3 daqiqa davomida aylanadi. (Barabanning aylanish yo'nalishi modelga qarab farq qilishi mumkin.)
5. Sikl yakuniga yetgach, displeyda "0" paydo bo'ladi va mashina avtomatik tarzda o'chadi.
6. Kir yuvish mashinasi foydalanish uchun tayyor.

Kir yuvish bo'yicha ko'rsatmalar

1-qadam Saralash

Kirlarni quyidagi mezonlar bo'yicha turlarga ajrating:

- Yuvish bo'yicha ko'rsatma berilgan yorliq: Yuviladigan kirlarni paxta, aralash matolar, sintetika, ipak, jun va viskozadan qilingan buyumlar turlariga ajrating.
- Rang: Oq rangdagilarni ranglilaridan ajrating.
- O'lcham: Turli o'lchamdagi kiyimlarni barabanga birgalikda solish kir yuvish samaradorligini yaxshilaydi.
- Ta'sirchanlik: Toza, yangi junli buyumlar, pardalar va ipakli buyumlar uchun Oson dazmollash opsiyasidan foydalanib nozik buyumlarni alohida yuving. Buyumlarning yorliqlarini tekshiring.

IZO

Kir yuvishni boshlashdan avval kiyimlar yorliqlarini albatta tekshiring va ularni tegishli turlarga ajrating.



2-qadam Cho'ntaklarni bo'shating

Yuviladigan kiyimlaringizning barcha cho'ntaklarini bo'shating

- Kiyimlardagi tanga, to'g'nag'ich va to'qa kabi buyumlar boshqa kiyimlarni hamda barabanni shikastlashi mumkin.

Tugma va kashtali kiyimlarini ichini ag'darib soling

- Agar yuvish vaqtida shim yoki kurtkalarining zamoklari ochiq bo'lsa, baraban shikastlanishi mumkin. Zamoklar yopilishi va ip bilan bog'lab qo'yilishi kerak.
- Uzun bog'ichlari bo'lgan kiyimlar boshqa kiyimlar bilan aralashib ketishi mumkin. Kir yuvishni boshlashdan avval iplarning biriktirib qo'yilganligiga ishonch hosil qiling.

3-qadam Kir yuvish to'rini ishlating

- Ko'krakpechlar (suvda yuvish mumkin bo'lgan) kir yuvish to'riga joylashtirilishi kerak. Siynabandlarning metall qismlari boshqa kirlarni teshishi va yirtishi mumkin.
- Paypoq, qo'lqop, chulki paypoqlari va ro'molchalar singari kichkina va yengil kiyimlar eshikka tiqilib qolishi mumkin. Ularni nozik materialdan qilingan kir yuvish to'r qopchalariga joylashtiring.
- Kir yuvish to'r qopchasini boshqa kirlarga qo'shmagan holda alohida yuvming. Bu kir yuvish mashinasini siljitib yuborishi va shikastlanishiga olib kelishi mumkin bo'lgan kuchli tebranishlarni hosil qilishi mumkin.

4-qadam Dastlabki kir yuvish (zarur bo'lsa)

Kiyimlar juda kirlangan bo'lsa, tanlangan sikl uchun Dastlabki kir yuvish opsiyasini tanlang. Oldindan yuvish opsiyasini tanlaganda, asosiy yuvish bo'lmasiga kukunli yuvish vositasi solishni unutmang.

5-qadam Yuklanish hajmini aniqlang

Kir yuvish mashinasini ortiq darajada yuklantirmang. Ortiq darajada yuklantirish kir yuvish mashinasining to'g'ri yuvmasligiga olib kelishi mumkin. Kiyim turi uchun yuklanish sig'imini bilish uchun **38**-sahifaga qarang.

IZOHI

Choyshablar yoki parli adyollarni yuvishda yuvish vaqti ortishi yoki siqish samaradorligi pasayishi mumkin. Choyshablar va yostiq jildlari uchun tavsiya qilingan eng yuqori siqish tezligi 800 ayl./daq. va yuklanish sig'imi 2,0 kg yoki undan kam.

DIQQAT

Bir tekis taqsimlanmagan kir barabanning aylanishini kamaytiradi.

Ishga tushirishdan avval

6-qadam Mos turdagi kir yuvish vositasidan foydalaning

Kir yuvish vositasining turi mato turi (paxta, sintetika, nozik matolar, jun), rang, yuvish harorati va kirlanish darajasiga bog'liq bo'ladi. Doimo avtomat kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan "kam ko'piklovchi" kir yuvish vositasidan foydalaning.

IZOH

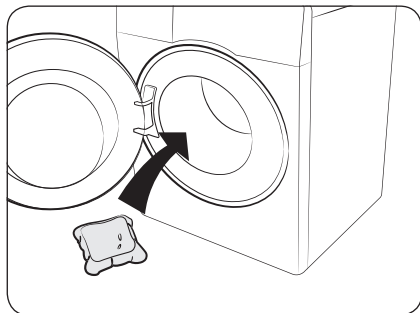
- Yuviladigan kirlarning og'irligi, kirlanganlik darajasi hamda hududingizdagi suvning qattqlik darajasiga asoslangan holda, kir yuvish vositasi ishlab chiqaruvchisining tavsiyalariga amal qiling. Suv qattqligi darajasini aniq bilmasangiz, mahalliy suv ta'minoti organiga murojaat qiling.
- Qattqlashishga moyil bo'lgan kir yuvish vositalaridan foydalanmang. Bunday kir yuvish vositalari barabanning suv chiqarish tirqishlarini berkitgan holda, chayish siklidan keyin qolishi mumkin.

DIQQAT

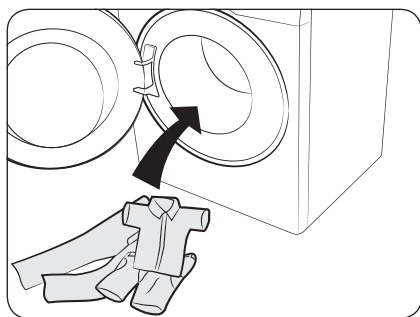
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR) Jun matolarni yuvish dasturi yordamida jun matolarni yuvganda, faqat neytral suyuq yuvish vositasidan foydalaning. **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR)** siklidan foydalanilganda, kukunli kir yuvish vositasi kirda qolishi va kirning rangini o'chirishi mumkin.

Kir yuvish kapsulalari

Kir yuvish kapsulalaridan samarali foydalanish uchun quyidagi yo'l-yo'riqlarga amal qiling.



1. Kapsulani bo'sh barabanning tubiga, orqa tarafga qaratib qo'ying.



2. Kirlarni kapsulaning ustidan qo'ying.

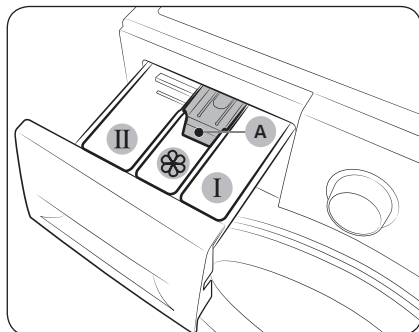
⚠ DIQQAT

Sovuq suvda yuvadigan sikllar yoki bir soatdan kam vaqtda yakunlanadigan sikllarda suyuq kir yuvish vositasidan foydalanish tavsiya etiladi. Aks holda, kapsula to'liq erib ketmasligi mumkin.

Ishga tushirishdan avval

Kir yuvish vositasi tortmasi bo'yicha yo'riqnoma

Kir yuvish mashinasi uch bo'lmalı taqsimlagichga ega: chap bo'lma asosiy yuvish uchun, o'rtadagi bo'lma gazlamani yumshatadigan vositalar uchun, o'ng bo'lma esa dastlabki yuvish uchun.

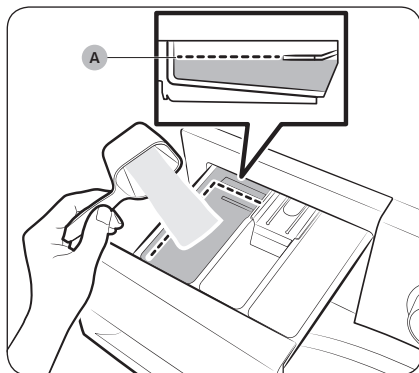


1. **I Dastlabki yuvish bo'lmasi:** Dastlabki yuvish vositasi yoki kraxmal soling.
2. **II Asosiy yuvish bo'lmasi:** Asosiy yuvish vositasi, suvni yumshatkich, ivitish vositasi, oqartirgich va/ yoki dog' ketkazgich ishlatning.
3. **Yumshatkich bo'lmasi:** Mato yumshatkich kabi qo'shimchalar ishlatning. **Maks (A) chizig'idan** oshirib yubormang.

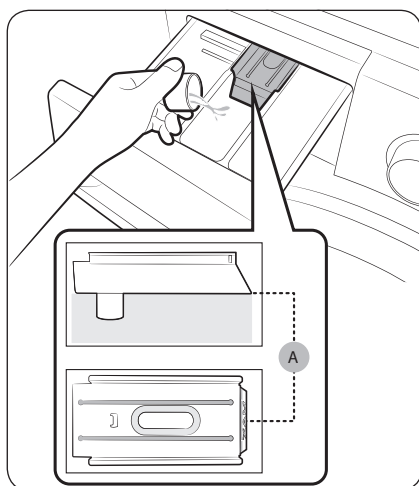
⚠ DIQQAT

- Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtida kir yuvish vositalari uchun tortmani ochmang.
- Quyidagi turdagi kir yuvish vositalaridan foydalanmang:
 - Tabletkali yoki kapsulali turdagi
 - Sharcha yoki to'rsimon turdagi
- Bo'linma to'silib qolmasligi uchun quyultirilgan yoki yuqori to'yintirilgan vositalarni (gazlama yumshatkichi yoki kir yuvish vositasini) qo'llashdan oldin ularga suv qo'shish lozim.
- Kechiktirish tanlanganda, to'g'ridan-to'g'ri barabanga kir yuvish vositasini solmang. Aks holda, bu kirlarning rangini buzishi mumkin. Kechiktirish tanlanganda, kir yuvish vositasi tortmasidan foydalaning.
- Barabanni tozalash uchun hech qanday tozalash vositalaridan foydalanmang. Barabandagi kimyoviy qoldiqlar yuvish samaradorligini pasaytiradi.
- Mato yumshatgichni ish stoliga yoki boshqaruv paneliga to'kilib ketmaslik uchun ehtiyot bo'ling.

Yuvish vasitasi tortmasiga kiruvish vositalarini solish uchun

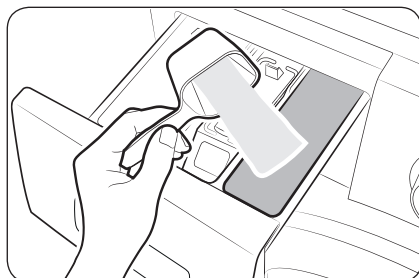


1. Kiruvish vositasi tortmasini oching.
2. Kiruvish vositasini **II asosiy yuvish bo'lmasiga** soling, bunda ishlab chiqaruvchining yo'l-yo'riq va tavsiyalariga rioya qiling. Suyuq vositani ishlatish uchun **34** -betga qarang.

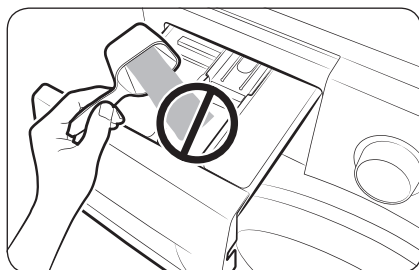


3. Mato yumshatkichni **yumshatkich bo'lmasiga** soling. **Maks (A) chizig'idan** oshirib yubormang. Suv yumshatkich oxirgi chayish paytida yuboriladi.

Ishga tushirishdan avval



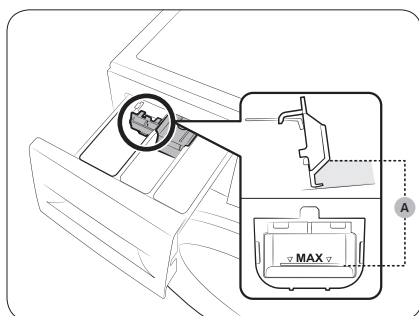
4. Dastlabki yuvish uchun tegishli vositani
 ❶ **dastlabki yuvish bo'lmasiga** soling, bunda ishlab chiqaruvchining yo'l-yo'riq va tavsiyalariga rioya qiling.
5. Vosita tortmasini yoping.



⚠️ DIQQAT

- Suyuq kir yuvish vositasi solinadigan idishga kukunsimon yuvish vositasi solmang.
- Quyuq mato yumshatkichini solishdan oldin, suyultirish kerak.
- Asosiy yuvish vositasini ❸ **yumshatkich bo'lmasiga** solmang.

Suyuq yuvish vositasidan foydalanish uchun (faqat tegishli modellarda)



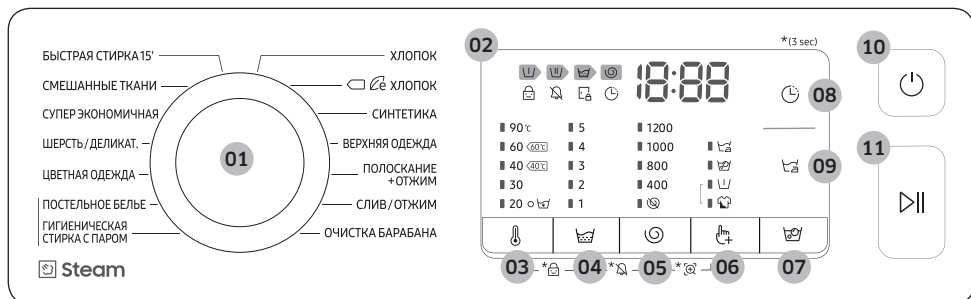
Avval mavjud suyuqlik idishini ❷ **asosiy yuvish bo'lmasiga** kiriting. Keyin suyuq vositani idishga, maks (A) chizig'idan kamroq soling.

⚠️ DIQQAT

- Idish ichida belgilangan maksimal miqdor chizig'idan ortiq solmang.
- Agar kir yuvish kukunidan foydalansangiz, suyuq kir yuvish vositasi idishini qaytaring.

Ishlatish amallari

Boshqaruv paneli



01 Rejim tanlagich	Rejim tanlash uchun raqamli murvatni burang.
02 Display	Displayda tanlangan rejim haqida ma'lumot va yuvish jarayoni yakunigacha qolgan vaqt yoki muammo sodir bo'lganda, ma'lumot kodi aks etadi. IZOH Amaldagi yuvish vaqti siklni tanlash paytida boshqaruv panelida dastlab ko'rsatilgan taxminiy yuvish vaqtidan farq qilishi mumkin.
03 Harorat	Joriy rejimda suv haroratini o'zgartirish uchun bosing.
04 Chayish	Joriy rejimda chayishlar sonini o'zgartirish uchun bosing. Siklga qarab chayishlar sonini 5 marta gacha belgilashingiz mumkin.



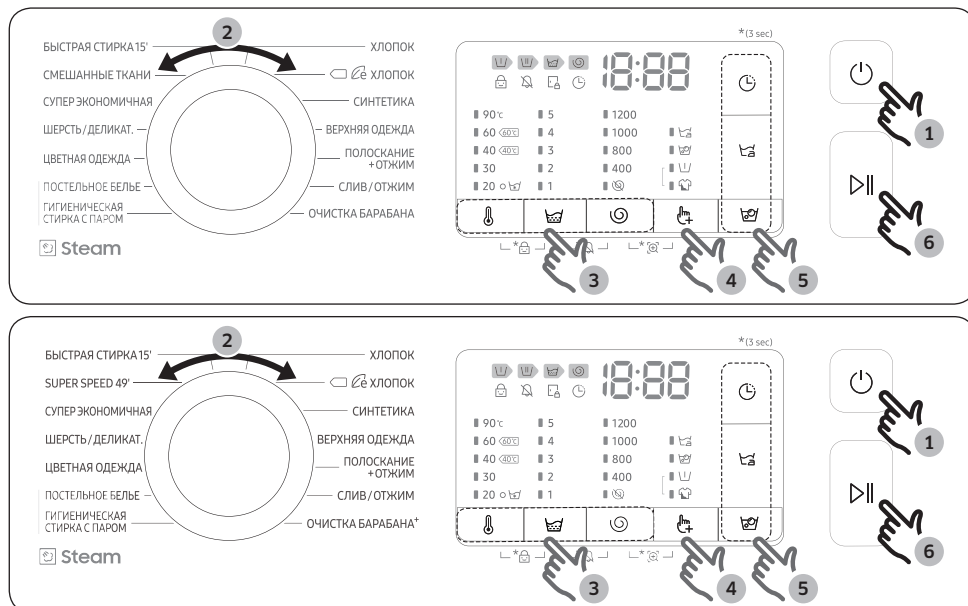
Ishlatish amallari

05 Siqish ☺	Joriy rejimda siqish tezligini o'zgartirish uchun bosing. Daqiqasiga barabanning aylanish tezligi (ayl./min) turli modellarda turlicha. • Chayishni ushlab turish (Indikator yo'q): Chayishning oxirgi sikli vaqtincha to'xtatiladi, shunda yuviladiganlar suv ichida turadi. Yuviladiganlarni olish uchun bir quritish yoki aylantirish siklini bajaring. - Chayishni to'xtatib turish opsiyasidan foydalanish uchun Siqish ☺ tugmasini barcha Siqish opsiyasi indikatorlari o'chguncha qayta-qayta bosing. • Siqishsiz ☹: Oxirgi quritish siklidan so'ng baraban aylanmaydi. - Siqishsiz opsiyasidan foydalanish uchun Siqish ☺ tugmasini (☹) opsiyasi indikatorini yoqilguncha qayta-qayta bosing on.
06 Opsiylar 🖱	Intensiv kir yuvish va Dastlabki yuvish opsiylaridan birini tanlash uchun bosing. Tanlovni bekor qilish uchun yana bosing.
07 Ko'pikli suvda ivitish 📄	Ko'pikli suvda ivitish funksiyasini faollashtirish/faolsizlashtirish uchun bosing. • Ko'pikli suvda ivitish ketishi qiyin bo'lgan turli dog'larni ketkazishga yordam beradi. • Agar Ko'pikli suvda ivitish tanlangan bo'lsa, kir samarali yuvilishi uchun u ko'pikli suvda ivitib qo'yiladi. • Ko'pikli suvda ivitish funksiyasidan 6 siklda foydalanish mumkin va 30 daqiqa qo'shiladi: ХЛОПОК (PAHTA), СИНТЕТИКА (SINETIKA), СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (ARALASH NARSALAR), SUPER SPEED 49', ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (CHOYSHAB), ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (GIGIENIK BUG).
08 Kechiktirish 🕒	Kechiktirish funksiyasi joriy kir yuvish sikli tugash vaqtini oldindan belgilash imkonini beradi. Siz o'rnatgan sozlamalarga bog'liq holda sikl boshlanish vaqti mashina ichki mantiq tizimi tomonidan belgilanadi. Masalan, bu funksiya siz odatda ishdan uyga qaytadigan vaqtda kir yuvishni yakunlash uchun mashinani dasturlashtirish uchun juda foydali. • Oldindan belgilangan soatlar birligini tanlash uchun bosing.
09 Oson dazmollash 📄	Kirlarni siqish jarayoni hosil bo'ladigan g'ijimlarini kamaytirish orqali oson dazmollanadigan qilib tayyorlash uchun shu tugmani bosing. • Oson dazmollash funksiyasi faqat quyidagi yuvish sikllarida ishlaydi: ХЛОПОК (PAHTA), ☹ ХЛОПОК (PAHTA), СИНТЕТИКА (SINETIKA), СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (ARALASH NARSALAR), SUPER SPEED 49', СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ (SUPER TEJAMKOR), ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (RANGLI KIYIMLAR), ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (CHOYSHAB), ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (GIGIENIK BUG).
10 Quvvat	Kir yuvish mashinasini yoqish/o'chirish uchun bosing.
11 Boshlash/ To'xtatish	Ishni boshlash yoki to'xtatish uchun bosing.

*(3 sec)(3 soniya) : 3 soniya bosib turing.



Ishga tushirish uchun oddiy qadamlar



1. Kiriyuvish mashinasini yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.
2. Rejim tanlash uchun **Rejim tanlagich** ni burang.
3. Zarurat bo'lsa, rejim sozlamalarini o'zgartiring (**Температура** , **Chayish**  va **Siqish** ).
4. Opsiya qo'shish uchun **Opsiyalar**  ni bosing. Afzal elementni tanlash uchun yana shu tugmadan foydalaning.
5. Mashinada sizga qulaylik bo'lishi uchun **Ko'pikli suvda ivitish** , **Kechiktirish**  va **Oson dazmollash**  kabi foydalanish oson bo'lgan tugmalar mavjud. Agar ushbu opsiyalardan biridan foydalanmoqchi bo'lsangiz, tegishli tugmani bosing.
6. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.

Mashina ishlayotganida rejimni o'zgartirish uchun

1. Ishni to'xtatish uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
2. Boshqa rejimni tanlang.
3. Yangi rejimni boshlash uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini yana bosing.

Ishlatish amallari

Sikl haqida qisqacha

Standart rejimlar

Sikl	Tavsifi	Maksimal yuk (kg)	
		8 kg model	7 kg model
ХЛОПОК (РАХТА)	- Paxtalar, choyshablar, dasturxonlar, ichki kiyimlar, sochiqlar yoki ko'ylaklar. Yuvish vaqti va chayish soni yuklanishga ko'ra avtomatik ravishda sozlanadi. 20 °C standart haroratda kam kirlangan paxta matoli kiyimlarni yuvish uchun	Maks	Maks
☐  ХЛОПОК (РАХТА)	- Paxtali matolar, choyshablar, dasturxonlar, ichki kiyimlar, sochiqlar yoki ko'ylaklar uchun quvvatlardan kam foydalanuvchi optimal rejim. - Quvvatni tejash maqsadida yuvish paytidagi harorat ko'rsatilganidan pastroq bo'lishi mumkin.	Maks	Maks
СИНТЕТИКА (SINETIKA)	Polister (diolen, trevira), poliamid (perlon, neylon) kabilardan tayyorlangan matolar.	3,0	3,0
ВЕРХНЯЯ ОДЕЖДА (USTKI KIYIM)	Spandeks, strech va mikrofiber kabi funktsional materiallardan tayyorlangan tashqi kiyimlar, chang'i kiyimi va sport kiyimlari uchun.	2,0	2,0
ПОЛОСКАНИЕ +ОТЖИМ (CHAYISH +SIQISH)	Kirga mato yumshatgichni qo'llagandan keyin qo'shimcha chayish jarayonini bajaradi.	Maks	Maks
СЛИВ/ОТЖИМ (SUVNI OQIZISH/SIQISH)	Baraban ichidagi suvni quritish uchun va qo'shimcha aylanish jarayoni orqali kir yuvish bo'lmasidagi ortiqcha namlikni samarali tarzda olib tashlash uchun.	Maks	Maks
ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH) (faqat tegishli modellarda)	- Barabandan kirlar va bakteriyalarni yo'qotish orqali tozalaydi. - Har 40 yuvishdan keyin kir yuvish vositasi yoki oqartirgichsiz bajaring. Har 40 ta yuvishdan keyin ekranda bildirishnoma paydo bo'ladi. - Barabanning bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling. - Barabanni tozalash uchun hech qanday tozalash vositalaridan foydalanmang.	-	-

Sikl	Tavsifi	Maksimal yuk (kg)	
		8 kg model	7 kg model
ОЧИСТКА БАРАБАНА+ (BARABANNI TOZALASH+) (faqat tegishli modellarda)	- Barabandan kirlar va bakteriyalarni yo'qotish orqali tozalaydi. - Eshikning rezina qistirmasidagi kirlarni ketkazish orqali tozalaydi. - Har 40 yuvishdan keyin kir yuvish vositasi yoki oqartirgichsiz bajaring. Har 40 ta yuvishdan keyin ekranda bildirishnoma paydo bo'ladi. - Barabanning bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling. - Barabanni tozalash uchun hech qanday tozalash vositalaridan foydalanmang.	-	-
БЫСТРАЯ СТИРКА 15' (15' TEZ YUVISH)	2,0 kg dan kam bo'lgan sal kirlangan kiyimlarni qisqa vaqt ichida yuvish uchun mo'ljallangan. - Yuvish vositasini 20 grammdan kam ishlatib, 20 grammdan ko'p vosita ishlatilsa, qoldiq qolishi mumkin. - Suyuq yuvish vositasini ko'pi bilan 20 ml soling.	2,0	2,0
СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (ARALASH NARSALAR) (faqat tegishli modellarda)	Paxta va sintetik matolardan iborat aralash kirlar uchun.	3,5	3,0
SUPER SPEED 49' (faqat tegishli modellarda)	- Ichki kiyim va ko'ylak kabi kundalik narsalar uchun tezkor tugatish. - Tsiklning vaqti suv ta'minoti sharoitiga, yukiga va kirning turiga qarab farqlanadi.	4,0	3,5
СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ (SUPER TEJAMKOR)	Past haroratli ekopufak sikli quvvatni tejashga yordam beradi.	3,5	3,0
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR)	- Mashinada yuvish mumkin bo'lgan jun va nozik matolar, masalan, yengil mato, byusgalter, ichki kiyimlar (ipak) va faqat qo'lda yuviladigan boshqa matolar uchun mo'ljallangan. ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR) dasturi matolarni torayishdan/buzilishdan himoya qilish uchun kirlarni ohista tebratish va ivitish xususiyatlariga ega. - Neytral yuvish vositasi va suyuq yuvish vositalarini ishlatish tavsiya etiladi.	2,0	1,5

Ishlatish amallari

O'zbek

Sikl	Tavsifi	Maksimal yuk (kg)	
		8 kg model	7 kg model
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (RANGLI KIYIMLAR)	Kirlarning yumshoqlik bilan yuvilganligi va yaxshilab chayilganligiga ishonch hosil qilish uchun qo'shimcha chayishlar va kamaytirilgan siqishga ega.	3,5	3,0

Bug' sikllari

Sikl	Tavsifi	Maksimal yuk (kg)	
		8 kg model	7 kg model
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (CHOYSHAB)	- Choyshablar, yostiq jildlari, ko'rpa jildlari va boshqalar uchun. - Eng yaxshi natijaga erishish uchun 1 turdagi yotarjoy buyumini yuving.	2,0	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (GIGIENIK BUG)	- Teriga tegib turadigan paxta va zig'ir tolasidan qilingan matolar, masalan, ichkiyim. - Gigiyenik natija yaxshi bo'lishi uchun 60 °C yoki yuqoriroq haroratni tanlang. - Bug'li sikllar allergiyani kamaytiradi va bakteriyani yo'qotadi (sterillaydi).	3,5	3,0

Sikl jarayonida bug' ko'rinmasligi yoki mavjud bo'lishi mumkin. Bu oddiy holdir.

Opsiyalar

Opsiya		Tavsifi
	Dastlabki yuvish	Bu asosiy yuvish siklidan avval dastlabki kir yuvish siklini qo'shadi.
	Intensiv kir yuvish	o'ta kirlangan kiyimlar uchun. Har bir sikl uchun ishlash vaqti odatdagiga qaraganda uzoqroq bo'ladi.

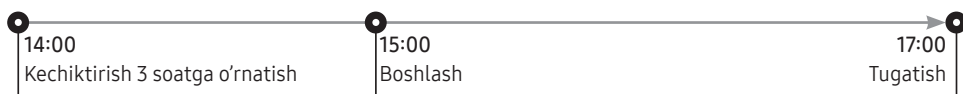
Kechiktirish ⌚

1 soatdan 24 soatgacha bo'lgan kechiktirish vaqtini (1 soatdan orttirish bilan) tanlash orqali kir yuvishni keyinroq yakunlaydigan qilish mumkin. Ko'rsatilgan vaqt kir yuvishni tugallash vaqtini ko'rsatadi.

1. Rejimni tanlang. So'ng, zarur bo'lsa, rejim sozlanmalarini o'zgartiring.
2. Kerakli tugash vaqti o'rnatish uchun **Kechiktirish** ⌚ tugmasini takror bosning.
3. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosning.
Soat vaqti ishga tushib, tegishli indikator yonadi.
4. **Kechiktirish** ⌚ ni bekor qilish uchun **Quvvat** tugmasini bosgan holda mashinani qayta ishga tushiring.

Foydalanishga oid misol

Siz ikki soatlik rejimni hozirdan boshlab 3 soatdan keyin yakunlashni xohlaysiz. Buning uchun siz 3 soatga o'rnatish bilan joriy rejimga Kechiktirish opsiyasini qo'shing va soat 14:00 da **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosning. Keyin nima bo'ladi? Kir yuvish mashinasi soat 15:00 da ishga tushadi va soat 17:00 da ishlashdan to'xtaydi. Quyida ushbu misol uchun vaqt chizig'i keltirilgan.





Ishlatish amallari

Sozlanmalar

Bolalardan bloklash

Bolalar tomonidan sodir etiladigan ko'ngilsiz hodisalarni oldini olish uchun Bolalardan himoya qulfi barcha tugmalarni qulflaydi, faqat **Quvvat** tugmasidan tashqari.

- Bolalardan himoya qulfi funksiyasini o'rnatish uchun **Harorat**  va **Chayish**  tugmalarni birgalikda 3 soniya bosib turing.
- Bolalar himoya qulfi funksiyasini faolsizlantirish uchun **Harorat**  va **Chayish**  tugmalarini birgalikda 3 soniya bosib turing.

IZOHI

- Bolalardan himoya qulfi faollashtirilgan bo'lsa va siz kir yuvish vositasi yoki kir qo'shimcha qilmoqchi bo'lsangiz, avva "Bolalardan himoya qulfi"ni faolsizlantirishingiz kerak.
- Hatto mashinani qayta ishga tushirgandan so'ng ham, belgilagan sozlama o'z kuchida qoladi.
- Bolalardan bloklash yoniq bo'lsa, yuvish davridan keyin siz eshikni ocholmaysiz. Kirni olish uchun eshikni ochishdan oldin funktsiyani o'chirib qo'ying.

Signal o'chiq

Siklni yakunlanganligi haqida ogohlantiruvchi tovushli signalni yoqishingiz yoki o'chirib qo'yishingiz mumkin. Ammo boshqa tovushlar chiqariladi.

- Signal ovozini o'chirish uchun **Chayish**  va **Siqish**  tugmalarini bir vaqtning o'zida 3 soniya bosib turing.
- Signal ovozini yoqish uchun yana ularni 3 soniya bosib turing.



Qarov

Buzilgan ishlashni oldini olish va uning xizmat ko'ratish siklini saqlash uchun kir yuvish mashinasini toza saqlang.

Barabanni tozalash/barabanni tozalash+

Barabandagi bakteriyalarni yo'qotish orqali tozalash uchun bu siklni muntazam bajarib turing. Bu sikl suvni 60 °C va 70 °C orasida isitadi hamda eshikning rezina qistirmasida yig'ilgan kirlarni yo'qotadi.

1. Kir yuvish mashinasini yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.
2. **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+**-ni tanlash uchun **Rejim tanlagich** ni burang.
3. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.

IZOH

- **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+** uchun suv harorati 70 °C ga o'rnatilgan va buni o'zgartirib bo'lmaydi.
- **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+** siklini har 40 marta kir yuvishdan so'ng ishga tushirish tavsiya etiladi.
- Qasmoq to'planishining oldini olish uchun yetarlicha miqdorda kir yuvish vositasini qattiq suvga soling yoki kir yuvish vositasi bilan birga suvni yumshatuvchi vosita soling.

BARABANNI TOZALASH eslatmasi

Modelga qarab, **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+** eslatmasi ikonka yoki LED ham bo'laveradi. Nishoncha bo'lsa, boshqaruv panelida yonadi.

LEDlar uchun LED **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+** yonida yoki boshqaruv panelining parametr maydonida yonadi.

- **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+** eslatmasi boshqaruv panelida har 40 yuvishda bir marta yonib-o'chib turadi. **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+** ni muntazam ravishda bajarish maqsadga muvofiqdir.
- Bu eslatmani ilk bor ko'rganingizda, uni keyingi 6 marta yuvish paytida e'tiborsiz qoldirishingiz mumkin. 7^{chi} yuvishdan keyin eslatma ko'rsatilmaydi. Biroq, navbatdagi 40^{chi} yuvishda yana paydo bo'ladi.
- Oxirgi jarayon to'xtatilganidan keyin ham "0" xabari qolishi mumkin.
- **Quvvat** tugmachasini bosib, **BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+** tsiklining ishlayotgan sonini yozishingiz mumkin. Bunda mashina to'xtamaydi yoki o'chmaydi, ammo sikl soni qaydga olinadi.
- "0" yo'qolmasa ham, mashina normal ishlaydi.
- Gigiyenaga amal qilish maqsadida siklni muntazam ravishda ishlatib turish tavsiya etiladi.



Qarov

Smart Check

Bu funksiyani yoqish uchun avval Play Store yoki App Store-da Samsung Smart Washer-ni yuklab olib, kamerasi bor mobil qurilmaga o'rnatib.

Smart Check funksiyasi quyidagilar uchun optimallashtirilgan: Galaxy va iPhone seriyalari (Faqat qo'llaniladigan modellar).

1. Mashina tekshirilishi kerak bo'lgan biror muammoni aniqlaganda, displeyda axborot kodi ko'rinadi. Aqlli tekshirish rejimiga kirish uchun **Siqish**  va **Opsiylar**  tugmalarini bir vatqda 3 soniya bosib turing.
2. Kir yuvish mashinasi o'zini o'zi tekshiradi, agar muammo topilsa, xato kodini ko'rsatadi.
3. Mobil qurilmangizda Samsung Smart Washer ilovasini ishga tushiring va Smart Check tugmasini bosib.
4. Mobil qurilmani kir yuvish mashinasining displeyiga yaqin olib boring, bunda smartfon kamerasi bilan kir yuvish mashinasi ro'parama-ro'para holatda bo'lishi lozim. So'ng xato kodi avtomatik ravishda ilova tomonidan aniqlanadi.
5. Axborot kodi to'g'ri aniqlanganida, ilova muammo haqida batafsil ma'lumot va uni bartaraf etish choralarini ko'rsatadi.

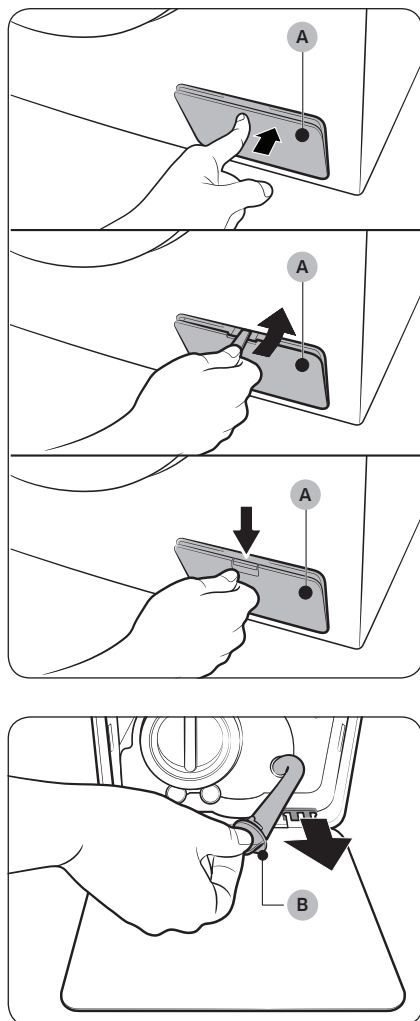
IZOH

- Funksiya nomi uchun, Smart Check, tilga qarab farq qilishi mumkin.
- Agar kir yuvish mashinasi ekranida yorug'lik akslansa, ilova xato kodini aniqlay olmasligi mumkin.
- Agar ilova Smart Check kodini ketma-ket aniqlay olmasa, xato kodini ilova ekraniga qo'lda kiritib.



Favqulodda suvni chiqarish

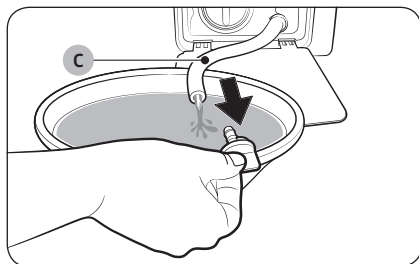
Quvvat ta'minoti uzilgan hollarda, kirlarni olishdan avval baraban ichidagi suvlarni chiqaring.



1. Kiriyuvish mashinasini o'chiring va elektr rozetkasidan uzing.
2. **Filtr qopqog'ini (A)** oching.
 - 1-TUR: Ochish uchun **filtr qopqog'ining (A)** yuqori sohasini ohista bosing.
 - 2-TUR: Tanga yoki yupqa metall buyum yordamida **filtr qopqog'ining (A)** oching.
 - 3-TUR: Ochish uchun **filtr qopqog'ining (A)** ilgakni bosing.
3. Qopqog' atrofiga katta bo'sh idish qo'ying, keyin **(B) quvvur qopqog'ini** ushlab turgan holda, favqulodda suv chiqarish quvurini idishgacha uzaytiring.



Qarov



4. Quvur qopqog'ini ochib, **(C) favqulodda suv chiqarish quvuridagi** suvni idishga chiqaring.
5. Tugallangach, quvur qopqog'ini yopib, quvurni joyiga soling. Keyin filtr qopqog'ini yoping.

IZOH

Keng idish ishlatning, chunki barabandagi suv kutilganidan ham ko'p bo'lishi mumkin.

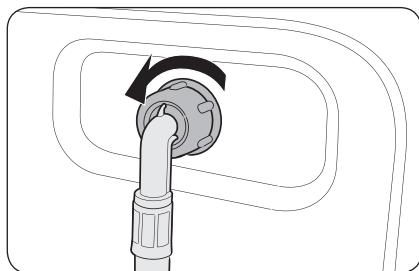
Tozalash

Kiryuvish mashinasi yuzasi

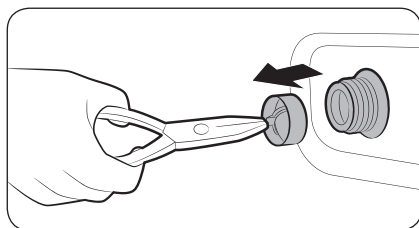
Tirnamaydigan maishiy yuvish vositasi bilan yumshoq lattadan foydalaning. Kir yuvish mashinasi ustidan suv sepmang.

To'rli filtr

Suv shlangining to'rli filtrini yiliga bir yoki ikki marta tozalab turing.



1. Kiryuvish mashinasi o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
2. Suv kranini yoping.
3. Suv shlangini kir yuvish mashinasi orqa panelidan bo'shating va uzing. Suvning oqib ketishini oldini olish uchun shlangni latta bilan berkiting.



4. To'rli filtrni suv kiritish klapanidan olish uchun ombirdan foydalaning.
5. To'rli filtrni ipli ulagich ham suvga ko'miladigan tarzda suvga chuqur botiring.
6. To'rli filtrni soya joyda to'liq quriting.
7. To'rli filtrni suv kirish klapaniga qayta kiriting va suv shlangini suv kirish klapaniga ulang.
8. Suv kranini oching.

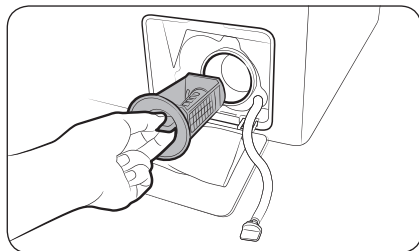
IZOH

Agar to'r filtri tiqilib qolsa, ekranda **"4C"** ma'lumot kodi paydo bo'ladi.

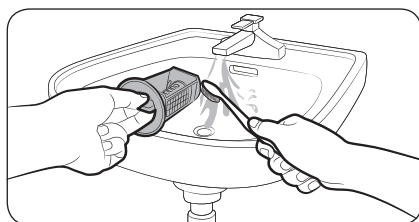


Chiqindi filtri

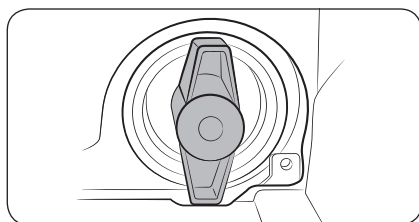
Uning tiqilib qolishini oldini olish uchun chiqindi filtrini ikki oyda bir marta tozalang. Tiqilib qolgan axlat filtri ko'pik ta'sirini kamaytirishi mumkin.



1. Kiriyuvish mashinasini o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
2. Baraban ichida qolgan suvni chiqarib tashlang.
Favqulodda suvni chiqarish bo'limini ko'ring.
3. **Filtr qopqog'ini** oching.
4. Chiqindi filtri dastagini chapga burang va qolgan suvni chiqarib yuboring.



5. Chiqindi filtrini yumshoq cho'tka bilan tozalang. Filtr ichidagi suv chiqarish nasosi parragingning tiqilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
6. Chiqindilarni filtrni qayta joylashtiring va filtri tugmachasini o'ngga burang.



IZOH

- Ayrim chiqindi filtrlarida bolalardan himoya maqsadida xavfsizlik dastagi bor bo'ladi. Chiqindi filtrining xavfsizlik dastagini ochish uchun uni ichkariga itarib, soat miliga teskari yo'nalishda burang. Xavfsizlik dastagining prujinali mexanizmi filtrni ochishda yordam beradi.
- Chiqindi filtrining xavfsizlik dastagini yopish uchun soat mili yo'nalishida burang. Prujina tirqillagan tovush chiqaradi, bu oddiy holdir.

IZOH

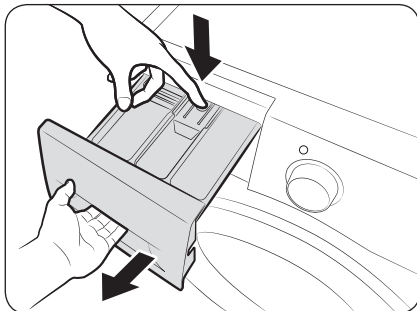
Agar chiqindi filtri tiqilib qolgan bo'lsa, ekranda "5C" xatolik kodi namoyish qilinadi.

DIQQAT

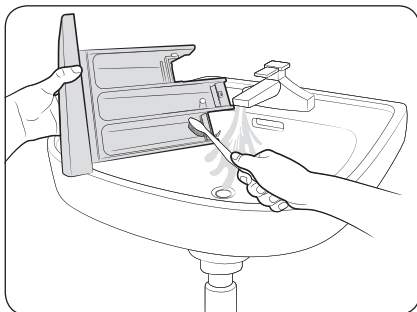
- Filtrni tozalagandan keyin filtri dastagining to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. Aks holda, bu suvning oqib ketishiga olib kelishi mumkin.
- Tozalagandan keyin filtrning to'g'ri solinganligiga ishonch hosil qiling. Aks holda, bu ishlash xatoligi yoki suvning oqib ketishiga olib kelishi mumkin.

Qarov

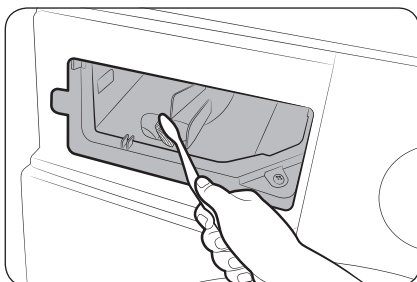
Kir yuvish vositasi uchun tortma



1. Tortma ichkarisidagi **bo'shatish richagi (A)**-ni ushlab turib, tortmani tortib oching.
2. Bo'shatish richagi va suyuq kir yuvish vositasi idishini tortmadan olib tashlang.



3. Tortma qismlarini oqar suvda yumshoq cho'tka bilan tozalang.



4. Butilka cho'tkasi yordamida tortmaning chuqurchalarini tozalang, tortma chuqurchasidagi kir yuvish vositasi qoldiqlari va qasmoq qoldiqlarini ketkazing.
5. Bo'shatish richagi va suyuq kir yuvish vositasi idishini tortmaga qayta qo'ying.
6. Yopish uchun tortmani ichkariga suring.

IZOH

Qolgan detarjenni olib tashlash uchun **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ (CHAYISH+SIQISH)** tsiklini baraban bo'sh bo'lgan holda bajaring.

Muzdan tushirish

Uning harorati 0 °C dan pastga tushganida kir yuvish mashinasi muzlashi mumkin.

1. Kir yuvish mashinasini o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
2. Shlangni bo'shatish uchun kran ustidan iliq suv quyding.
3. Suv shlangini uzing va uni iliq suvga botiring.
4. Barabanga iliq suv quyding va uni 10 daqiqa davomida qoldiring.
5. Suv shlangini kranga qayta ulang.

IZOH

Agar shunda ham kir yuvish mashinasi yaxshi ishlamasa, u yaxshi ishlagunicha yuqoridagi qadamlarni takrorlang.

Uzoq vaqt foydalanilmaslikka qarshi qarov

Kir yuvish mashinasidan uzoq vaqt foydalanmasdan qoldirmang. Agar shunday qilishga to'g'ri kelsa, kir yuvish mashinasini quriting va elektr tarmog'iga ulash kabelini rozetkadan chiqaring.

1. ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ (CHAYISH+SIQISH)-ni tanlash uchun **Rejim tanlagich**ni burang.
2. Barabanni bo'shatib, **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
3. Sikl tugallangach, kranni yoping va suv shlangini uzing.
4. Kir yuvish mashinasini o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
5. Baraban ichida havo aylanishi uchun eshikni oching.

Nosozliklarni bartaraf qilish

Tekshirish nuqtalari

Agar kir yuvish mashinasida muammoga duch kelsangiz, avval quyidagi jadvalni tekshiring va ushbu tavsiyalarni sinab ko'ring.

Muammo	Amal
Ishga tushmayapti.	- Kir yuvish mashinasining rozetkaga ulanganligiga ishonch hosil qiling. - Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Suv kranlari ochilganligiga ishonch hosil qiling. - Mashinani ishga tushirish uchun Boshlash/To'xtatish tugmasini bosganingizga ishonch hosil qiling. - Bolalardan bloklash  yoqilmaganiga amin bo'ling. - Kir yuvish mashinasi suv olishidan oldin eshik qulfini tekshirish uchun u bir qator qirsillagan tovushlar chiqaradi va tezkor drenajni amalga oshiradi. - Saqlagichni tekshiring yoki avtomatni qayta yoqing.
Suv ta'minoti yetarli emas yoki suv ta'minoti mavjud emas.	- Suv kranini to'liq oching. - Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Suv quyish shlangining muzlamaganligiga ishonch hosil qiling. - Suv quyish shlangining bukilganligi yoki to'lib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. - Suv bosimi yetarli ekanligiga ishonch hosil qiling.
Sikldan so'ng kir yuvish vositasi tortmasida vosita qolmoqda.	- Kir yuvish mashinasi yetarli suv bosimi bilan ishlayotganiga ishonch hosil qiling. - Kir yuvish vositasi tortmaning markaziga solinganligiga ishonch hosil qiling. - Vosita qopqog'i to'g'ri kiritilgan bo'lsin. - Donador yuvish vositasi ishlatsangiz, vositani tanlagich yuqoridagi holatda tursin. - Vosita qopqog'ini olib, tortmani tozalang.
Ortiqcha tebranish yoki shovqin bor.	- Kir yuvish mashinasi tekis, qattiq va sirpanchiq bo'lmagan polda o'rnatilgan bo'lsin. Pol tekis bo'lmasa, mashina balandligini sozlash uchun tekislash oyoqchalaridan foydalaning. - Tashishda ishlatiladigan boltlar olib tashlangan bo'lsin. - Kir yuvish mashinasining boshqa narsalarga tegib turmaganligiga ishonch hosil qiling. - Kir yuklanishining tekis taqsimlanganligiga ishonch hosil qiling. - Normal ishlash mobaynida motordan shovqin chiqishi mumkin. - Kombinezon yoki bezaklari metaldan bo'lgan kiyimlarni yuvganda, ular shovqin chiqaradi. Bu oddiy holdir. - Tanga singari metall obyektlar shovqin chiqarishi mumkin. Yuvib bo'lgach, bu obyektlarni baraban yoki filtr korpusidan olib tashlang.

Muammo	Amal
Suvni chiqarib tashlamayapti va/yoki aylantirmayapti.	- Suv chiqarish shlangining suv chiqarish tizimigacha tekislanganligiga ishonch hosil qiling. Agar suvni chiqarib tashlashda qandaydir cheklovga duch kelsangiz, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. - Chiqindi filtrining to'lib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. - Mashina eshigini yoping va Boshlash/To'xtatish tugmasini bosing. Sizning xavfsizligingizni ta'minlash maqsadida, mashina eshigi yopilmagunicha u aylanishni boshlamaydi. - Oqava shlangi muzlab yoki tiqilib qolmagan bo'lsin. - Oqava shlangi tiqilib qolmagan, oqava tizimiga ulangan bo'lsin. - Agar kir yuvish mashinasi yetarli quvvat bilan ta'minlanmasa, kir yuvish mashinasi vaqtincha quritmaydi yoki aylanmaydi. Mashinaga yetarli tok kelishi bilan odatdagidek ishlay boshlaydi. Aylantirish ishlamayapti. - Kirlar bir tekis yoyilgan bo'lsin. - Kir yuvish mashinasi tekis, mahkam yerda tursin. - Yuklanishni qayta taqsimlang. Agar bitta kiyimni, masalan, xalat yoki jinsi shimlarni yuvish kerak bo'lsa, aylantirishning yakuniy natijasi qoniqarsiz bo'lishi mumkin va displeyda "Ub" degan xabar paydo bo'ladi.
Eshigi ochilmayapti.	- Mashinani to'xtatish uchun Boshlash/To'xtatish ni bosing. - Eshik qulfi mexanizmi bo'shatilgunicha bir necha soniya o'tishi mumkin. - Mashina to'xtagandan yoki elektr ta'minoti o'chirilgandan so'ng, eshikni 3 daqiqa davomida ochib bo'lmaydi. - Barabandagi suv to'liq chiqib ketganiga amin bo'ling. - Barabanda suv qolsa, eshigi ochilmasligi mumkin. Barabandagi suvni chiqarib tashlang va eshikni qo'lda oching. - Eshik qulfining chirog'i o'chiqligiga amin bo'ling. Mashinaning suvi chiqarib yuborilganidan keyin eshik qulfi chirog'i o'chadi.
Ortiqcha mag`zava bor.	- Tavsiya qilingan kir yuvish vositasi turlaridan foydalanayotganligingizga ishonch hosil qiling. - Mag`zava ko'payib ketmasligi uchun yuqori samarali (HE) vositadan foydalaning. - Suv yumshoq bo'lsa, kirlar kam bo'lsa yoki kuchsiz kirlangan bo'lsa, kir yuvish vositasi miqdorini kamaytiring. - Yuqori samarali (HE) bo'lmagan vositadan foydalanish tavsiya etilmaydi.
Qo'shimchasiga yuvish vositasi solib bo'lmayapti.	Kir yuvish vositasi va yumshatkichning qolgan miqdori me'yordan oshib ketmasin.

Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Amal
To'xtab qolmoqda.	- Elektr shnurini ishlayotgan rozetkaga tiqing. - Saqlagichni tekshiring yoki avtomatni qayta yoqing. - Mashina eshigini yoping va kir yuvish mashinasini ishga tushirish uchun Boshlash/To'xtatish tugmasini bosing. Sizning xavfsizligingizni ta'minlash maqsadida, mashina eshigi yopilmagunicha u aylanishni boshlamaydi. - Kir yuvish mashinasi suv olishidan oldin eshik qulfini tekshirish uchun u bir qator qirsillagan tovushlar chiqaradi va tezkor drenajni amalga oshiradi. - Siklda pauza yoki ivitish vaqti bo'lishi mumkin. Bir oz kutib turing, kir yuvish mashinasi ishga tushishi mumkin. - Suv kraniga ulangan shlanglardagi to'qli filtr tiqilib qolmagan bo'lsin. To'qli filtrni muntazam tozalab turing. - Agar kir yuvish mashinasi yetarli quvvat bilan ta'minlanmasa, kir yuvish mashinasi vaqtincha quritmaydi yoki aylanmaydi. Mashinaga yetarli tok kelishi bilan odatdagidek ishlay boshlaydi.
Noto'g'ri haroratdagi suv bilan to'lmoqda.	- Har ikkala kranni oxirigacha oching. - Harorat to'g'ri tanlanganiga ishonch hosil qiling. - Shlanglar tegishli kranlarga ulangan bo'lsin. Suv tizimiga og'irlik tushirmoqda. - Suv isitgichi jo'mrakdan kamida 49 °C issiq suv yetkazib beradigan qilib o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling. Suvni isitkich sig'imi va tiklash tezligini ham tekshiring. - Shlanglarni chiqarib olib, to'qli filtrni tozalang. To'qli filtr tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. - Mashina suvga to'layotganida, suv harorati o'zgarishi mumkin, chunki haroratni avtomatik tekshirish xususiyati kelayotgan suv haroratini o'lchab turadi. Bu oddiy holdir. - Sovuq yoki issiq harorat tanlanganida, mashina suvga to'layotganida, faqatgina qaynoq va/yoki faqatgina sovuq suv taqsimlagichdan o'tayotganligini sezishingiz mumkin. Bu haroratni avtomatik boshqarish xususiyatining normal ishlashi bo'lib, mashina suv haroratini aniqlaydi.
Sikl tugaganida, kirlar ho'l qolmoqda.	- Aylanish tezligini Yuqori yoki O'ta yuqori qilib tanlang. - Mag'zavani kamaytirish uchun yuqori samarali (HE, high efficiency) vositadan foydalaning. - O'ta kam yuklangan. Kam yuk (bir-ikkita narsa) muvozanat hosil qilmagani uchun to'liq aylanmasligi mumkin. - Oqava shlangi bukilib yoki tiqilib qolmagan bo'lsin.

Muammo	Amal
Suv sizib chiqmoqda.	- Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Shlang ulangan joylari mahkam bo'lsin. - Oqava shlangining uchi oqava tizimiga to'g'ri tiqilgan va mahkamlangan bo'lsin. - Yukni haddan tashqari ko'paytirib yubormang. - Mag'zava ko'payib ketmasligi uchun yuqori samarali (HE) vositadan foydalaning.
Hid chiqaryapti.	- Chuqurliklarda mag'zava to'planib, noxush hid chiqarishi mumkin. - Vaqtı-vaqtı bilan dezinfeksiya qilish uchun tozalash sikllarini ishlatıng. - Eshik zichlagichini (pardadevorini) tozalang. - Sikl tugaganidan keyin mashina ichini quriting.
Barabanda ko'pik ko'rinmayapti (faqat ko'pikda yuvish modellarida).	- Haddan ortiq ko'p kir solinganda, ko'pik hosil bo'lmasligi mumkin. - O'ta kirlangan bo'lsa, pufak hosil bo'lmasligi mumkin.
Yuvish vaqtining ortishi	Amaldagi yuvish vaqti siklni tanlash paytida boshqaruv panelida dastlab ko'rsatilgan taxminiy yuvish vaqtdan farq qilishi mumkin.

- Agar muammo hal qilinmasa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Nosozliklarni bartaraf qilish

Axborot kodlari

Agar kir yuvish mashinasi noto'g'ri ishlasa, ekranda axborot kodini ko'rish mumkin. Quyidagi jadvalga qarang va tavsiyalarni sinab ko'ring.

Kod	Amal
4C	Suv kelmayapti. - Suv kranlari ochilganligiga ishonch hosil qiling. - Suv shlanglari tiqilib qolmasin. - Suv kranlari muzlab qolgan bo'lmasin. - Kir yuvish mashinasining yetarli suv bosimi bilan ishlayotganiga ishonch hosil qiling. - Sovuq va issiq suv kranlari to'g'ri ulangan bo'lsin. - To'rtli filtrni tozalang, chunki u tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. "4C" xabari paydo bo'lganda, mashina 3 daqiqa davomida suvni to'kadi. Bu paytda Quvvat tugmasi ishlamaydi.
4C2	Sovuq suv keladigan shlang sovuq suv kraniga mahkam ulanganiga ishonch hosil qiling. Agar issiq suvga ulab qo'yilgan bo'lsa, ba'zi sikllarda kirlarning shakli buzilishi mumkin.
5C	Suv chiqib ketmayapti. - Oqava shlangi muzlab yoki tiqilib qolmagan bo'lsin. - Oqava shlangi ulanish turiga qarab to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling. - Chiqindi filtrini tozalang, chunki u tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. - Suv chiqarish shlangining suv chiqarish tizimigacha tekislanganligiga ishonch hosil qiling. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
dC	Mashina eshigi ochiq holda ishlatilmoqda. - Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Eshikda kirlarning qisilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
OC	Suv toshib ketyapti. - Aylantirishdan so'ng qaytadan boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
LC, LC1	Oqava shlangini tekshiring. - Oqava shlangining uchi yerda bo'lmasin. - Oqava shlangi tiqilib qolmagan bo'lsin. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Kod	Amal
3C	Motor ishlashini tekshiring. - Siklni qaytadan boshlab ko'ring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
UC	Elektron nazoratni tekshirib ko'rish kerak. - Tok yaxshi kelayotganini tekshiring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
	Past kuchlanish aniqlandi. - Quvvat shnuri tiqilganligini tekshiring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
HC	Yuqori haroratli qizishni tekshirish. Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
1C	Suv darajasi sensori to'g'ri ishlamayapti. - Quvvatni o'chirib, siklni qaytadan ishga tushirib ko'ring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
AC	Asosiy va yordamch PBA o'rtasidagi aloqani tekshiring. - Quvvatni o'chirib, siklni qaytadan ishga tushirib ko'ring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
8C	MEMS sensori to'g'ri ishlamayapti. - Mashinani o'chirib, siklni qayta boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
AC6	Asosiy va inventor PBA o'rtasidagi aloqani tekshiring. - Holatiga qarab, mashina avtomatik ravishda normal ishlash holatiga qaytadi. - Mashinani o'chirib, siklni qayta boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
DC1	Asosiy eshikni qulflash/ochish yaxshi ishlamayapti. - Mashinani o'chirib, siklni qayta boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



Nosozliklarni bartaraf qilish

Kod	Amal
0	Oxirgi siqish jarayonidan keyin mashina avtomatik ravishda o'chmaydi va "0" xabari qoladi. Qurilma BARABANNI TOZALASH/BARABANNI TOZALASH+ siklini ishga tushirmasdan odatiycha ishlaydi. Gigiyena maqsadlarida ushbu siklni muntazam ravishda ishga tushirib turish tavsiya etiladi.
Ub	Aylantirish ishlamayapti. - Kirlar bir tekis yoyilgan bo'lsin. - Kir yuvish mashinasi tekis, mahkam yerda tursin. - Yuklanishni qayta taqsimlang. Agar bitta kiyimni, masalan, xalat yoki jinsi shimlarni yuvish kerak bo'lsa, aylantirishning yakuniy natijasi qoniqarsiz bo'lishi mumkin va displayda "Ub" degan xabar paydo bo'ladi.

Agar axborot kodi ekranda namoyish qilinishda davom etsa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



Texnik xususiyatlar

Kiyimlarning yorliqlaridagi belgilarning bayoni

Quyidagi belgilar kiyimlar yuzasidan ko'rsatmalarni bildiradi. Kiyimlardagi yorliqlar quritish, oqartirish, quritish va dazmollash va zarur hollarda, kimyoviy tozalash belgilarini o'z ichiga oladi. Ushbu belgilardan foydalanish mamlakat ichidagi hamda xorijdagi tovarlar ishlab chiqaruvchilar o'rtasidagi muvofiqlikni ta'minlaydi.

Kiyimlarning xizmat qilish muddatlarini uzaytirish va kir yuvish bilan bog'liq muammolarni bartaraf qilish uchun yorliqlardagi ko'rsatmalarga amal qiling.

Kir yuvish

	95 °C qaynagan suvda yuvish.
	60 °C rangli kiyimlarni yuvish.
	60 °C rangli kiyimlarni yuvish. ("Oson qarov" rangli kiyimlarni yuvish)
	40 °C rangli kiyimlarni yuvish.
	40 °C yumshoq yuvish.
	40 °C juda yumshoq yuvish.
	30 °C nozik matolarni yuvish.
	30 °C nozik matolarni yumshoq yuvish.
	30 °C nozik matolarni juda yumshoq yuvish.
	Qo'lda yuvish.
	Yuvmang.

IZOH

Yuvish barabanidagi sonlar oshirib yuborimasligi kerak bo'lgan Selsiydagi maksimal yuvish haroratlarini ko'rsatadi.

Oqartirish

	Oqartirishga ruxsat berilmaydi.
	Faqat kislorodli oqartirishga ruxsat beriladi.
	Oqartiruvchidan foydalanib bo'lmaydi.

Quritish

	Quritish mashinasida quritish / Oddiy quritish jarayonida 80 °C haroratda quritish.
	Quritish mashinasida quritish / Yumshoq quritish jarayonida 60 °C haroratda quritish.
	Quritgichda quritib bo'lmaydi
	Osilgan holda quritish.
	Siqmasdan osilgan holda quritish.
	Gorizontal sirtida quritish.
	Siqmasdan gorizontal sirtida quritish.
	Soyada osilgan holda quritish.
	Soyada siqmasdan osilgan holda quritish.
	Soyada gorizontal sirtida quritish.
	Soyada siqmasdan gorizontal sirtida quritish.

IZOH

- Nuqtalar quritish mashinasining quritish darajasini ko'rsatadi.
- Chiziqlar quritish turi va joyini ko'rsatadi.

Texnik xususiyatlar

Dazmollash

	Dazmollash sirtining maksimal harorati 200 °C bo'lgan holda dazmollang.
	Dazmollash sirtining maksimal harorati 150 °C bo'lgan holda dazmollang.
	Dazmollash sirtining maksimal harorati 110 °C bo'lgan holda dazmollang. Bug'li dazmollardan foydalanganda ehtiyot bo'ling (bug'siz foydalaning).
	Dazmollab bo'lmaydi.

IZOH

Nuqtalar dazmollash uchun harorat diapazonlarini ko'rsatadi (odatiy, bug'li, sayohat dazmollari va dazmollash mashinalari).

	Yengil professional namli tozalash.
	Juda yengil professional namli tozalash.
	Namli usulda tozalamang.

IZOH

- Dairadagi harflar kimyoviy usulda yoki nam holatda tozalashda (W) foydalaniladigan erituvchilarni (P, F) ko'rsatadi.
- Umumiy holda belgi tagidagi chiziq yumshoqroq qarovni ko'rsatadi (mas., qarovi oson buyumlar uchun yengil sikl). Ikkita chiziq alohida yengil qarovga ega bo'lgan qarov darajalarini ko'rsatadi.

Professional qarov

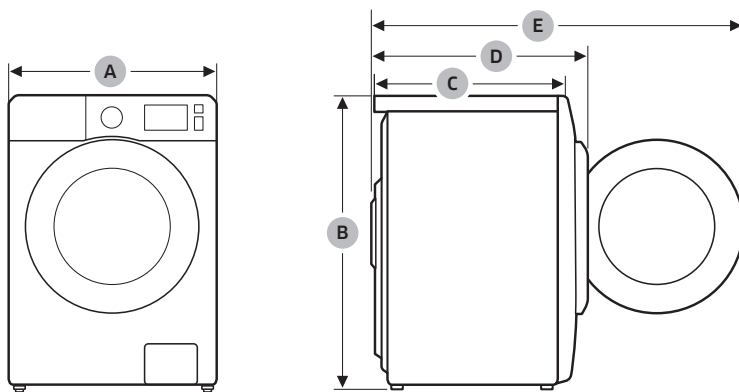
	Perxloroetilen va/yoki uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan oddiy jarayonda kimyoviy tozalash.
	Perxloroetilen va/yoki uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan yengil jarayonda kimyoviy tozalash.
	Uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan oddiy jarayonda kimyoviy tozalash.
	Uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan yengil jarayonda kimyoviy tozalash.
	Kimyoviy usulda tozalamang.
	Professional namli tozalash.

Atrof-muhitni himoya qilish

- Ushbu kir yuvish mashinasi qayta ishlatilishi mumkin bo'lgan materiallardan qilingan. Agar siz uni chiqitga chiqarmoqchi bo'lsangiz, mahalliy maishiy chiqindilarni chiqitga chiqarish qoidalariga amal qiling. Kir yuvish mashinasini elektr manbaiga ulash mumkin bo'lmashligi uchun elektr manabiga ulash kabelini qirqib oling. Hayvonlar yoki yosh bolalar mashina ichiga qamalib qolmasliklari uchun kir yuvish mashinasi qopqog'ini olib qo'ying.
- Ishlab chiqaruvchi ko'rsatmalarida tavsiya qilingan kir yuvish vositasi miqdoridan oshirib yubormang.
- Faqat zarur bo'lgan hollardagina kir yuvish siklini ishga tushirishdan avval dog' ketkazuvchilar va oqartiruvchilardan foydalaning.
- Kir yuvish mashinasini to'liq yuklanish bilan ishlatish sizga suv elektr quvvati xarajatlarini tejab qolishingizga imkon beradi (yuklanadigan kirlarning aniq vazni foydalaniladigan dasturga bog'liq bo'ladi).

Texnik xususiyatlar varag'i

"*" Yulduzcha model turini bildiradi va (0-9) yoki (A-Z) harflaridan tashkil topadi.



Texnik xususiyatlar

O'zbek

Turi		Oldindan yuklanuvchi kir yuvish mashinasi	
Model nomi		WW80AG**2***	WW70AG**2***
O'lchamlari	A (Kengligi)	600 mm	600 mm
	B (Balandligi)	850 mm	850 mm
	C (Chuqurligi)	450 mm	450 mm
	D	510 mm	510 mm
	E	980 mm	980 mm
Suv bosimi		50-800 kPa	
Sof vazni		55,0 kg	52,0 kg
Maksimal yuklanish hajmi		Kir yuvish va aylantirish	
		8,0 kg	7,0 kg
Quvvat iste'moli	Yuvish va isitish	AC 220-240 V / 50 Gs	1900-2300 Vt.
Siqishdagi aylanishlar soni		1200 ayl./daq.	

IZOH

- Mahsulot dizayni va texnik xususiyatlari sifatni yaxshilash maqsadlarida avvaldan xabardor qilinmagan holda o'zgartirilishi mumkin.
- Bu yerda ko'rsatilgan o'lchamlar o'lchov usuliga qarab amaldagi o'lchovlardan biroz farq qilishi mumkin.

Energetik samaradorligi

Energetik samaradorligi			
Ishlab chiqaruvchi		Samsung	
Model		WW80AG**2***	WW70AG**2***
Energiya samaradorligi tasnifi		A	A
Elektron qurilma quvvat koeffitsienti		-	-
Energiya sarfi, kW*s/sikl (60 °C da to'liq yuklash holatida kir yuvish va siqish)		1,04	1,05
Kir yuvish sifat tasnifi		A	A
Kir siqish sifat tasnifi		B	B
Sentrifuga aylanishining maksimal darajasi, min/aylanish		1200	1200
Kir yuvish mashinasining nominal yuklash, kg		8,0	7,0
Bir siklda suv harajati, l		48	42
Tovush balandligining moslashtirilgan darajasi, dBA	Kir yuvish	57	57
	Siqish	75	75

Yorliqdagi va varaqadagi ma'lumotga aloqador dasturlar: Paxta 60 °C + Intensiv.

Eslatma



SAVOL YOKI MULOHAZA BORMI?

MAMLAKAT	TELEFON	VEB-SAYT
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/ru/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/ru/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_ru/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/kz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/kz_ru/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/kz_ru/support



DC68-04472E-00